

Aleg 807

Sprawozdanie

Wydziału krajowego o regulacyi rzek kanałowych.

Wysoki Sejmie!

W załatwieniu sprawozdania komisji wodnej o wniosku posła Kozłowskiego w sprawie wydania rozporządzenia wykonawczego do ustawy wodnej z 14. marca 1875. Dz. u. kraj. Nr. 38, powziął Wysoki Sejm na posiedzeniu z dnia 18. lutego 1910 następujące uchwały:

**Uchwała
w sprawie
wydania roz-
porządze-
nia wykona-
wczego do
kraj. ustawy
wodnej**

»Sejm wzywa c. k. Rząd, ażeby przy rozmaitych sposobnościach wydane okólniki c. k. Namiestnictwa, rozporządzenia poszczególnych Ministerstw, oraz orzeczenia Trybunału administracyjnego, Najwyższego Sądu i Ministerstwa rolnictwa, o ile orzeczenia rzeczony mają znaczenie sięgające poza granice poszczególnego wypadku, po dokładnem ich rozpatrzeniu, zebrał i ogłosił w systematycznej instrukcyi pouczającej władze, w jaki sposób poszczególne postanowienia ustawy wodnej pojmować i wykonywać należy.«

»Sejm wzywa c. k. Rząd, ażeby zapobiegł w ten sposób sprzeciwiającej się niektórym postanowieniom ustawy praktyce, oraz przypomniał w dokładnie wypracowanej instrukcyi interpretację postanowień ustawy wodnej.«

»Sejm wzywa c. k. Rząd, aby w wypracować się mającej instrukcyi objaśnił i przypomniał zasady obecnie obowiązującej ustawy (przytoczone szczegółowo w dołączonym alegacie).«

Na odezwę Wydziału krajowego z d. 4. czerwca 1910. l. 64.865. nadesłało c. k. Prezydium Namiestnictwa odpis reskryptu c. k. Ministerstwa rolnictwa z d. 18. maja 1910. l. 11.657, w którymto Ministerstwo oznajmia co następuje:

»O ile Ministerstwu rolnictwa wiadomo, w Galicyi wykonywanie §. 47. kraj. ustawy wodnej sprawiało trudności, które zostaną usunięte uchwalonym przez Sejm projektem ustawy zmieniającym odnośny przepis ustawy. Co się tyczy użytkowania wód do wytwarzania siły, wypracowały interesowane Ministerstwa normalne rozporządzenie, które ma objąć wszystkie reskrypta dotyczące tej dziedziny prawa wodnego z odpowiednią zmianą. Pod tym względem stanie się zatem zadość życzeniu Sejmu w najkrótszym czasie. Ministerstwo rolnictwa nie uważa jednak na razie za właściwe wydawać dalszych zarządzeń, ponieważ jak wiadomo, zamierza Rząd już w bliskim czasie przedłożyć Sejmowi nowelę do ustaw wodnych, w skutek czego instrukcja wydana na podstawie obecnie obowiązującej ustawy wodnej stałaby się w najkrótszym czasie bezprzedmiotową«.

**Uchwały
Sejmu
z 4. listopad.
1908.**

Na rezolucye Wys. Sejmu z 4. listopada 1908 nie otrzymał Wydział krajowy dotychczas decyzji c. k. Ministerstwa robót publicznych, mimo że się o to odnosił do c. k. Prezydium Namiestnictwa dalszemi odezwaniami z d. 8. listopada 1909. l. 122.343, z. d. 22. lutego 1910. l. 17.541 i z d. 4. lipca 1910. l. 78 673.

Wykonanie ustawy z r. 1901. o regulacyi rzek kanałowych.

**Sprawozda-
nie z bu-
dowy za rok
1908.**

Wedle sprawozdania nadesłanego odezwą c. k. Namiestnictwa z d. 15. grudnia 1909. l. VIII b. 30.846, wydano w r. 1908 na roboty przy regulacyi wszystkich rzek grupy A.

	razem z kosztami administracyi	2,562.727 K. 92 gr.
podczas gdy na te roboty przeznaczono w progra-		
mie roczną ratę normalną	1,975.175 K.	
i z rezerwy	450.000 „	2,425.176 „ — „
wydano zatem w r. 1908 więcej o		137.551 K. 92 gr.

którą to nadwyżkę pokryto z reszty dotacyi r. 1907, tudzież z dotacyi r. 1909.

Wpłacone w latach 1904 do 1908 włącznie datki kraju i powiatowe wynoszą według sprawozdania c. k.

	Namiestnictwa	8,074.942 K. 95 gr.
należności zaś asygnowane	7,475.262 „ 53 „	
z końcem r. 1908 pozostał zatem zapas funduszu		
regulacyjnego	599.680 K. 42 gr.	

Koszta budowy w r. 1908 przedstawiają się wedle poszczególnych rubryk, jak następuje:

I. Koszta właściwej budowy:

a) faszynada	1,341.369 K. 82 gr.
b) narzuty kamienne	397.150 „ 66 „
c) przekopy	95.760 „ 26 „
d) sadzonki	22.122 „ 34 „
e) zużycie narzędzi	57.141 „ 60 „
	<u>1,913.544 K. 68 gr.</u>

II. Konserwacya 205.891 „ 48 „

III. Wykupno gruntów 152.196 „ 18 „

do przeniesienia 2,271.632 K. 34 gr.

z przeniesienia	2,271.632 K 34 gr.
IV. Nieprzewidziane wydatki . . .	73.692 „ 87 „
V. Koszta administracji . . .	217.402 „ 71 „
	<hr/>
razem	2,562.727 K 92 gr.

z czego przypada na zarząd 9·3% kosztów właściwej budowy, a 8·5% ogólnych kosztów.

Wydatki na regulację poszczególnych rzek, tudzież porównanie kosztów budowy a preliminarzem generalnego projektu i szczegółowych projektów uwidocznia załączony % wykaz.

Na roboty wykonane w r. 1908 prelinowano w kosztorysie generalnego projektu 2,298.894 K 24 gr. w porównaniu zatem z kosztami budowy (2,562.727 K 92 gr.) okazuje się przekroczenie w kwocie 263.833 K 68 gr. czyli 11·4%.

Sprawozdania z budowy za r. 1909 nie nadeszło dotychczas c. k. Namiestnictwo Wydziałowi krajowemu. Wedle dat zaś udzielonych komisji regulacyjnej na VIII. posiedzeniu, które się odbyło 15. i 16. marca 1910, wydano w r. 1909 na roboty przy regulacji rzek grupy A.

a) w myśl generalnego programu . . .	2,370.928 K
b) z rezerwy	177.315 „
c) na koszta centralnej administracji . . .	49.202 „
d) na pilne roboty w myśl § 19. rozporządzenia wykonawczego . . .	10.826 „

razem 2,608.271 K

preliminowano 2,494.688 „

wydano zatem więcej o 113.583 K

Stan funduszu regulacyjnego utworzonego ustawą z r. 1901. przedstawia się z końcem r. 1909 wedle dat udzielonych komisji regulacyjnej, jak następuje:

Wpłacone datki państwa i kraju . . .	11,120.000 K
do końca lutego 1910 wydano . . .	11,251.878 „

wydano zatem więcej o 131.878 „

który to niedobór pokryto z 60% datku państwa na uzupełnienie regulacji rzek kanałowych w myśl ustawy z r. 1907.

Na roboty regulacyjne grupy B) (rzeki spławne), których koszta pokrywa w zupełności państwowy fundusz kanałowy, wyasygnował

c. k. Rząd	5,433.000 K — gr.
z tego wydano	5,169.514 „ 34 „
zostało do dyspozycji	263.385 K 66 gr.

Nadesłane odezwą c. k. Namiestnictwa z d. 7. sierpnia 1909 l. VIII. b. 1.517/16 zamknięcie rachunków za r. 1908 co do funduszy utworzonych ustawami z r. 1901 i 1907 przedkładamy Wys. Sejmowi w załączeniu %.

Wedle tego zamknięcia wynosiły w r. 1908 wydatki funduszu utworzonego ustawą z r. 1901:

a) na budowę	2,575.332 K 98 gr.
b) na zarząd	256.939 „ 23 „
c) wydatki ogólne	558 „ 97 „

wydatki rzeczywiste 2,832.831 K 16 gr.

» przenośne . 877.839 „ 77 „

ogółem 3,710.670 K 93 gr.

Alegat 1.

**Zamknięcie
rachunków
za lata
1908 i 1909.
Alegat 2.**

dochody :

rzeczywiste	3,182.306 K 88 gr.	
przeñośne	707.138 » 05 »	3,889.444 K 93 gr.
	zapas na r. 1909	178.774 K — gr.

Alegat 3. Różnicę kosztów budowy przy regulacji rzek grupy A z ustawy z r. 1901 według sprawozdania c. k. Namiestnictwa (2,562.727 K 92 gr.) a zamknięcia rachunków (2,663.451 K 66 gr.) wyjaśnia załączony % wykaz orientacyjny.

Koszta zarządu centralnego c. k. Namiestnictwa (rozdzielone na poszczególne rzeki) wynosiły w r. 1908 **35.712 K 05 gr.**, koszta zaś komisji regulacyjnej **836 K 93 gr.**

Alegat 4. Wydatki funduszu utworzonego ustawą z r. 1901 wynosiły w r. 1909 wedle załączonego % zamknięcia nadesłanego przy odezwie c. k. Namiestnictwa z d. 21. lipca 1910 l. VIII. b. 2.369/38, które obejmuje oba fundusze z r. 1901 i 1907:

a) na budowę	2,158.245 K 94 gr.
b) na zarząd	251.972 » 61 »
c) wydatki ogólne	3.081 » 43 »
	<hr/>
wydatki rzeczywiste	2,413.299 K 98 gr.
» przeñośne	831.308 » 08 »
	<hr/>
razem	3,244.608 K 06 gr.

dochody :

rzeczywiste	2,419.388 K 82 gr.	
przeñośne (bez lokacji)	840.246 » 24 »	3,259.635 K 06 gr.
	zapas kasowy na r. 1910	15.027 K — gr.

Koszta zarządu centralnego (rozdzielone w zamknięciu na poszczególne rzeki) wynosiły w roku 1909:

a) pobory urzędników w Namiestnictwie	26.209 K 72 gr.
b) koszta komisyjne „ „	13.432 » 53 »
c) utrzymanie pomocników kancelaryjnych, koszta druków itp.	10.686 » 32 »
	<hr/>
razem	50.328 K 57 gr.

Koszta komisji regulacyjnej wynosiły w r. 1909:

a) koszta podróży członków komisji	3.421 K 35 gr.
b) mundowanie i druk protokołów posiedzeń	375 » 09 »
	<hr/>
razem	3.796 K 44 gr.

Koszta te rozdzieliło c. k. Namiestnictwo po połowie na fundusze utworzone ustawą z r. 1901 i 1907.

Wydział krajowy nie zakwestyonował tego rozdziału ze względu na niski stosunkowo wydatek, lecz zaznacza, że koszta te winny być rozdzielane według wysokości kosztów budowy.

Zmiana generalnego programu.

W programie generalnym uchwalonym na VII. posiedzeniu (aleg. 7. zeszłorocznego sprawozdania Wydziału krajowego) wprowadziła komisja regulacyjna następujące zmiany, nie naruszając sum przeznaczonych na regulację w I. okresie 1904—1912:

a) przy regulacji *Skawy*:

- 1) zwiększono dotację z 369.600 K na 485.800 K dla przestrzeni od ujścia do Trzebieńczyc (km. 0'8—8'2);

2) obniżono dotację z 230.000 K na 113.000 K na najpilniejsze roboty faszynowe w km. 25—32 i w km. 42·5—46·0;

b) przy regulacji *Świcy i Sukiela*:

- 1) zredukowano dotację na przestrzeń Świcy od Żurawna do Mielnicza km. 0·0—5·6 z 350.000 K na 200.000 K;
- 2) zredukowano dotację na przestrzeń Świcy od km. 5·6—9·9 z 206.000 K na 120.000 K;
- 3) przeznaczono na najpilniejsze roboty na Świcy od km. 9·9—19·8 250.000 K;
- 4) zredukowano dotację dla przestrzeni Świcy od km. 22·0—23·8 ze 100.000 K na 70.000 K;
- 5) podwyższono dotację na regulację Świcy od km. 27—43 ze 120.000 K na 150.000 K;
- 6) zredukowano dotację dla przestrzeni Świcy od km. 48·6—57 z 57.821 K na 53.821 K;
- 7) wyeliminowano dotację 50.000 K na regulację Świcy powyżej km. 60;
- 8) zredukowano dotację na regulację Sukiela od km. 0·0—5·0 ze 120.000 K na 100.000 K.

c) przy regulacji *Bystrzyc*:

- 1) podwyższono dotację na przestrzenie:
 - od km. 0·0—7·7 z 573.000 K na 603.000 K;
 - od km. 7·7—11·4 z 250.000 K na 270.000 K;
 - od km. 11·4—17·4 z 384.000 K na 444.000 K;
 - od km. 53·1—54·6 ze 160.000 K na 210.000 K;
- 2) zredukowano dotację dla przestrzeni km. 17·4—21·6 z 280.000 K na 120.000 K.

Na VIII. posiedzeniu (15. i 16. marca 1910) zatwierdziła Komisja regulacyjna następujące projekty szczegółowe, które podzielono na dwie grupy:

Zatwierdzenie szczegółowych projektów.

grupę I. obejmującą roboty przewidziane w programie generalnym; i grupę II. obejmującą roboty na przestrzeniach położonych poza programem generalnym, lub też roboty dodatkowe na przestrzeniach już regulowanych, których koszta będą pokryte z rezerwy utworzonej na VII. posiedzeniu komisji.

Grupa I.

1. <i>Skawa</i> w Makowie i Osielcu (2 projekty)	na sumę	23.300 K
2. <i>Raba</i> , Chełm-Targowisko	„ „	62.500 „
3. <i>Wisłok</i> , Białobrzegi-Dąbrówka	„ „	393.000 „
4. <i>Stryj</i> , Strychańce-Pokrowce	„ „	727.000 „
5. <i>Świca</i> , Hoszów-Podbereże	„ „	256.500 „
Nowosielica.	„ „	41.000 „
	<u>razem</u>	<u>1.503.000 K</u>

Grupa II.

1. <i>Skawa</i> , Grabcszyce-Grodzisko	na sumę	28.000 K
2. <i>Raba</i> , Damianice-Proszówki, i pod <u>Lubieniem</u> „ „		<u>242.000 „</u>
	do przeniesienia	270.000 K

	z przeniesienia	270.000 K
3. <i>Wisłok</i> , (4 projekty)	na sumę	311.800 „
4. <i>Wiar</i> (2 projekty)	„ „	65.000 „
5. <i>Stryj</i> (3 projekty)	„ „	381.200 „
6. <i>Czarny Dunajec</i> w Nowym Targu	„ „	24.470 „
	<u>razem</u>	<u>1,052.200 K</u>

Na pierwszych 7 posiedzeniach zatwierdziła komisya regulacyjna projekty szczegółowe na sumę 20,269.650 K
na VIII. posiedzeniu na sumę 2,555.200 „
razem na sumę 22,824.850 K

podczas gdy kredyt przyznany ustawą z r. 1901 wynosi **17,406.000 K** na I. okres budowy 1904—1912.

Szczegółowy program budowy na r. 1910. Na VIII. posiedzeniu (15. i 16. marca 1910) uchwaliła komisya regulacyjna następujący **program szczegółowy** budowy na r. 1910, wedle którego mają być wykonane w tym roku roboty:

		z programu generalnego	z rezerwy
1. na Skawie	w 15 miejscach budowy kosztem	220.000 K	38.000 K
2. „ Rabie	„ 19 „ „ „	200.000 „	30.000 „
3. „ Popradzie	„ 4 „ „ „	140.000 „	— „
4. „ Wisłoku	„ 13 „ „ „	260.000 „	20.000 „
5. „ Wiarze	„ 2 „ „ „	70.000 „	10.000 „
6. „ Stryju	„ 8 „ „ „	315.000 „	20.000 „
7. „ Świcy i Sukielu	„ 10 „ „ „	270.000 „	— „
8. „ Bystryczkach	„ 13 „ „ „	262.000 „	45.000 „
9. „ Tanwi	„ 2 „ „ „	70.000 „	10.000 „
10. „ Dunajcu	„ 11 „ „ „	170.000 „	62.000 „
11. „ Sanie pod Sanokiem	„ „ „ „	26.939 „	— „
		<u>2,003.939 K</u>	<u>235.000 K</u>
	do tego rezerwa	235.000 „	
	<u>Razem kosztem</u>	<u>2,238.939 K.</u>	

Zmiana rozporządzenia wykonawczego do ustawy z r. 1901 o regulacji rzek kanałowych.

Na zapytanie Wydziału krajowego z d. 31. grudnia 1909 l. 147.244 i z d. 6. czerwca 1910 l. 64.859 oznajmiło c. k. Namiestnictwo odezwaniami z d. 8. stycznia 1909 l. VIII. a. 61/1 i z d. 23. czerwca 1910 l. VIII. a. 61/2, że decyzya c. k. Ministerstwa robót publicznych w sprawie proponowanej przez Wydział krajowy (odezwa z d. 20. lutego 1906 l. 116.332/05) zmiany §§ 2. i 17. rozporządzenia wykonawczego do ustawy o regulacji rzek kanałowych z r. 1901 dotychczas nie nadeszła.

Unormowanie datków konkurencyjnych do kosztów regulacji rzek kanałowych.

W sprawie projektu ustawy normującej datki konkurencyjne, który to projekt przesłał Wydział krajowy c. k. Namiestnictwu przy odezwie z 11. maja 1906 l. 32.182, oznajmiło c. k. Ministerstwo robót publicznych reskryptem z 2. września 1909 l. 25—II/1935, że dla usunięcia różnicy zdań między interesowanymi Ministerstwami co do projektu Wydziału krajowego odbędzie się w **jesieni 1909** konferencya, na której mają być przeprowadzone obrady nad włączeniem noweli z r. 1907 do projektu Wydziału krajowego, tudzież nad proponowanym przez Ministerstwo skarbu nałożeniem opłat na całe dorzecza.

Odezwaniami z 23. listopada 1909 l. 126.743, z 24. grudnia 1909 l. 144.734 i z 30 maja 1910 l. 52.636 odnosił się Wydział krajowy do Prezydium c. k. Namiestnictwa o zakomunikowanie terminu konferencji, dotychczas jednak nie wyznaczono tego terminu, chociaż już druga jesień nadchodzi.

Jak to już w sprawozdaniu z 21. lipca 1908 l. 71.300 nadmienił Wydział krajowy, odbył się objazd rzek w celu ustalenia normalnych szerokości po myśli uchwały komisji regulacyjnej z 17. lipca 1906 dopiero po upływie 2 lat w r. 1908 i to nie w jesieni przy niskich stanach wody, lecz w lipcu, kiedy się wydarzają ulewne deszcze, a tamy znajdują pod wodą, protokół zaś z tego objazdu spisany został dopiero 26. października 1909.

Nadesłany przy odezwie c. k. Namiestnictwa z 22. listopada 1909 l. VIII. b. 2486/5 protokół, tudzież wyczerpujący referat c. k. radcy ministeryalnego p. Artura Herbsta przedkładamy Wys. Sejmowi w załączeniu /.

Normalna szerokość rzek kanałowych.

Alegat 5 i 6.

W odezwie z d. 9. grudnia 1909, l. 137.017 oświadczył Wydział krajowy, że obstaje przy żądaniu zwężenia normalnych szerokości po myśli swych odez w z 1. czerwca 1904 i z 18 stycznia 1906, l. 122.619, tem bardziej, że w referacie p. Herbsta uznano regulację rzeki Białej, na której normalne szerokości odpowiednio zwężono, za udaną i mogącą służyć za przykład przy regulacji rzek kanałowych. Zarazem zażądał Wydział krajowy zastosowania przy regulacji Skawy normalnych szerokości (węższych) obliczonych przez c. k. centralne biuro hydrograficzne, oraz wyjednanie u c. k. Ministerstwa robót publicznych rychłego obliczenia normalnych przekrojów poprzecznych innych rzek, jak długo zaś te przekroje nie będą definitywnie ustalone, wydania zarządzenia, aby w myśl ustępu III. protokołu komisji na brzegach wypukłych budowane były tylko tamy prostopadłe.

Co do poruszonej w protokole kwestyi pogłębienia łożysk rzek wskutek zwężenia trasy, powołał się Wydział krajowy na odezwę swą z d. 18. stycznia 1906, l. 122 619, w której zaznaczył, że pogłębienie rzek następuje nie wskutek zwężenia szerokości, lecz w skutek skrucenia biegu, przekopania i zwiększenia spadu, które wywołuje większą chyżość wody.

Wykonanie ustawy z r. 1907 o uzupełnieniu regulacji rzek kanałowych.

Wedle odezwy c. k. Namiestnictwa z d. 8. stycznia 1910, l. VIII. a. 59/1 nie uzyskał jeszcze zatwierdzenia interesowanych Ministerstw, projekt rozporządzenia wykonawczego do ustawy z 9. maja 1907. Dz. u. kraj Nr. 54. który uchwaliła Komisja regulacyjna na VI posiedzeniu 13. grudnia 1908, a który przedłożyliśmy Wys. Sejmowi przy zeszlórcznem sprawozdaniu (aleg. 9).

Rozporządzenie wykonawcze do ustawy z r. 1907.

Na dwukrotne przypomnienia z d. 20. kwietnia 1910. l. 46.382, i z d. 26. lipca 1910. l. 88.636, nie otrzymał Wydział krajowy odpowiedzi c. k. Namiestnictwa.

liła Komisya regulacyjna zalecić ekspozyturze c. k. oddziału leśno-technicznego, ażeby na przyszłość trzymała się cyfer ustalonych generalnym kosztorysem, gdyby to zaś było niemożliwem, starała się o ograniczenie budowy lub zmniejszenie wydatków, naturalnie bez szkody dla osiągnięcia celu zabudowań.

Co się tyczy przedłożonego przez Wydział krajowy projektu *regulacji Ropy i Sękówki* uchwaliła Komisya regulacyjna ze względu na sumę kosztorysową 4,030.000 K., która przekracza kwotę preliminowaną w r. 1906 w przybliżeniu na 1,630.000 K., o 2,400.000 K., zarządzić reambulację, ponieważ zaś w myśl rezolucyi Wys. Sejmu z 4. listopada 1908 zamierzone jest rozpoczęcie budowy w r. 1911, uchwaliła Komisya regulacyjna upoważnić Wydział krajowy do przygotowania w r. 1910 operatu dla dochodzenia wodno-prawnego i wykupna gruntów na przestrzeni od Ujścia Ropy do Wisłoki mniej więcej do mostu kolejowego (około 5 km).

Komisya reambulacyjna złożona z delegatów c. k. Namiestn. i Wydziału krajowego zaproponowała zaniechania regulacji Sękówki, tudzież zredukowania rozmiarów regulacji Ropy i dopływów z 72,8 km na **53,7 km**, tj. od ujścia do mostu w gminie Łosie, wskutek czego suma kosztorysowa zmniejszyłaby się z 4,030.000 K. na **2,850.000 K.** W sumie tej mieści się kwota 30.000 K. na wykonanie pilnych robót powyżej km 53,7 celem ochrony domów w gminie Klimkówka w km 56,3, tudzież drogi powiatowej w km 58 i 60. Wydział krajowy w odezwie z dn. 22. sierpnia 1910. l. 88.567 wystosowanej do c. k. Namiestnictwa sprzeciwił się wyłączeniu potoku Sękówki z projektu regulacyjnego, zwłaszcza że już komisya delegowana w r. 1906 przez interesowane Ministerstwa oświadczyła się za regulacją dolnego biegu Sękówki, i zaproponował ustalenie sumy kosztorysowej dla regulacji:

Ropy dług. 53,7 km. na 2,850.000 K

Sękówki » 4,3 » » 154.000 »

razem 58,0 km. na 3,004.000 K

**Program
szczegółowy
na rok
1910.**

Na VIII. posiedzeniu uchwaliła Komisya regulacyjna następujący program szczegółowy robót przy uzupełnieniu regulacji rzek kanałowych na rok 1910:

Grupa I. (Regulacje i zabudowania).

A) Regulacja górnych biegów i korekcyje potoków :

a) Roboty przydzielone c. k. Namiestnictwu:

1.	w dorzeczu <i>Soły</i> : potok Żylec	100.000 K
2.	» <i>Skawy</i> : lokalne ubezpieczenie potoku Skawicy	20.000 »
3.	» <i>Popradu</i> : potok Muszynka	200.000 »
4.	» <i>Wisłoka</i> : potok Mleczka	200.000 »
	lokalna regulacja pod Białoobrze- gami	30.000 »
	lokalna regulacja pod Łączkami i Wojaszówką	30.000 »
5.	» <i>Dunajca</i> : lokalna regulacja Czar- nego Dunajca pod Długopolem	30.000 »
		610.000 K

b) Roboty przydzielone Wydziałowi krajowemu:

1. <i>Dniestr</i> powyżej Kornalowie	200.000 K
2. <i>Biała</i> » Grybowa	100.000 »
3. <i>Bystrzyca</i> pod Stupnicą	25.000 »
	<hr/>
	325.000 K

B) Zabudowanie potoków górskich:

a) Roboty przydzielone c. k. Namiestnictwu:

1. w dorzeczu <i>Soły</i> : potoki Kocierz i Cięcina	110.000 K
2. » <i>Skawy</i> : potoki Stryszawka i Ja- chówka	60.000 »
2. » <i>Dunajca</i> : potok Łopuszna	70.000 »
	<hr/>
	240.000 K

b) Roboty przydzielone Wydziałowi krajowemu:

1. w dorzeczu <i>Białej</i> : potoki Florynka, Be- rest, Kamienna i Pio- runka	40.000 K
Pławianka	25.000 »
Czyrna (uzupełnienie)	12.000 »
ujście Bińczarówki	15.000 »
	<hr/>
	92.000 K
2. » <i>Dniestru</i> : Bystrzyca w Pod- bużu i zabudowanie pot. Szypetnik	60.000 K
potok Lenina	50.000 »
	<hr/>
	110.000 »
	<hr/>
	202.000 K

Zestawienie I. Grupy:

A) Regulacje przydzielone

a) c. k. Namiestnictwu	610.000 K
b) Wydziałowi krajowemu	325.000 »
	<hr/>
	935.000 K

B) Zabudowania przydzielone

a) c. k. Namiestnictwu	240.000 K
b) Wydziałowi krajowemu	202.000 »
	<hr/>
	442.000 »
	<hr/>
razem	1,377.000 K

II. Grupa.

Budowle w górnym biegu *Peltwi* we Lwowie:

Druga rata na opracowanie projektu	40.039 K
Dodatek budow. dla drugiego kierow- nika 720 K rocz. za lata 1909 i 1910	1.440 »
	<hr/>
	41.479 »

III. Grupa.

Budowa zbiorników wody:

Na studia i opracowanie projektów	40.000 »
	<hr/>
Ogółem	1,458.479 K

a) Roboty prowadzone przez c. k. Namiestnictwo.

W r. 1909 prowadziło c. k. Namiestnictwo roboty przy regulacji Mleczki, nie nadesłało jednak sprawozdania z budowy Wydziałowi krajowemu.

Postęp bu-
dowy w r.
1909.

Wedle sprawozdania kierownika ekspozytury c. k. oddziału leśno-technicznego przedłożonego komisji regulacyjnej na VIII. posiedzeniu wynosiły w r. 1909 koszta budowy:

1. w dorzeczu <i>Soły</i> : potok Kocierz	5.048 K 21 gr.	
	potok Cięcina	7.217 » 54 »
		12.265 K 75 gr.
2. » <i>Dunajca</i> potok Łopuszna		4.137 » 12 »
		<u>razem</u> 16.402 K 87 gr.

Według zamknięcia rachunków za rok 1909 (aleg. 4. niniejszego sprawozdania) wynosiły w roku 1909 dochody funduszu uzupełnienia regulacji rzek kanałowych administrowanego przez c. k. Namiestnictwo (60% datek państwa):

60% datek państwa	450.798 K 10 gr.
odsetki z lokacyi	4.100 » — »
rozmaite	43 » 43 »
	<u>454.941 K 53 gr.</u>
przenośne (bez lokacyi)	18.752 » 24 »
zapas kasowy z r. 1908	101.008 » 07 »
	<u>razem</u> 574.701 K 84 gr.

Wydatki:

koszta budowy	37.280 K 83 gr.
» administracyi i inne 118.255 » 76 »	155.536 K 59 gr.
pozostał zapas na r. 1910	419.165 K 25 gr.

b) Roboty prowadzone przez Wydział krajowy.

Organa techniczne Wydziału krajowego prowadziły w roku 1909 budowę przy regulacji Dniestru powyżej Kornalowic, Bystrzycy pod Stupnicą i Biały powyżej Grybowa, ekspozytura zaś c. k. oddziału leśno-technicznego zabudowania potoków w tych 2 dorzeczach.

Postęp robót przedstawia się, jak następuje:

1. Regulacja Dniestru powyżej Kornalowic.

Sprawdzone przez Oddział rachunkowy Wydziału krajowego rzeczywiste koszta robót, wykonanych w r. 1909 przedstawiają się jak następuje:

I. Roboty ziemne	27.320 K 60 gr.
II. » regulacyjne	115.455 » 38 »
III. Wykupno gruntów	2.338 » 81 »
IV. Konserwacja	7.835 » 71 »
V. Zarząd	12.721 » 09 »
VI. Rozmaite	4.871 » 40 »
	<u>Razem</u> 170.542 K 99 gr.

Powyższym kosztem wykonano szereg przekopów o bryłowatości wykopu 42.288 m³, budowie regulacyjne faszynowe na długości 10.589 m, i bryłowatości 32.017 m³, a wreszcie zasadzono uzyskane odsypiska sadzonkami wiklowemi na powierzchni 3.13 ha.

Na wyszczególnione wyżej roboty preliminowano 191.823 K 31 gr. okazuje się przeto zaoszczędzenie w kwocie 21.280 K 32 gr.

Budowę kierował inżynier biura mel. Ignacy Wewiórski.

2. Lokalna regulacja Bystrzycy pod Stupnicą.

Sprawdzone przez Oddział rachunkowy rzeczywiste koszty robót, wykonanych w r. 1909 przedstawiają się, jak następuje:

Rubr. I. Roboty ziemne . . .	4.093 K 56 gr.
II. » regulacyjne . . .	15.749 » 15 »
V. Zarząd	140 » — »
VI. Rozmaite	227 » 24 »
Razem	20.209 K 95 gr.

Powyższym kosztem wykonano przekopy rzeki Bystrzycy o długości 1156 m i bryłowatości wykopu 5079 m³, 46 wrzynek pod budowle prostopadłe i równoległe o kubaturze wykopu 1949 m³ a wreszcie 3088 m budowli faszynowych o bryłowatości 4539 m³.

Budowę prowadził kierownik regulacji Dniestru powyżej Kornalowie inżynier kraj. biura melior. Ignacy Wewiórski.

3. Regulacja Białej powyżej Grybowa.

Sprawdzone przez Oddział rachunkowy rzeczywiste koszty robót, wykonanych w r. 1909 przedstawiają się, jak następuje:

Rubr. I. Roboty ziemne . . .	13.944 K 89 gr.
II. » regulacyjne . . .	91.163 » 67 »
IV. » dodatkowe . . .	3.534 » 11 »
VI. Konserwacja	6.720 » 99 »
VII. Zarząd	6.017 » 86 »
VIII. Rozmaite	385 » 87 »
Razem	121.767 K 39 gr.

Powyższym kosztem wykonano przekopy rzeki Białej na długości 2534 m o kubaturze 18108 m³, 3389 m budowli faszynowych prostopadłych o bryłowatości 5052 m³, 6344 m budowli faszynowych równoległych o kubaturze 11365 m³, 347 m oskałowań budowli równoległych faszynowych, 1169 m budowli równoległych kamiennych a wreszcie przygotowano nad przepokami 1003 m³ kamienia łamanego. Na budowle kamienne użyto razem 3498 m³ kamienia. Wreszcie obsadzono wikliną żwirowiska na powierzchni 10.152 ha.

Na wykazane wyżej roboty preliminowano 127.444 K 41 gr. okazuje się przeto zaoszczędzenie w kwocie 5.677 K 02 gr.

Budowę prowadził inżynier kraj. biura melior. Józef Cyrankiewicz pod kierownictwem inżyniera Adama Rożańskiego.

4. Zabudowanie Bystrzycy w Podbużu i potoku Szepytńnik.

Sprawdzone przez Oddział rachunkowy rzeczywiste koszty robót, wykonanych w r. 1909 przedstawiają się jak następuje:

A) Regulacja Bystrzycy:

Rubr. I. Roboty ziemne	.	3.344 K 73 gr.	
II. » regulacyjne	.	6.363 » 63 »	
V. Wykupno gruntów	.	20 » 14 »	
VII. Zarząd	.	193 » 60 »	9.922 K 10 gr.

B) Potok Szepytник:

Rubr. I. Roboty ziemne	.	15 K — gr.	
III. Objekty	.	12.424 » 34 »	
VIII. Rozmaite	.	56 » 85 »	12.496 „ 19 „
		<u>Razem</u>	22.418 K 29 gr.

Powyższym kosztem wykonano korekcyę Bystrzycy na długości 300 m za pomocą progów kamiennych i tam Seelinga, a nadto 5 zapór kamiennych na potoku Szepytник. Budowę kierował c. k. komisarz inspekcji leśnej Roman Szechowicz.

5. Zabudowanie górskich potoków w dorzeczu Białej.

Sprawdzone przez Oddział rachunkowy rzeczywiste koszta robót, wykonanych w r. 1909 przedstawiają się jak następuje:

Rubr. I. Roboty ziemne	.	123 K 64 gr.	
II. » regulacyjne	.	29.264 » 52 »	
III. Objekty	.	20.755 » 82 »	
IV. Roboty dodatkowe	.	3.312 » 17 »	
V. Wykupno gruntów	.	168 » — »	
VI. Konserwacja	.	2.242 » 46 »	
VII. Zarząd	.	1.461 » 16 »	
VIII. Nieprzewidziane	.	4.479 » 13 »	
		<u>Razem</u>	61.806 K 90 gr.

Powyższym kosztem wykonano: zabudowanie potoku Pławianki, na potoku Piorunce zaporę z murem ochronnym, tudzież 210 m. korekcyi progowej na potoku Kamiennej, 2 zapory kamienne i 416 m korekcyi za pomocą progów kamiennych, a wreszcie na potoku Berest jedną zaporę kamienną.

Budowę kierował c. k. komisarz inspekcji leśnej Stan. Hubicki.

Z 40% datku kraju w sumie 3,000.000 K (§ 5. ustawy z dnia 9. maja 1907 Dz. u. kraj. Nr. 54) wydał Wydział krajowy na roboty powyżej wyszczególnione w r. 1909. 396.745 K 52 gr.

na koszta opracowania projektów zaś:

1. w dorzeczu <i>Peltwi</i>	.	44.000 K 38 gr.	
2. zbiorników wody w dorzeczu			
<i>Soły i Skawy</i>	.	20.235 » 25 »	
3. regulacyi <i>Ropy</i>	.	2.166 » 73 »	
4. » <i>Strwiąża</i>	.	21.779 » 88 »	88.182 „ 24 „
		<u>Ogółem</u>	484.927 K 76 gr.

Na podstawie powyższego sprawozdania Wydział krajowy wnosi:

Wysoki Sejm raczy uchwalić:

Sejm przyjmuje do wiadomości sprawozdanie Wydziału krajowego z dnia 10. września 1910 l. 106.181 o regulacji rzek kanałowych.

**Z Rady Wydziału krajowego Królestwa Galicyi i Lodomeryi
wraz z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.**

Marszałek krajowy:

Badeni w. r.

Sprawozdawca:

Dr. Tadeusz Pilat w. r.

Członek wydziału krajowego.

Porów-

rzeczywistych kosztów budowy

Liczba porządkowa	R z e k a	Kwoty preliminowane generalnym kosztorysem	Rzeczywiste koszty robót					
			do końca roku 1907		w roku 1908		razem	
			K	h	K	h	K	h
1	Skawa	1,543.232	658.772	14	271.399	10	930.171	24
2	Raba	1,768.244	708.822	70	273.408	12	982.230	82
3	Poprad	509.951	109.590	67	111.900	45	281.491	12
4	Wisłok	1,414.601	395.721	48	315.548	98	711.270	46
5	Wiar	174.600	56.409	42	96.934	80	153.344	22
6	Stryj	2,148.560	881.435	35	394.035	65	1,275.471	—
7	Świca	1,570.628	414.714	59	165.406	32	580.120	91
8	Bystrzyce	2,131.367	1,073.877	71	382.297	17	1,456.174	88
9	Tanew	205.000	102.251	95	77.193	73	179.445	68
10	Dunajec	1,219.233	580.211	18	474.603	54	1,054.814	72
11	San opracowanie projektu	—	11.249	—	—	—	11.249	—
	Razem .	12,685.416	4,993.056	19	2,562.727	86	7,555.784	05

nanie

z preliminowaną dotacją.

Obliczone koszta dla dokończenia przewidzia- nych robót		Razem koszta wy- konania		W porównaniu do kosztów pre- liminowanych kosztorysem szczegół. okazuje się				W porównaniu do kosztów pre- liminowanych kosztorysem ge- neralnym okazuje się			
				zaoszczęd- zenie		przekro- czenie		zaoszczęd- zenie		przekro- czenie	
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
857.856	43	1,788.027	67	3.200	—	319.800	—	7.600	—	202.872	—
843.187	82	1,825.418	64	1.853	30	194.276	18	—	—	140.607	18
276.096	88	497.588	—	3.000	—	30.000	—	14.751	—	—	—
1,198.134	40	1,909.404	86	3.400	—	98.050	—	3.400	—	37.899	—
58.655	78	212.000	—	—	—	—	—	—	—	37.400	—
990.083	70	2,265.554	70	—	—	240.600	—	38.170	—	129.704	—
1,119.628	08	1,699.748	99	—	—	95.500	—	900	—	49.972	—
854.676	88	2,310.851	76	10.000	—	275.000	—	30.270	—	149.744	—
47.554	26	226.999	94	—	—	22.000	—	—	—	23.000	—
554.037	47	1,608.852	19	38.068	82	409.710	04	41.668	82	351.447	04
—	—	11.249	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9,799.911	70	14,355.695	41	59.522	12	1,684.936	22	136.759	82	1,142.645	22

Zamknięcie rachunków

funduszów

regulacyi rzek galicyjskich grupy A.

i zabudowania górskich potoków

utworzonych ustawą krajową z 18. września 1901 Dz. u. kr. N. 103/901, nowela tej ustawy z 9. maja 1907 Dz. u. kr. N. 54/907

za rok 1908.

I. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należyciść bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	—	—	690	99	690	99	—	—	252	09	252	09	438	90	
2.	Różne dochody . .	10	50	—	10	10	60	—	—	10	60	10	60			
	<u>Razem . .</u>	<u>10</u>	<u>50</u>	<u>691</u>	<u>09</u>	<u>701</u>	<u>59</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>262</u>	<u>69</u>	<u>262</u>	<u>69</u>	<u>438</u>	<u>90</u>	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	80.000	—	100.000	—	180.000	—	—	—	80.000	—	80.000	—	100.000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	7	28	98	69	105	97	—	—	7	28	7	28	98	69	
	<u>Razem . .</u>	<u>80.007</u>	<u>28</u>	<u>100.098</u>	<u>69</u>	<u>180.105</u>	<u>97</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>80.007</u>	<u>28</u>	<u>80.007</u>	<u>28</u>	<u>100.098</u>	<u>69</u>	

Skawy

Liczba porz.	Wydatki		Zalęgióóí początkowa		Należytoóóí bieżąca		Razem		Odpis początkowej zalęgióóí		Uiszczenie		Razem		Zalęgióóí koñcowa		Uwaga	
			K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
a) rzeczywiste:																		
I.	Koszta budowy:																	
	a)	Faszynady	30.896	08	141.493	40	172.389	48	—	—	144.912	34	144.912	34	27.477	14		
	b)	Narzuty kamienne	9.968	16	74.317	39	84.285	55	1.006	75	60.983	64	61.990	39	22.295	16		
	c)	Przekopy	779	57	9.345	41	10.124	98	675	60	3.835	16	4.510	76	5.614	22		
	d)	Sadzonki	1.253	66	1.578	11	2.831	77	692	72	1.339	13	2.031	85	799	92		
	e)	Zużyócie narzędzi	1.817	97	10.270	54	12.088	51	818	30	7.843	29	8.661	50	3.426	92		
	f)	Dozór budowy	326	60	5.980	42	6.307	11	—	—	2.919	02	2.919	02	3.388	09		
		Razem	45.042	13	242.985	27	288.027	40	3.193	37	221.832	58	225.025	95	63.001	45		
II.	Koszta konserwacji																	
III.	Koszta wykupna gruntów																	
IV.	Wydatki nieprzewidziane																	
			—	—	11.795	94	11.795	94	—	—	6.000	—	6.000	—	5.795	94		
			55	15	2.075	17	2.130	32	—	—	1.305	21	1.305	21	825	11		
		I. Suma	47.145	88	260.046	60	307.192	48	3.330	97	233.123	67	236.454	64	70.737	84		
V.	Koszta administracji:																	
	a)	dotatki budow. i koszta podróży	1.877	94	15.000	37	16.878	31	—	—	14.328	09	14.328	09	2.550	22		
	b)	najem lokalu	—	—	1.250	—	1.250	—	—	—	1.250	—	1.250	—	—	—		
	c)	utrzymanie biura	107	54	4.922	36	5.029	90	—	—	3.543	36	3.543	36	1.486	54		
	d)	placa personalu	1.501	22	11.580	56	13.081	78	—	—	12.250	04	12.250	04	831	74		
		Razem	3.486	70	32.753	29	36.239	99	—	—	31.371	49	31.371	49	4.868	50		
		I. Suma	47.145	88	260.046	60	307.192	48	3.330	97	233.123	67	236.454	64	70.737	84		
		Ogótem	50.632	58	292.799	89	343.432	47	3.330	97	264.495	16	267.826	13	75.606	34		
b) przebieżne:																		
1.	Stale zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu																	
2.	Inne przebieżne wydatki																	
			1.600	—	100.000	—	116.000	—	—	—	116.000	—	116.000	—	—	—		
			18	82	98	69	117	51	—	—	117	51	117	51	—	—		
		Razem	16.018	82	100.098	69	116.117	51	—	—	116.117	51	116.117	51	—	—		

Do l. p. I b)

Z asygnowanych stałych zaliczek których zwrot do kas Urzędów podatkowych następuje z koñcem każdego roku, pokrywają Kierownictwa tymczasowo bieżące wydatki własnego zarządu, zwracane przez c.k. Namiestnictwo na podstawie przedłożonych rachunków. Ze względu na obroty z konto-korente zwroty wykazanych stałych zaliczek bieżących uwidocznione będą w zamknięciu rachunków zar. 1909.

II. R e g u l a c y a

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
<i>a) rzeczywiste:</i>																	
1.	Zwroty z kosztów administracji . .	17	84	—	—	17	84	—	—	—	—	—	—	17	84		
2.		—	—	99	—	99	—	—	—	99	—	99	—	—	—		
	<u>Razem . .</u>	17	84	99	—	116	84	—	—	99	—	99	—	17	84		
<i>b) przebieżne:</i>																	
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	80.000	—	120.000	—	200.000	—	—	—	80.000	—	80.000	—	120.000	—		
2.	Inne przebieżne przychody . . .	—	—	102	50	102	50	—	—	102	50	102	50	—	—		
	<u>Razem . .</u>	80.000	—	120.102	50	200.102	50	—	—	80.102	50	80.102	50	120.000	—		

R a b y

Wydatki	Zaległość początkowa		Należytość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
Koszta budowy:															
a) Fasznady . . .	51,490	14	119,075	65	170,565	79	—	—	155,854	08	155,854	08	14,711	71	
b) Narzuty kamienne . . .	5,141	67	14,740	30	19,881	97	—	—	19,186	87	19,186	87	695	10	
c) Przekopy . . .	2,800	84	28,459	29	31,260	13	—	—	31,260	13	31,260	13	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	3,248	20	3,248	20	—	—	3,248	20	3,248	20	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	766	—	12,526	95	13,292	95	—	—	10,970	32	10,970	32	2,322	63	
f) Dozór budowy . . .	338	70	3,264	33	3,603	03	—	—	2,692	76	2,692	76	910	27	
Razem . . .	60,537	35	181,314	72	241,852	07	—	—	223,212	36	223,212	36	18,639	71	
Koszta konserwacji															
Koszta wykupna gruntów . . .	3,864	21	7,254	43	11,118	64	—	—	10,860	32	10,860	32	258	32	
Wydatki nieprzewidziane . . .	2,081	56	45,770	06	47,851	62	2,081	56	45,770	06	47,851	62	—	—	
Razem . . .	857	96	847	69	1,705	65	—	—	1,418	—	1,418	—	287	65	
I. Suma . . .	67,341	08	235,186	90	302,527	98	2,081	56	281,260	74	283,342	30	19,185	68	
Koszta administracji															
a) dodatki budowlane i koszta podróży . . .	833	07	14,794	04	15,627	11	—	—	13,370	81	13,370	81	2,256	30	
b) Najem lokalu . . .	—	—	2,725	—	2,725	—	—	—	2,725	—	2,725	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	522	66	4,484	70	5,007	36	—	—	4,472	52	4,472	52	534	84	
d) Płaca personalu . . .	2,353	60	14,425	17	16,778	77	—	—	15,200	31	15,200	31	1,578	46	
Razem . . .	3,709	33	36,428	91	40,138	24	—	—	35,768	64	35,768	64	4,369	60	
I. Suma . . .	67,341	08	235,186	90	302,527	98	2,081	56	281,260	74	283,342	30	19,185	68	
Ogółem . . .	71,050	41	271,615	81	342,666	22	2,081	56	317,029	38	319,110	94	23,555	28	
<i>b) przebieżne:</i>															
Stale zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .															
Inne przebieżne wydatki . . .	10,000	—	120,000	—	130,000	—	—	—	128,786	83	128,786	83	1,213	17	
Razem . . .	22	50	102	50	125	—	—	—	22	50	22	50	102	50	
Razem . . .	10,022	50	120,102	50	130,125	—	—	—	128,809	33	128,809	33	1,315	67	

P o p r a d u

Liczba porz.	Wydatki	Zalogosc początkowa		Nalezytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zalogosci		Uiszczenie		Razem		Zalogosc końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
I.	Koszta budowy:																
	a) Faszynady . . .	25.385	35	46.821	20	72.206	55	—	—	72.206	55	72.206	55	—	—		
	b) Narzuty ka- mienne	4.604	06	21.355	56	25.959	62	—	—	25.024	98	25.024	98	934	64		
	c) Przekopy . . .	3.177	82	5.842	53	9.020	35	—	—	9.020	35	9.020	35	—	—		
	d) Sadzonki . . .	—	—	351	81	351	81	—	—	351	81	351	81	—	—		
	e) Zuzycie nar- zędzi	2.560	05	2.925	52	5.485	57	—	—	5.481	97	5.481	97	3	60		
	f) Dozór budowy	26	52	859	40	885	92	—	—	856	38	856	38	29	54		
	<u>Razem</u>	<u>35.753</u>	<u>80</u>	<u>78.156</u>	<u>02</u>	<u>11.909</u>	<u>82</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>112.942</u>	<u>04</u>	<u>112.942</u>	<u>04</u>	<u>967</u>	<u>78</u>		
II.	Koszta konserwacji	—	—	2.388	—	2.388	—	—	—	2.388	—	2.388	—	—	—		
III.	Koszta wykupna gruntów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
IV.	Wydatki nieprze- widziane	—	—	734	38	734	38	—	—	734	38	734	38	—	—		
	<u>I. Suma</u>	<u>35.753</u>	<u>80</u>	<u>81.278</u>	<u>40</u>	<u>117.032</u>	<u>20</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>116.064</u>	<u>42</u>	<u>116.064</u>	<u>42</u>	<u>967</u>	<u>78</u>		
V.	Koszta administra- cji:																
	a) Dodatki budo- wlane i koszta podróży	40	82	3.378	10	3.418	92	—	—	3.135	09	3.135	09	283	83		
	b) Najem lokalu . .	—	—	274	55	274	55	—	—	274	55	274	55	—	—		
	c) Utrzymanie biura	256	97	542	37	799	34	—	—	799	34	799	34	—	—		
	d) Płace personalu	606	40	3.513	56	4.119	96	26	11	3.848	48	3.874	59	245	37		
	<u>Razem</u>	<u>904</u>	<u>19</u>	<u>7.708</u>	<u>58</u>	<u>8.612</u>	<u>77</u>	<u>26</u>	<u>11</u>	<u>8.057</u>	<u>46</u>	<u>8.083</u>	<u>57</u>	<u>529</u>	<u>20</u>		
	<u>I. Suma</u>	<u>35.753</u>	<u>80</u>	<u>81.278</u>	<u>40</u>	<u>117.032</u>	<u>20</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>116.064</u>	<u>42</u>	<u>116.064</u>	<u>42</u>	<u>967</u>	<u>78</u>		
	<u>Ogółem</u>	<u>36.657</u>	<u>99</u>	<u>88.986</u>	<u>98</u>	<u>125.644</u>	<u>97</u>	<u>26</u>	<u>11</u>	<u>124.121</u>	<u>88</u>	<u>124.147</u>	<u>99</u>	<u>1.496</u>	<u>98</u>		
	<i>b) przebieżne:</i>																

Do l. p. V a).

Co do rozdziału kosztów administracji szczegółowe wyjaśnienie przy regulacji Du najca l. p. X.

IV. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	49	—	138	90	187	90	—	—	49	—	49	—	138	90	
2.	Zwroty z kosztów administracji . .	402	33	343	33	745	66	—	—	402	33	402	33	343	33	
3.	Dochody ze sprzedaży starego materiału	—	—	10	—	10	—	—	—	10	—	10	—	—	—	
	Razem . .	451	33	492	23	943	56	—	—	461	33	461	33	482	23	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	80,000	—	120,000	—	200,000	—	—	—	80,000	—	80,000	—	120,000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	—	—	456	61	456	61	—	—	229	45	229	45	227	16	
	Razem . .	80,000	—	120,456	61	200,456	61	—	—	80,229	45	80,229	45	120,227	16	

Wisłoku

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
I.	Koszta budowy:																
	a) Fasznady . . .	51.746	37	153.591	35	205.337	72	—	—	175.427	83	175.427	83	29.909	89		
	b) Narzuty kamienne . . .	5.703	94	54.731	97	60.435	91	—	—	37.578	—	37.578	—	22.857	91		
	c) Przekopy . . .	1.910	56	11.190	17	13.100	73	1.235	71	8.005	74	9.241	45	3.859	28		
	d) Sadzonki . . .	168	44	1.511	78	1.680	22	—	—	870	97	870	97	809	25		
	e) Zużycie narzędzi . . .	4.159	36	7.275	34	11.434	70	1.051	—	9.445	30	10.496	30	938	40		
	f) Dozór budowy . . .	338	70	7.525	93	7.864	63	—	—	4.624	67	4.624	67	3.239	96		
	Razem . . .	64.027	37	235.826	54	299.853	91	2.286	71	235.952	51	238.239	22	61.614	69		
II.	Koszta konserwacji	160	95	2.966	76	3.127	71	—	—	2.493	48	2.493	48	634	23		
III.	Koszta wykupna gruntów . . .	1.898	86	8.487	60	10.386	46	—	—	4.268	63	4.268	63	6.117	83		
IV.	Wydatki nieprzewidziane . . .	2.298	30	2.473	66	4.771	96	—	—	4.260	60	4.260	60	511	36		
	I. Suma . . .	68.385	48	249.754	56	318.140	04	2.286	71	246.975	22	249.261	93	68.878	11		
V.	Koszta administracji:																
	a) Dodatki budowlane i koszty podróży . . .	232	20	12.544	23	12.776	43	—	—	9.705	09	9.705	09	3.071	34		
	b) Najem lokalu . . .	—	—	1.920	—	1.920	—	—	—	1.920	—	1.920	—	—	—		
	c) Utrzymanie biura . . .	512	77	4.781	97	5.294	74	—	—	4.529	19	4.529	19	765	55		
	d) Płaca personelu . . .	2.562	13	15.803	80	18.365	93	—	—	16.296	83	16.296	83	2.069	10		
	Razem . . .	3.307	10	35.050	—	38.357	10	—	—	32.451	11	32.451	11	5.905	99		
	I. Suma . . .	68.385	48	249.754	56	318.140	04	2.286	71	246.975	22	249.261	93	68.878	11		
	Ogółem . . .	71.692	58	284.804	56	356.497	14	2.286	71	279.426	33	281.713	04	74.784	10		
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .	43.000	—	120.000	—	163.000	—	—	—	117.000	—	117.000	—	46.000	—		
2.	Inne przebieżne wydatki . . .	—	—	456	61	456	61	—	—	227	16	227	16	229	45		
	Razem . . .	43.000	—	120.456	61	163.456	61	—	—	117.227	16	117.227	16	46.229	45		

W i a r u

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należymosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
		<i>a) rzeczywiste:</i>														
I.	Koszta budowy:															
	a) Faszynady . . .	6.745	12	33.022	56	39.767	68	—	—	35.516	75	35.516	75	4.250	93	
	b) Narzuty kamienne . . .	—	—	11.902	72	11.902	72	—	—	9.046	24	9.046	24	2.856	48	
	c) Przekopy . . .	7.674	25	10.177	53	17.851	78	—	—	17.217	64	17.217	64	634	14	
	d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	e) Zużycie narzędzi . . .	548	17	1.060	32	1.608	49	—	—	1.394	35	1.394	35	214	14	
	f) Dozór budowy . . .	31	28	1.016	17	1.047	45	—	—	832	86	832	86	214	50	
	Razem . . .	14.998	82	57.179	30	72.178	12	—	—	64.007	84	64.007	84	8.170	28	
II.	Koszta konserwacji	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
III.	Koszta wykupna gruntów	—	—	22	44	22	44	—	—	22	44	22	44	—	—	
IV.	Wydatki nieprzewidziane	—	—	175	37	175	37	—	—	92	44	92	44	82	93	
	I. Suma . . .	14.998	82	57.377	60	72.375	11	—	—	64.122	72	64.122	72	8.253	21	
V.	Koszta administracji:															
	a) Dodatki budow. i koszta podróży . . .	252	07	2.202	67	2.454	74	—	—	2.354	74	2.354	74	100	—	
	b) Najem lokalu . . .	—	—	536	80	536	80	—	—	536	80	536	80	—	—	
	c) Utrzymanie biura . . .	15	12	804	86	819	98	—	—	808	43	808	43	11	55	
	d) Płaca personalu . . .	540	82	3.617	—	4.157	82	—	—	2.999	12	2.999	12	1.158	70	
	Razem . . .	808	01	7.161	33	7.969	34	—	—	6.699	09	6.699	09	1.270	25	
	I. Suma . . .	14.998	82	57.377	11	72.375	93	—	—	64.122	72	64.122	72	8.253	21	
	Ogółem . . .	15.806	83	64.538	44	80.345	27	—	—	70.821	81	70.821	81	9.523	46	
<i>b) przebieżne:</i>																

Do l. p. V.

Koszta administracji c. k. Kierownictwa regulacji Sanu w Przemysłu rozdzielono w r. 1908 na fundusz wodny, wyłącznie państwowy i fundusz państw. i krajowy (Wiar) stosownie do § 23. ustępu III. rozporządzenia wykonawczego do ust. krajowej z 18/IX. 1901. Dz. u. kraj. Nr. 103/1901 w stosunku do kosztów budowy regulacyjnych, wykonanych w r. 1908, na Sanie i Wiarze na dotychczasowych przestrzeniach rzek, to jest w stosunku 43-84% (fundusz wodny) 42-74% (fundusz wyłącznie państw.) 13-42% (fundusz państwowy i krajowy Wiar).

VI. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
	<i>a) rzeczywiste:</i>															
1.	Zwroty z kosztów budowy	252	—	95	35	347	35	—	—	252	—	252	—	95	35	
	Zwroty z wydatków nieprzewidzianych	81	48	59	20	140	68	81	48	—	—	81	48	59	20	
2.	Zwroty z kosztów administracji . .	308	73	15	80	324	53	—	—	293	33	293	33	31	20	
	Razem . .	624	21	170	35	812	56	81	48	545	33	626	81	185	75	
	<i>b) przebieżne:</i>															
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	80.000	—	100.000	—	180.000	—	—	—	80.000	—	80.000	—	100.000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	230	—	—	—	230	—	—	—	230	—	230	—	—	—	
	Razem . .	80.230	—	100.000	—	180.230	—	—	—	80.230	—	80.230	—	100.000	—	

S t r y j a

Liczba porz.

Wydatki

Zaległość
początkowaNależność
bieżąca

Razem

Odpis
początkowej
zaległości

Uiszczenie

Razem

Zaległość
końcowa

Uwaga

K h

K h

K h

K h

K h

K h

K h

K h

a) rzeczywiste:

I.

Koszta budowy:

a) Faszynady . . .

b) Narzuty ka-

mienne

c) Przekopy . . .

d) Sadzonki . . .

e) Zużycie narzę-

dzi

f) Dozór budowy

Razem

133.154

70

263.492

79

396.647

49

— —

348.902

29

348.902

29

47.745

20

11.063

36

61.016

99

72.080

35

— —

70.305

77

70.305

77

1.774

58

17.297

13

13.438

83

30.735

96

— —

25.979

88

25.979

88

4.756

08

202

39

1.143

80

1.346

19

— —

1.346

19

1.346

19

—

—

8.203

07

38.674

07

46.877

14

— —

19.936

91

19.936

91

26.940

23

507

99

10.124

28

10.632

27

— —

6.079

51

6.079

51

4.552

76

170.428

64

387.890

76

558.319

40

— —

472.550

55

472.550

55

85.768

85

II.

Koszta konserwacji

III.

Koszta wykupna

gruntów

IV.

Wydatki nieprze-

widziane

—

—

917

32

917

32

— —

917

32

917

32

—

—

—

—

1.302

02

1.302

02

— —

1.302

02

1.302

02

—

—

3.262

41

10.296

72

13.559

13

— —

10.220

07

10.220

07

3.339

06

I. Suma

173.691

05

400.406

82

574.097

87

— —

484.989

96

484.989

96

89.107

91

V.

Koszta administra-

cyi:

a) Dodatki budo-

wlane i koszta

podróży

b) Najem lokalu

c) Utrzymanie

biura

d) Płaca personalu

Razem

I. Suma

Ogółem

4.634

70

19.494

94

24.129

64

— —

19.939

94

19.939

94

4.189

70

—

—

1.783

33

1.783

33

— —

1.783

33

1.783

33

—

—

559

40

3.281

68

4.841

08

— —

3.841

08

3.841

08

—

—

3.694

18

18.741

75

22.435

93

106 90

20.795

32

20.902

22

1.533

71

8.888

28

43.301

70

52.189

98

106 90

46.359

67

46.446

57

5.723

41

173.691

05

400.406

82

574.097

87

— —

484.989

96

484.989

96

89.107

91

182.579

33

443.708

52

626.287

85

106 90

531.349

63

531.456

53

94.831

32

b) przebieżne:

1.

Stale zaliczki asyg-

nowane na wydat-

ki włas. zarządu .

Inne przebieżne wy-

datki

23.337

27

100.000

—

123.327

27

— —

108.079

77

108.079

77

15.247

50

313

33

—

—

313

33

— —

313

33

313

33

—

—

Razem

23.640

60

100.000

—

123.640

60

— —

108.393

10

108.393

10

15.247

50

IV. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należyciść bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów	418	66	8	60	427	26	—	—	92	—	92	—	335	26	
2.	Zwroty z wydatków nieprzewidzianych	47	08	—	—	47	08	—	—	—	—	—	—	47	08	
3.	Zwroty z kosztów administracji . .	323	93	424	—	747	—	—	—	247	33	247	33	500	60	
	<u>Razem . .</u>	<u>789</u>	<u>67</u>	<u>432</u>	<u>60</u>	<u>1.222</u>	<u>27</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>339</u>	<u>33</u>	<u>339</u>	<u>33</u>	<u>882</u>	<u>94</u>	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	60.000	—	85.000	—	145.000	—	—	—	60.000	—	60.000	—	85.000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	62	25	71	12	133	37	—	—	62	25	62	25	71	12	
	<u>Razem . .</u>	<u>60.062</u>	<u>25</u>	<u>85.071</u>	<u>12</u>	<u>145.133</u>	<u>37</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>60.062</u>	<u>25</u>	<u>60.062</u>	<u>25</u>	<u>85.071</u>	<u>12</u>	

Swicy z Sukielem

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
I.	Koszta budowy:																
	a) Faszynady . . .	40.049	44	122.354	76	162.404	20	1.687	98	137.819	58	139.007	56	23.396	64		
	b) Narzuty kamienne . . .	7.691	54	29.089	75	36.781	29	—	—	30.132	93	30.132	93	6.648	36		
	c) Przekopy . . .	1.613	25	10.753	79	12.367	04	—	—	8.273	38	8.273	38	4.093	66		
	d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	e) Zużycie narzędzi . . .	775	03	14.641	94	15.416	97	—	—	6.182	01	6.182	01	9.234	96		
	f) Dozór budowy . . .	996	70	6.255	12	7.271	82	—	—	3.913	02	3.913	02	3.358	80		
	Razem . . .	51.125	96	183.115	36	234.241	82	1.687	98	185.820	92	187.508	90	46.732	42		
II.	Koszta konserwacji	546	99	92	91	639	90	—	—	558	73	558	73	81	17		
III.	Koszta wykupna gruntów	—	—	3.991	75	3.991	75	—	—	3.991	75	3.991	75	—	—		
IV.	Wydatki nieprzewidziane	93	44	767	08	860	52	—	—	230	02	230	02	630	50		
	I. Suma . . .	51.766	39	187.967	10	293.733	49	1.687	98	190.601	42	192.289	40	47.444	09		
V.	Koszta administracji:																
	a) Dodatki budowlane i koszta podróży . . .	1.094	85	16.312	14	17.406	99	5	—	12.979	63	12.984	63	4.422	36		
	b) Najem lokalu . . .	—	—	1.148	—	1.148	—	—	—	1.100	—	1.100	—	48	—		
	c) Utrzymanie biura . . .	—	—	5.350	23	5.350	23	—	—	3.515	93	3.515	93	1.834	30		
	d) Płaca personelu . . .	1.630	97	12.432	01	14.062	98	—	—	13.095	37	13.095	37	967	61		
	Razem . . .	2.725	82	35.242	38	37.968	20	5	—	30.690	93	30.695	93	7.272	27		
	I. Suma . . .	51.766	39	187.967	10	293.733	49	1.687	98	190.601	42	192.289	40	47.444	09		
	Ogółem . . .	54.492	21	223.209	48	277.701	69	1.692	98	221.292	35	222.985	33	54.716	36		
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Stale zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .	26.000	—	85.000	—	111.000	—	—	—	91.000	—	91.000	—	20.000	—		
2.	Inne przebieżne wydatki . . .	—	—	71	12	71	12	—	—	71	12	71	12	—	—		
	Razem . . .	26.000	—	85.071	12	111.071	12	—	—	91.071	12	91.071	12	20.000	—		

VIII. Regulacja Bystrzycy sołotwińskiej,

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy . . .	—	—	33	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	
	Razem . .	—	—	33	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	110.000	—	120.000	—	230.000	—	—	—	110.000	—	110.000	—	120.000	—		
2.	Inne przebieżne dochody . . .	465	73	—	—	465	73	—	—	465	73	465	73	—	—		
	Razem . .	110.465	73	120.000	—	230.465	73	—	—	110.465	73	110.465	73	120.000	—		

nadwórniańskiej i Bystrzycy połączonej

Liczba porz.

Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy:															
a) Faszynady . . .	107.499	49	247.411	32	354.910	81	—	—	329.102	97	329.102	97	25.807	84	
b) Narzuty kamienne . . .	6.296	87	59.531	91	65.828	78	—	—	38.478	34	38.478	34	27.350	44	
c) Przekopy . . .	14.708	70	37.175	60	51.884	30	—	—	36.959	17	36.959	17	14.925	13	
d) Sadzonki . . .	—	—	4.593	56	4.593	56	—	—	2.132	13	2.132	13	2.461	43	
e) Zużycie narzędzi . . .	27.438	17	22.276	85	49.715	02	—	—	46.796	66	46.796	66	2.918	36	
f) Dozór budowy	706	54	6.336	41	7.042	95	—	04	3.295	65	3.295	69	3.747	26	
Razem . . .	156.649	77	377.325	65	533.975	42	—	04	456.764	92	456.764	96	77.210	46	
II. Koszta konserwacji	310	70	1.909	13	2.219	83	—	—	860	13	860	13	1.359	70	
III. Koszta wykupna gruntów	—	—	75.000	—	75.000	—	—	—	27.355	50	27.355	50	47.644	50	
IV. Wydatki nieprzewidziane . . .	1.390	22	7.532	70	8.922	92	—	—	7.876	26	7.876	26	1.046	66	
I. Suma . . .	158.350	69	461.767	48	620.118	17	—	04	492.856	81	492.856	85	127.261	32	
V. Koszta administracji:															
a) Dodatki budowlane i koszty podróży . . .	797	55	15.321	26	16.118	81	—	—	12.856	68	12.856	68	3.262	13	
b) Najem lokalu	600	—	1.200	—	1.800	—	—	—	1.800	—	1.800	—	—	—	
c) Utrzymanie biura	20	—	6.227	60	6.247	60	—	—	2.084	75	2.084	75	4.162	35	
d) Płaca personelu	1.541	75	13.710	—	15.251	75	—	—	14.295	14	14.295	14	956	61	
Razem . . .	2.959	30	36.458	86	39.418	16	—	—	31.036	57	31.036	57	8.381	59	
I. Suma . . .	158.350	69	461.767	48	620.118	17	—	04	492.856	81	492.856	85	127.261	32	
Ogółem . . .	161.309	99	498.226	34	639.536	33	—	04	523.893	38	523.893	42	135.642	91	
<i>b) przebieżne:</i>															
1. Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu	—	—	120.000	—	120.000	—	—	—	105.000	—	105.000	—	15.000	—	
2. Inne przebieżne wydatki . . .	50	20	—	—	50	20	—	—	50	20	50	20	—	—	
Razem . . .	50	20	120.000	—	120.050	20	—	—	105.050	20	105.050	20	15.000	—	

Tanwi

Liczba porz.	Wydatki		Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
			K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
I.	Koszta budowy:																
	a) Faszywnady . .	15.709	43	67.067	71	82.777	14	—	—	72.648	14	72.648	14	10.129	—	—	
	b) Narzuty kamienne . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	c) Przekopy	1.560	51	36	97	1.597	48	—	—	1.597	48	1.597	48	—	—	—	
	d) Sadzonki	248	03	490	27	738	30	—	—	738	30	738	30	—	—	—	
	e) Zużycie narzędzi	15	—	676	72	691	72	—	—	691	72	691	72	—	—	—	
	f) Dozór budowy	259	05	1.705	10	1.964	15	—	—	1.689	62	1.689	62	274	53	—	
	Razem	17.792	02	69.976	77	87.768	79	—	—	77.365	26	77.365	26	10.403	53	—	
II.	Koszta konserwacji																
III.	Koszta wykupna																
IV.	Wydatki nieprzewidziane																
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		—	—	3.329	35	3.329	35	—	—	—	—	—	—	3.329	35	—	
		33	—	199	23	232	23	—	—	232	23	232	23	—	—	—	
	I. Suma	17.825	02	73.505	35	91.330	37	—	—	77.597	49	77.597	49	13.732	88	—	
V.	Koszta administracji:																
	a) Dodatki budow. i kosza podróży	41	81	2.443	84	2.485	65	41	81	1.992	38	2.034	19	451	46	—	
	b) Najem lokalu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	c) Utrzymanie biura	189	55	564	81	754	36	—	—	454	68	454	68	299	68	—	
	d) Płaca personelu	1.127	40	1.634	19	2.761	59	—	—	1.783	99	1.783	99	977	60	—	
	Razem	1.358	76	4.642	84	6.001	60	41	81	4.231	05	4.272	86	1.728	74	—	
	I. Suma	17.825	02	73.505	35	91.330	37	—	—	77.597	49	77.597	49	13.732	88	—	
	Ogółem	19.183	78	78.148	19	97.331	97	41	81	81.828	54	81.870	35	15.461	62	—	
	<i>b) przebieżne:</i>																

Do l. p. V.

Koszta administracji Ekspozytury Kierownictwa regulacji Sanu w Nisku rozdzielono w roku 1908 na fundusz wodny i fundusz państw. i krajowy (Tanew) w stosunku do kosztów budowy regulacyjnych, wykonanych w roku 1908 na dotyczącej przestrzeni Sanu i Tanwi t. j. w stosunku 89:37% (fundusz wodny) 10:63% (fundusz państwowy i krajowy Tanew).

X. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	80	—	336	17	446	17	—	—	446	17	—	—	—	—	—	—
2.	Zwroty z wydatków nieprzewidzianych	—	—	380	86	380	86	—	—	380	86	380	86	—	—	—	—
3.	Zwroty z kosztów administracji . .	658	88	6	48	665	36	—	—	612	22	612	22	53	14	—	—
4.	Różne dochody . .	—	—	35	16	35	16	—	—	35	16	35	16	—	—	—	—
5.	Dochody ze sprzedaży starego materiału	—	—	6	20	6	20	—	—	6	20	6	20	—	—	—	—
	Razem . .	738	88	794	87	1.533	75	—	—	1.480	61	1.480	61	53	14	—	—
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	154.284	89	210.000	—	364.284	89	—	—	157.614	17	157.614	17	206.670	72	—	—
2.	Inne przebieżne dochody	921	36	1.237	97	2.159	33	—	—	1.198	09	1.198	09	961	24	—	—
	Razem . .	155.206	25	211.237	97	366.444	22	—	—	158.812	26	158.812	26	207.631	96	—	—

Dunajca

Liczba porz.

Wydatki

Zaległość
początkowaNależności
bieżące

Razem

Odpis
początkowej
zaległości

Uiszczenie

Razem

Zaległość
końcowa

Uwaga

K h

K h

K h

K h

K h

K h

K h

K h

a) rzeczyste:

I. Koszta budowy:

a) Faszynady . . .	35.751	43	253.497	28	289.248	71	—	—	262.247	72	262.247	72	27.000	09
b) Narzuty kamienne . . .	12.606	11	86.095	—	98.701	11	—	—	91.502	67	91.502	67	7.198	44
c) Przekopy . . .	493	18	362	85	846	03	—	—	846	03	846	03	—	—
d) Sadzonki . . .	954	23	26.061	69	27.015	92	—	—	17.469	15	17.469	15	9.546	77
e) Zużycie narzędzi . . .	692	33	8.601	66	9.293	99	—	—	7.643	41	7.643	41	1.650	58
f) Dozór budowy . . .	76	16	6.057	76	6.133	92	—	—	2.981	38	2.981	38	3.152	54
Razem . . .	50.573	44	380.666	24	431.239	68	—	—	382.690	36	382.690	36	48.549	32

II. Koszta konserwacji

III. Koszta wykupna gruntów

IV. Wydatki nieprzewidziane

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	66	5.847	50	5.865	16	—	—	—	5.050	17	5.050	17	8 4	99

I. Suma . . .	50.591	10	386.513	74	437.104	84	—	—	387.740	53	387.740	53	49.364	31
----------------------	---------------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	----------	----------	----------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------

V. Koszta administracji:

a) Dodatki budowlane i koszta podróży . . .	29	24	11.311	46	11.340	70	—	—	10.216	20	10.216	20	1.124	50
b) Najem lokalu . . .	—	—	1.196	29	1.196	29	—	—	1.196	29	1.196	29	—	—
c) Utrzymanie biura . . .	738	10	1.891	10	2.629	20	—	—	2.629	20	2.629	20	—	—
d) Płace personelu . . .	1.741	76	15.375	25	17.117	01	74	98	15.972	85	160.47	83	1.069	18
Razem . . .	2.509	10	29.774	10	32.283	20	74	98	30.014	54	30.089	52	2.193	68

I. Suma . . .	50.591	10	386.513	74	437.104	84	—	—	387.740	53	387.740	53	49.364	31
----------------------	---------------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	----------	----------	----------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------

Ogółem . . .	53.100	20	416.287	84	469.388	04	74	98	417.755	07	417.830	05	51.557	99
---------------------	---------------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	-----------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------

b) przebieżne:

1. Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu	—	—	210.000	—	210.000	—	—	—	210.000	—	210.000	—	—	—
2. Inne przebieżne wydatki . . .	210	11	1.237	97	1.448	08	—	—	1.171	35	1.171	35	276	73
Razem . . .	210	11	211.237	97	211.448	08	—	—	211.171	35	211.171	35	176	73

Do l. p. V.

Koszta administracji c. k. Kierownictwa regulacji Dunajca w Nowym Sączu rozdzielono w r. 1908 na fundusz wyłącznie państwowy i fundusz państwowy i krajowy (regulacja Dunajca i Popradu) w stosunku do kosztów budowy regulacyjnych, wykonanych w r. 1908 na dotyczących przestrzeniach rzek t. j. w stosunku 38.07% (Dunajca, grupa B.) 50.37% (Dunajec, grupa A.) 11.56% (Poprad)

XI. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		

XII. Obroty

a) rzeczywiste:																	
I.	Datki państwowe i krajowe na regulację rzek galicyjskich:																
1.	60% datki państw.	689.558	29	1.404.000	—	2.093.558	29	—	—	1.915.474	89	1.915.474	89	178.083	40		
2.	40% datki kraju .	208.800	—	936.000	—	1.144.000	—	—	—	1.074.000	—	1.074.000	—	70.000	—		
	Razem . .	897.558	29	2.340.000	—	3.237.558	29	—	—	2.989.474	89	2.989.474	89	248.083	40		
II.	Odsetki od kapitałów ulokowanych w Banku krajowym	—	—	9.154	95	9.154	95	—	—	9.154	95	9.154	95	—	—		
	Ogółem . .	897.558	29	2.349.154	95	3.246.713	24	—	—	2.998.629	84	2.998.629	84	248.083	40		
b) przebieżne:																	
1.	Podjęte kapitały w Banku krajowym	—	—	1.120.000	—	1.120.000	—	—	—	1.120.000	—	1.120.000	—	—	—		
2.	Kwota przeprowadzona z fund. reg. górskich potoków dla pokrycia niedoboru kasowego z końcem r. 1908	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—		
3.	Zwroty z wydatków poniesionych tymczasowo przez fundusz regulacji rzek w zastępstwie funduszu zabudowań górskich potoków .	10.578	28	—	—	10.578	28	—	—	10.578	28	10.578	28	—	—		
	Razem . .	10.578	28	1.166.650	30	1.177.228	58	—	—	1.177.228	58	1.177.228	58	—	—		

Do l. p. 1. b).

Wedle przedłożonych zamknięć rachunkowych ulokowano w Banku kraj. w latach:

1904= 243.052 K

1905= 147.355 „

1906= 389.517 „

1907= 615.526 „

obecnie

jak l. p.

1 b) wy-

datku

1908=1.163.324 „

Razem=2.558.774 K

podjęto w rok:

1906= 370.000 „

1907= 890.000 „

jak l. p.

1 b) w r.

1908=1.120.000 „

Razem=2.380.000 K

w po-

równa-

niu

z sumą

uloko-

wanych

kwot . 2.558.774 K

okazuje

się stan

kapita-

łów

w Banku 178.774 K

S a n u

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	b	K	b	K	b	K	b	K	b	K	b	K	b		
	Koszta administracji:																
	Koszta podróży, pomiarów i niwelacji	—	—	288	68	288	68	—	—	258	68	258	68	30	—		
	Razem	—	—	288	68	288	68	—	—	258	68	258	68	30	—		

o g ó l n e

<i>a) rzeczywiste:</i>																	
1.	Wydatki połączone z czynnościami „Komisyl regulacji rzek galicyjskich“	95	72	836	93	932	65	—	—	558	95	558	95	373	70		
	Razem	95	72	836	93	932	65	—	—	558	95	558	95	373	70		
<i>b) przebieżne:</i>																	
1.	Lokacje kapitałów funduszu budowy w Banku krajowym	—	—	1,163	324	1,163	324	—	—	1,163	324	1,163	324	—	—		
	Zwrot kwoty, przeprowadzonej z funduszu regulacji górskich potoków na pokrycie niedoboru kasowego pozostającego z końcem r. 1908	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—	—	—	—	—	46.650	30		
	Razem	—	—	1,209.974	30	1,209.974	30	—	—	1,163	324	1,163	324	46.650	30		

Wedle dołączonego wykazu.

Zestawienie ogólne funduszu regu-

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należności bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
		a) rzeczywiste:														
1.	Skawa	10	50	691	09	701	59	—	—	262	69	262	69	438	80	
2.	Raba	17	84	99	—	116	84	—	—	99	—	99	—	17	84	
3.	Poprad	—	—	3	—	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	
4.	Wisłok	451	33	492	23	943	56	—	—	461	33	461	33	482	23	
5.	Wiar	152	66	242	03	394	69	—	—	394	69	394	69	—	—	
6.	Stryj	642	21	170	35	812	56	81	48	545	33	628	51	185	75	
7.	Świca	789	67	432	60	1222	27	—	—	339	33	339	33	882	94	
8.	Bystrzyce	—	—	33	—	33	—	—	—	—	—	—	—	33	—	
9.	Tanew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10.	Dunajec	738	88	794	87	1533	75	—	—	1480	61	1480	61	53	14	
11.	Dochody ogólne	897.558	29	2.349.154	95	3.246.713	24	—	—	2.998.629	84	2.998.629	84	248.083	40	
	Razem	900.361	38	2.352.113	12	3.252.474	50	81	48	3.002.215	82	3.002.297	30	250.177	20	
b) przebieżne:																
1.	Skawa	80.007	28	100.098	69	180.105	97	—	—	80.007	28	80.007	28	100.098	69	
2.	Raba	80.000	—	120.102	50	200.102	50	—	—	80.102	50	80.102	50	120.000	—	
3.	Poprad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.	Wisłok	80.000	—	120.456	61	200.456	61	—	—	80.229	45	80.229	45	120.227	16	
5.	Wiar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6.	Stryj	80.230	—	100.000	—	180.230	—	—	—	80.230	—	80.230	—	100.000	—	
7.	Świca	60.062	25	85.071	12	145.133	37	—	—	60.062	25	60.062	25	85.071	12	
8.	Bystrzyce	110.465	73	120.000	—	230.465	73	—	—	110.465	73	110.465	73	120.000	—	
9.	Tanew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10.	Dunajec	155.206	25	211.237	97	366.444	22	—	—	158.812	26	158.812	26	207.631	96	
11.	Dochody ogólne	10.578	28	1.166.650	30	1.177.228	58	—	—	1.177.228	58	1.177.228	58	—	—	
	Razem	656.549	79	2.023.617	19	2.680.166	98	—	—	1.827.138	05	1.827.138	05	833.028	93	
	Dochody rzeczywiste	900.361	38	2.352.113	12	3.252.474	50	81	48	3.002.215	82	3.002.297	30	250.177	20	
	Ogółem	1.556.911	17	4.375.730	31	5.932.641	48	81	48	4.829.353	87	4.829.435	35	1.103.206	13	
	Zapas kasowy z końcem roku 1907									44.641	06					
	Saldo									4.873.994	93					

Wedle zamknięcia rachunków za rok 1907.

Wydatki rzek grupy A) za rok 1908

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
a) rzeczywiste:																
1.	Skawa	50.632	58	292.799	89	343.432	47	3.330	97	264.495	16	267.826	13	75.606	34	
2.	Raba	71.050	41	271.615	81	342.666	22	2.081	56	317.029	38	319.110	94	23.555	28	
3.	Poprad	36.657	99	88.986	98	125.644	97	26	11	124.121	88	124.147	09	1.496	98	
4.	Wisłok	71.692	58	284.804	56	356.497	14	2.286	71	279.426	33	281.713	04	74.784	10	
5.	Wiar	15.806	83	64.538	44	80.345	27	—	—	70.821	81	70.821	81	9.523	46	
6.	Stryj	182.579	33	443.708	52	626.287	85	106	90	531.349	63	531.456	53	94.831	32	
7.	Swica	54.492	21	223.209	48	277.701	69	1.692	98	221.292	35	222.985	33	54.716	36	
8.	Bystrzyce	161.309	99	498.226	34	659.536	33	—	04	523.893	38	523.893	42	135.642	91	
9.	Tanew	19.183	78	78.148	19	97.331	97	41	81	81.828	54	81.870	35	15.461	62	
10.	Dunajec	53.100	20	416.287	84	469.388	04	74	98	417.755	07	417.830	05	51.557	99	
11.	San	—	—	288	68	288	68	—	—	258	68	258	68	30	—	
12.	Wydatki ogólne	95,72		836,93		932,65		—	—	558,95		558,95		373,70		
	Razem	716.601	62	2.663.451	66	3.380.053	28	9.642	06	2.832.831	16	2.842.473	22	537.580	06	
b) przebieżne:																
1.	Skawa	16.018	82	100.098	69	116.117	51	—	—	116.117	51	116.117	51	—	—	
2.	Raba	10.022	50	120.102	50	130.125	—	—	—	128.809	33	128.809	33	1.315	67	
3.	Poprad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.	Wisłok	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5.	Wiar	43.000	—	120.456	61	163.456	61	—	—	117.227	16	117.227	16	46.229	45	
6.	Stryj	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7.	Swica	23.640	60	100.000	—	123.640	60	—	—	108.393	10	108.393	10	15.247	50	
8.	Bystrzyce	26.000	—	85.071	12	111.071	12	—	—	91.071	12	91.071	12	20.000	—	
9.	Tanew	50	20	120.000	—	120.050	20	—	—	105.050	20	105.050	20	15.000	—	
10.	Dunajec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11.	Wydatki ogólne	210	11	211.237	97	211.448	08	—	—	211.171	35	211.171	35	276	73	
	Razem	118.942	23	2.066.941	19	2.185.883	42	—	—	2.041.163	77	2.041.163	77	144.719	65	
	Wydatki rzeczywiste	716.601	62	2.663.451	66	3.380.053	28	9.642	06	2.832.831	16	2.842.473	22	537.580	06	
	Ogółem	835.543	85	4.730.392	85	5.565.936	70	9.642	06	4.873.994	93	4.883.636	99	682.299	71	
	Zapas kasowy z końcem roku 1908									4.873.994	93					
	Saldo									4.873.994	93					

B) Fundusz zabudowania górskich potoków utworzony nowelą

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należyciść bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
<i>a) rzeczywiste:</i>																	
1.	Zwroty z kosztów administracji . .	—	—	45 63	—	45 63	—	—	—	—	—	—	—	—	45 63	—	
2.	60% datki państwa do kosztów zabudowania górskich potoków	—	—	226.000	—	226.000	—	—	226.000	—	226.000	—	—	—	—	—	
	Razem . .	—	—	226.045 63	—	226.045 63	—	—	226.000	—	226.000	—	—	—	45 63	—	
 <i>b) przebieżne:</i>																	
1.	Zwrot kwoty, przeprowadzonej do funduszu regulacji rzek galicyjskich (grupa A ex 1901) na pokrycie niedoboru kasowego z końcem r. 1908 . .	—	—	46.650 30	—	46.650 30	—	—	—	—	—	—	—	—	46.650 30	—	
	Razem . . .	—	—	46.650 30	—	46.650 30	—	—	—	—	—	—	—	—	46.650 30	—	
	Dochody rzeczywiste	—	—	226.045 63	—	226.045 63	—	—	226.000	—	226.000	—	—	—	45 63	—	
	Ogółem . .	—	—	272.695 93	—	272.695 93	—	—	226.000	—	226.000	—	—	—	46.695 93	—	
Saldo . .										226 000							

ustawy krajowej z 9. maja 1907 Dz. u kr. Nr. 54/907

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Koszta administracji																
2.	Koszta podróży pomiarów i niwelacji	—	—	56.217	63	56.217	63	—	—	52.887	87	52.887	87	3.329	76		
	Pobory osobiste urzędników, przydzielonych do pomiarów i czynności około zabudowania górskich potoków	—	—	30.016	56	30.016	56	—	—	35.453	76	25.453	76	4.562	80		
	Razem	—	—	86.234	19	86.234	19	—	—	78.341	63	78.341	63	7.892	56		
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Kwota przeprowadzona do funduszu rzek galicyjskich (gr. A. ex 1901) na pokrycie niedoboru kasowego z końcem r. 1908	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—		
	Razem	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—	46.650	30	46.650	30	—	—		
	Wydatki rzeczywiste	—	—	86.234	19	86.234	19	—	—	78.341	63	78.341	63	7.892	56		
	Ogółem	—	—	132.884	49	132.884	49	—	—	124.991	93	124.991	93	7.892	56		
	Zapas kasowy z końcem roku 1908									101.008	07						
	Saldo									226.000	00						

Stan funduszków budowy z końcem roku 1908.

A) Funduszu regulacyi rzek galicyjskich grupa A.

I. Stan czynny:

1. Należytości czynne zaległe	1,103.206 K 13 h
2. Kapitały ulokowane w Banku krajowym	178.774 „ — „
Suma stanu czynnego	1,281.980 K 13 h

II. Stan bierny:

Należytości bierne zaległe	682.299 K 71 h
Czysty stan czynny	599.680 K 42 h

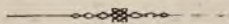
B) Funduszu zabudowania górskich potoków.

I. Stan czynny:

1. Zapas kasowy w gotówce	101.008 K 07 h
2. Należytości czynne zaległe	46.695 „ 93 h
Suma stanu czynnego	147.704 K — h

II. Stan bierny:

Należytości bierne zaległe	7.892 K 56 h
Czysty stan czynny	139.811 K 44 h



Wykaz orientacyjny

kosztów budowy regulacji na rzekach objętych ustawą z 18. września 1901 Dz. u. kr. Nr. 103. grupa A. w roku 1908. na podstawie sprawozdań c. k. Kierowników budowy i zamknięć rachunków fund. bud.

Liczba porządkowa	R z e k a	Rzeczywiste koszty wedle sprawdzonych sprawozdań c. k. Kierowników wraz z administracją w c. k. Nam. Ogółem z r. 1908.		Należność bieżąca na podstawie zamknięcia rachunków w r. 1908.		Różnica	
		K	b	K	h	K	h
1	Skawa	271.399	10	292.799	89	+ 21.400	79
2	Raba	273.408	12	271.615	81	— 1.792	31
3	Poprad	111.900	45	88.986	98	— 22.913	47
4	Wisłok	315.548	98	284.804	56	— 30.744	42
5	Wiar	96.934	80	64.538	44	— 32.396	36
6	Stryj	394.035	65	443.708	52	+ 49.672	87
7	Świca i Sukiel	165.406	32	223.209	48	+ 57.803	16
8	Bystrzyce	382.297	17	498.226	34	+ 115.929	17
9	Tanew	77.193	79	78.148	19	+ 954	40
10	Dunajec	474.603	54	416.287	84	— 58.315	70
11	San	—	—	288	68	+ 288	68
12	Wydatki ogólne	—	—	836	93	+ 836	93
	Razem .	2,562.727	92	2,663.451	66	+ 100.723	74

Zamknięcie rachunków

funduszków

regulacyi rzek galicyjskich grupy A.

i zabudowania górskich potoków

utworzonych ustawą krajową z 18. września 1901 Dz. u. kr. N.
103/901, nowela tej ustawy z 9. maja 1907 Dz. u. kr. N. 54/907

za rok 1909.

I. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosc bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	438	90	—	—	438	90	—	—	438	90	438	90	—	—	
2.	Zwroty z kosztów wykupna gruntów	—	—	4.836	55	4.836	55	—	—	4.836	55	4.836	55	—	—	
3.	Różne dochody . . .	—	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	—	—	
4.	Dochody ze sprzedaży starego materiału	—	—	1.369	01	1.369	01	—	—	1.369	01	1.369	01	—	—	
	Razem . . .	438	90	6.215	56	6.654	46	—	—	6.654	46	6.654	46	—	—	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	100.000	—	110.000	—	210.000	—	—	—	100.000	—	100.000	—	110.000	—	
2.	Inne przebieżne przychody . . .	98	69	3.007	06	3.105	75	—	—	105	75	105	75	3.000	—	
	Razem . . .	100.098	69	113.007	06	213.105	75	—	—	100.105	75	100.105	75	113.000	—	

S k a w y

Liczba porz.

Wydatki	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>(a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy . . .	—	—	213,014	14	213,014	14	—	—	134,587	81	134,587	81	78,426	33	
a) Faszynady . . .	27,477	14	—	—	27,477	14	—	—	27,477	14	27,477	14	—	—	
b) Narzuty kamienne . . .	22,295	16	—	—	22,295	16	—	—	22,295	16	22,295	16	—	—	
c) Przekopy . . .	5,614	22	—	—	5,614	22	—	—	5,614	22	5,614	22	—	—	
d) Sadzonki . . .	799	92	—	—	799	92	—	—	799	92	799	92	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	3,426	92	—	—	3,426	92	—	—	3,426	92	3,426	92	—	—	
f) Dozór budowy	3,388	09	—	—	3,388	09	120	—	3,268	09	3,388	09	—	—	
Razem . . .	63,001	45	213,014	14	276,015	59	120	—	197,469	26	197,589	26	78,426	33	
II. Koszta konserwacji	1,115	34	6,256	10	7,371	44	—	—	4,863	12	4,863	12	2,508	32	
III. Koszta wykupna gruntów	5,795	94	—	—	5,795	94	—	—	5,795	94	5,795	94	—	—	
IV. Wydatki nieprzewidziane . . .	825	11	5,101	03	5,926	14	—	—	4,134	39	4,134	39	1,791	75	
I. Suma . . .	70,737	84	224,371	27	295,109	11	120	—	212,262	71	212,382	71	82,726	40	
<i>(b) przebieżne:</i>															
V. Koszta administracji . . .	—	—	29,451	17	29,451	17	—	—	22,679	01	22,679	01	6,772	16	
a) Dodatki budowlane . . .	2,550	22	—	—	2,550	22	—	—	2,550	22	2,550	22	—	—	
b) Najem lokalu i koszta podróży	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	1,486	10	—	—	1,486	54	—	—	1,486	54	1,486	54	—	—	
d) Płace personelu	831	74	—	—	831	74	—	—	831	74	831	74	—	—	
Razem . . .	4,868	50	29,451	17	34,319	67	—	—	27,547	51	27,547	51	6,772	16	
I. Suma . . .	70,737	84	224,371	27	295,109	11	120	—	212,262	71	212,382	71	82,726	40	
Ogółem . . .	75,606	34	253,822	44	329,428	78	120	—	239,810	22	239,930	22	89,498	56	
1. Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu	—	—	110,000	—	110,000	—	—	—	110,000	—	110,000	—	—	—	
2. Inne przebieżne wydatki . . .	—	—	3,007	06	3,007	06	—	—	3,000	—	3,000	—	7	06	
Razem . . .	—	—	113,007	06	113,007	06	—	—	113,000	—	113,000	—	7	06	

Do l. p. 1 b)

Z asygnowanych stałych zaliczek, których zwrot do kas Urzędów podatkowych następuje z końcem każdego roku, pokrywają Kierownictwa tymczasowo bieżące wydatki własnego zarządu, zwracane przez c. k. Namiesnictwo na podstawie przedkładanych rachunków.

Ze względu na obroty z konto-koronto zwroty wykazanych stałych zaliczek bieżących uwidocznione będą w zamknięciu rachunków za r. 1910.

II. R e g u l a c y a

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Opis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
	<i>a) rzeczywiste:</i>															
1.	Zwroty z kosztów administracji . .	17	84	—	—	17	84	—	—	—	—	—	—	17	84	
2.	Różne dochody . .	—	—	7	50	7	50	—	—	7	50	7	50	—	—	
3.	Dochody ze sprzedaży starego materiału	—	—	706	57	706	57	—	—	706	57	706	57	—	—	
	Razem . .	17	84	714	07	731	91	—	—	714	07	714	07	17	84	
	<i>b) przebieżne:</i>															
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	120.000	—	120.000	—	240.000	—	—	—	120.000	—	120.000	—	120.000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	—	—	1.482	50	1.482	50	—	—	112	50	112	50	1.370	—	
	Razem . .	120.000	—	121.482	50	241.482	50	—	—	120.112	50	120.112	50	121.370	—	

R a b y

Wydatki	Zalęgiłość początkowa		Należitość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zalęgiłość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
Koszta budowy:															
a) Fasznady . . .	14.711	71	260.697	29	260.697	29	—	—	158.982	78	158.982	78	101.714	51	
b) Narzuty kamienne . . .	695	10	—	—	695	10	—	—	695	10	695	10	—	—	
c) Przekopy . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	2.322	63	—	—	2.322	63	—	—	2.322	63	2.322	63	—	—	
f) Dozór budowy . . .	910	27	—	—	910	27	49	—	861	27	861	27	—	—	
Razem . . .	18.639	71	260.697	29	279.337	—	49	—	177.573	49	177.622	49	101.714	51	
Koszta konserwacji	258	71	23.313	74	23.572	06	—	—	14.497	49	14.497	49	9.074	57	
Koszta wykupna gruntów	—	32	39.613	40	39.613	40	—	—	33.020	19	33.020	19	6.593	21	
Wydatki nieprzewidziane . . .	287	67	5.510	23	5.797	88	—	—	2.192	73	2.192	73	3.605	15	
I. Suma . . .	19.185	68	329.134	66	348.320	34	49	—	227.283	90	227.332	90	120.987	44	
<i>V.</i>															
Koszta administracji . . .	—	—	37.820	28	37.820	28	—	—	29.361	74	29.361	74	8.458	54	
a) Dodatki budowlane i koszta podróży . . .	2.256	30	—	—	2.256	30	—	—	2.256	30	2.256	30	—	—	
b) Najem lokalu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	534	84	—	—	534	84	—	—	534	84	534	84	—	—	
d) Płace personalu . . .	1.578	46	—	—	1.578	46	1	05	1.577	41	1.578	46	—	—	
Razem . . .	4.369	60	37.820	28	42.189	88	1	05	33.730	29	33.731	34	8.458	54	
I Suma . . .	19.185	68	329.134	66	348.320	34	49	—	227.283	90	227.332	90	120.987	44	
Ogółem . . .	23.555	28	366.954	94	390.510	22	50	05	261.014	19	261.064	24	129.445	98	
<i>b) przebieżne:</i>															
<i>I.</i>															
Stale zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .	1.213	17	120.000	—	121.213	17	—	—	120.000	—	120.000	—	1.213	17	
Inne przebieżne wydatki . . .	102	50	1.482	50	1.585	—	—	—	1.450	—	1.450	—	135	—	
Razem . . .	1.315	67	121.482	50	122.798	17	—	—	121.450	—	121.450	—	1.348	17	

P o p r a d u

szcza porz.

Wydatki	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy . . .	—	—	116.261	34	116.261	34	—	—	71.825	69	71.825	69	44.435	65	
a) Faszynady . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
b) Narzuty kamienne . . .	934	64	—	—	934	64	—	—	934	64	934	64	—	—	
c) Przekopy . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	3	60	—	—	3	60	—	—	3	60	3	60	—	—	
f) Dozór budowy . . .	29	54	—	—	29	54	—	—	29	54	29	54	—	—	
Razem . . .	967	78	116.261	34	117.229	12	—	—	72.793	47	72.793	47	43.435	65	
II. Koszta konserwacji	—	—	4.036	49	4.036	49	—	—	193	91	193	91	3.842	58	
III. Koszta wykupna gruntów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. Wydatki nieprzewidziane	—	—	1.449	90	1.449	90	—	—	321	09	321	09	1.128	81	
I. Suma . . .	967	78	121.747	73	122.715	51	—	—	73.308	47	73.308	47	49.407	04	
V. Koszta administracji	—	—	18.998	76	18.998	76	—	—	13.828	03	13.828	03	5.170	73	
a) Dodatki budowl. i koszta podróży . . .	283	83	—	—	283	83	—	—	283	83	283	83	—	—	
b) Najem lokalu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Płace personelu . . .	245	37	—	—	245	37	—	—	245	37	245	37	—	—	
Razem . . .	529	20	18.998	76	19.527	96	—	—	14.357	23	14.357	23	5.170	73	
I. Suma . . .	967	78	121.747	73	122.715	51	—	—	73.308	47	73.308	47	49.407	04	
Ogółem . . .	1.496	98	140.746	49	142.243	47	—	—	87.665	70	87.665	70	54.577	77	
<i>b) przebieżne:</i>															

Do l. p. V.

Co do rozdziału kosztów administracyjnych szczegółowe wyjaśnienie podano przy regulacji Dunajca (l. p. X.).

IV. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należyłość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	138	90	139	60	278	50	63	90	20	—	83	90	194	60		
	Zwroty z kosztów administracji . .	343	33	16	80	360	13	40	—	303	33	343	33	16	80		
2.	Dochody ze sprzedaży starego materiału	—	—	43	60	43	60	—	—	43	60	43	60	—	—		
	<u>Razem . .</u>	<u>482</u>	<u>23</u>	<u>200</u>	<u>—</u>	<u>682</u>	<u>23</u>	<u>103</u>	<u>90</u>	<u>366</u>	<u>93</u>	<u>470</u>	<u>83</u>	<u>211</u>	<u>40</u>		
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	120.000	—	180.000	—	300.000	—	—	—	120.000	—	120.000	—	180.000	—		
2.	Inne przebieżne dochody	227	16	220	37	447	53	—	—	387	16	387	16	60	37		
	<u>Razem . .</u>	<u>120.227</u>	<u>16</u>	<u>180.220</u>	<u>37</u>	<u>300.447</u>	<u>53</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>120.387</u>	<u>16</u>	<u>120.387</u>	<u>16</u>	<u>180.060</u>	<u>37</u>		

Wisłoku

liczba porz.

Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
Koszta budowy . . .	—	—	398,759	28	398,759	28	—	—	250,119	60	250,119	60	148,639	68	—
a) Faszynady . . .	29,909	89	—	—	29,909	89	—	—	29,909	89	29,909	89	—	—	—
b) Narzuty kamienne . . .	22,857	91	—	—	22,857	91	176	25	22,681	66	22,857	91	—	—	—
c) Przekopy . . .	3,859	28	—	—	3,859	28	—	—	3,859	28	3,859	28	—	—	—
d) Sadzonki . . .	809	25	—	—	809	25	—	—	809	25	809	25	—	—	—
e) Zużycie narzędzi . . .	938	40	—	—	938	40	539	65	398	75	938	40	—	—	—
f) Dozór budowy . . .	3,239	96	—	—	3,239	96	—	—	3,239	96	3,239	96	—	—	—
Razem . . .	61,614	69	398,759	28	460,373	97	715	90	311,018	39	311,734	29	148,639	68	
Koszta konserwacji	634	23	9,963	99	10,598	22	—	—	6,189	49	6,189	49	4,408	73	—
Koszta wykupna gruntów	6,117	83	24,738	83	30,856	66	—	—	24,870	55	24,870	55	5,986	11	—
Wydatki nieprzewidziane . . .	511	36	5,667	95	6,179	31	—	—	4,055	08	4,055	08	2,124	23	—
I. Suma . . .	68,878	11	439,130	05	508,008	16	715	90	346,133	51	346,849	41	161,158	75	
<i>V.</i>															
Koszta administracji . . .	—	—	34,121	02	34,121	02	—	—	30,451	58	30,451	58	3,669	44	—
a) Dodatki budowlane i koszty podróży . . .	3,071	34	—	—	3,071	34	193	58	2,877	76	3,710	34	—	—	—
b) Najem lokalu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
c) Utrzymanie biura . . .	765	55	—	—	765	55	—	—	765	55	765	55	—	—	—
d) Płacepersonalu . . .	2,069	10	—	—	2,069	10	—	—	2,069	10	2,069	10	—	—	—
Razem . . .	5,905	99	34,121	02	40,027	01	193	58	36,163	99	36,357	57	3,669	44	
I. Suma . . .	68,878	11	439,130	05	508,008	16	715	90	346,133	51	336,849	41	161,158	75	
Ogółem . . .	74,784	10	473,251	07	548,035	17	909	48	382,297	50	383,206	98	164,828	19	
<i>b) przebieżne:</i>															
1. Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu	46,000	—	180,000	—	226,000	—	—	—	145,200	—	145,200	—	80,800	—	—
2. Inne przebieżne wydatki	229	45	220	37	449	82	—	—	289	82	289	82	160	—	—
Razem . . .	46,229	45	180,220	37	226,449	82	—	—	145,489	82	145,489	82	80,960	—	

V. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosc bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty kosztów budowy	—	—	10	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	
	Razem . . .	—	—	3	—	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	

W i a r u

Wydatki	Zalęgiłość początkowa		Należyłość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zalegiłości		Uiszczzenie		Razem		Zalęgiłość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy	—	—	102.775	65	102.775	65	—	—	81.925	85	81.9-5	85	20.849	80	
a) Fasznady	4.250	93	—	—	4.250	93	—	—	4 250	93	4.250	93	—	—	
b) Narzuty kamienne	2.856	48	—	—	8.856	48	2.631	50	224	98	2.856	48	—	—	
c) Przekopy	634	14	—	—	634	14	—	—	634	14	634	14	—	—	
d) Sadzonki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzędzi	214	14	—	—	214	14	—	—	2 4	14	214	14	—	—	
f) Dozór budowy	214	59	—	—	214	59	—	—	214	59	214	59	—	—	
Razem	8.170	28	102.775	65	110.945	93	2.631	50	87.464	63	90.096	13	20.849	80	
II. Koszta konserwacji	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. Koszta wykupna gruntów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. Wydatki nieprzewidziane	82	93	2.166	31	2.249	24	—	—	223	03	223	03	2.026	21	
I. Suma	8.253	21	104.941	96	113.195	17	2.631	50	87.687	66	90.319	16	22.876	01	
V. Koszta administracji	—	—	6.261	12	6.261	12	—	—	4.857	95	4.857	95	1.403	17	
a) Dodatki budowl. i koszta podróży	100	—	—	—	100	—	—	—	100	—	100	—	—	—	
b) Najem lokalu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura	11	55	—	—	11	55	—	—	11	55	11	55	—	—	
d) Płace personalu	1.158	70	—	—	1.158	70	—	—	1.158	60	1.158	70	—	—	
Razem	1.270	25	6.261	12	7.531	37	—	—	6.128	20	6.128	30	1.403	17	
I. Suma	8.253	21	104.941	96	113.195	17	2.631	50	87.687	66	90.139	16	22.876	01	
Ogółem	9.523	46	111.203	08	120.726	54	2.631	50	93.815	86	96.447	36	24.279	18	
<i>b) przebieżne:</i>															

Do l. p. V.

Koszta administracji c. k. Kierownictwa regulacji Sanu w Przemysłu rozdzielono w r. 1909 na fundusz służby budownictwa państwowego fundusz regulacji rzek gal. grupy B i gr. A ex 1901 (Wiar) stosownie do § 23. ustępu III. rozporządzenia wykonawczego z 21. kwietnia 1904 dz. ust. kraj. Nr. 52 do ust. krajowej z 18/IX. 1901. Dz. u. kr. Nr. 103/1901 w stosunku do kosztów budowy regulacyjnych, wykonanych w r. 1909 na Sanie i Wiarze na dotyczących przestrzeniach rzek, to jest w stosunku 32.04% (fundusz służby budownictwa państwowego) 54.87% (fundusz regulacji rzek grupy B i 13.09% (fundusz regulacji rzek grupy A ex 1901 Wiar).

VI. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należytosc bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	95	35	98	—	193	35	87	35	—	—	87	35	106	—	
2.	Zwroty z kosztów wykupu gruntów	—	—	1.973	95	1.973	95	—	—	1.973	95	1.973	95	—	—	
3.	Zwroty z różnych wydatków	59	20	17	60	76	80	—	—	36	—	36	—	40	80	
4.	Zwroty z kosztów administracji . .	31	20	1	98	33	18	—	—	—	—	—	—	33	18	
	Razem . . .	185	75	2.091	53	2.277	28	87	35	2.009	95	2.097	30	179	98	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	100,000	—	100,000	—	200,000	—	—	—	100,000	—	100,000	—	100,000	—	
	Razem . . .	100,000	—	100,000	—	200,000	—	—	—	100,000	—	100,000	—	100,000	—	

Stryja

Liczba porz.

Wydatki	Zaległość początkowa		Należyłość bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy:	—	—	274.343	61	274.343	61	—	—	188.787	76	188.787	17	85.556	44	
a) Faszynady . . .	47.745	20	—	—	47.745	20	—	—	47.745	20	47.745	20	—	—	
b) Narzuty kamienne . . .	1.774	58	—	—	1.774	58	—	—	1.774	58	1.774	58	—	—	
c) Przekopy . . .	4.756	08	—	—	4.756	08	—	—	4.756	08	4.756	08	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	26.940	23	—	—	26.940	23	—	—	26.940	23	26.940	13	—	—	
f) Dozór budowy	4.552	76	—	—	4.552	76	—	—	4.552	76	4.552	76	—	—	
Razem . . .	85.768	85	274.343	61	360.112	46	—	—	274.556	02	274.556	02	85.556	44	
II. Koszta konserwacji	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. Koszta wykupna gruntów	—	—	2.999	45	2.999	45	—	—	2.999	45	2.999	45	—	—	
IV. Wydatki nieprzewidziane . . .	3.339	06	5.505	24	8.844	30	—	—	8.736	69	8.736	69	107	61	
I. Suma . . .	89.107	91	282.848	30	371.956	21	—	—	286.292	16	286.292	16	85.644	05	
V. Koszta administracji:	—	—	39.066	93	39.066	93	—	—	32.601	92	32.601	92	6.465	01	
a) Dodatki budowlane i koszta podróży . . .	4.189	70	—	—	4.189	70	158	66	4.031	04	4.189	70	—	—	
b) Najem lokalu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Płacepersonalu	1.533	71	—	—	1.533	71	256	56	1.277	15	1.533	71	—	—	
Razem . . .	5.723	41	39.066	93	44.790	34	415	22	37.910	11	38.325	33	6.465	01	
I. Suma . . .	89.107	91	282.848	30	371.956	21	—	—	286.292	16	286.292	16	85.664	05	
Ogółem . . .	94.831	32	321.915	23	416.746	55	415	22	324.202	27	324.617	49	92.129	06	
<i>b) przebieżne:</i>															
1. Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .	15.247	50	100.000	—	115.247	50	—	—	89.694	—	89.694	—	25.553	50	
Razem . . .	15.247	50	100.000	—	115.247	50	—	—	89.694	—	89.694	—	25.553	50	

VII. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zalegiłość początkowa		Należności bieżąca		Razem		Odpis początkowej zalegiłości		Uiszczenie		Razem		Zalegiłość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	335	26	653	32	988	58	—	—	—	—	—	—	938	58	Do l. p. 2. W sprawie ścigania tych kosztów ponaglano Prokuratoryę skarbu rozporządzeniem z 19. stycznia 1910 l. 549 VIII.
2.	Zwroty z różnych wydatków	47	08	—	—	47	08	—	—	—	—	—	—	47	08	
3.	Zwroty z kosztów administracji . .	500	60	—	—	500	60	—	—	424	—	424	—	76	60	
4.	Dochody ze sprzedaży starożytności	—	—	3	—	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	
	Razem	882	94	656	32	1.539	26	—	—	427	—	427	—	1.112	26	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	85.000	—	80.000	—	165.000	—	20.000	—	65.000	—	85.000	—	80.000	—	
2.	Inne przebieżne przychody	71	12	325	43	396	55	—	—	21	12	21	12	375	43	
	Razem	85.071	12	80.325	43	165.396	55	20.000	—	65.021	12	85.021	12	80.375	43	

Świcy z Sukielem

Wydatki	Zaległość początkowa		Należyciść bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy . . .	—	—	261.350	87	261.350	87	—	—	179.694	01	179.694	01	81.656	86	
a) Faszynady . . .	23.396	64	—	—	23.396	64	—	—	23.396	64	23.396	64	—	—	
b) Narzuty ka- mienne . . .	6.648	36	—	—	6.648	36	—	—	6.648	36	6.648	36	—	—	
c) Przekopy . . .	4.093	66	—	—	4.093	66	—	—	4.093	66	4.093	66	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzę- dzi . . .	9.234	96	—	—	9.234	96	—	—	9.234	96	9.234	96	—	—	
f) Dozór budowy . . .	3.358	80	—	—	3.358	80	—	—	3.358	80	3.358	80	—	—	
Razem . . .	46.732	42	261.350	87	308.083	29	—	—	226.426	43	226.426	43	81.656	86	
II. Koszta konserwacji . . .	81	17	1.011	31	1.092	48	—	—	1.058	13	1.058	13	34	35	
III. Koszta wykupna gruntów . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. Wydatki nieprze- widziane . . .	630	50	9.352	40	9.982	90	—	—	4.157	60	4.157	60	5.825	30	
I. Suma . . .	47.444	09	271.714	58	319.158	67	—	—	231.642	16	231.642	16	87.516	51	
V. Koszta administra- cji . . .	—	—	32.120	92	32.120	92	—	—	25.708	20	25.708	20	6.412	72	
a) Dodatki bu- dowlane i ko- szta podróży . . .	4.422	36	—	—	4.422	36	—	—	4.422	36	4.422	36	—	—	
b) Najem lokalu . . .	48	—	—	—	48	—	—	—	48	—	48	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	1.834	30	—	—	1.834	30	—	—	1.834	30	1.834	30	—	—	
d) Płace personelu . . .	967	61	—	—	967	61	23	81	943	80	967	61	—	—	
Razem . . .	7.272	27	32.120	92	39.393	19	23	81	32.956	66	32.980	47	6.412	72	
I. Suma . . .	47.444	09	271.714	58	319.158	67	—	—	231.642	16	231.642	16	87.516	51	
Ogółem . . .	54.716	36	303.835	50	358.551	86	23	81	264.598	82	264.622	63	93.929	23	
<i>b) przebieżne:</i>															
1. Stale zaliczki asyg- nowane na wydat- ki wias. zarządu . . .	20.000	—	80.000	—	100.000	—	20.000	—	80.000	—	100.000	—	—	—	
2. Inne przebieżne wy- datki . . .	—	—	325	43	325	43	—	—	325	43	325	43	—	—	
Razem . . .	20.000	—	80.325	43	100.325	43	20.000	—	80.325	43	100.325	43	—	—	

VIII. Regulacja Bystrzycy solotwińskiej

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów budowy	33	—	39	50	72	50	—	—	33	—	33	—	39	50	
	Razem . .	33	—	39	50	72	50	—	—	33	—	33	—	39	50	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek, asygnowanych na wydatki własnego zarządu	120.000	—	120.000	—	240.000	—	—	—	120.000	—	120.000	—	120.000	—	
2.	Inne przebieżne dochody	—	—	6.027	64	6.027	64	—	—	—	—	—	—	6.027	64	
	Razem . .	120.000	—	126.027	64	246.027	64	—	—	120.000	—	120.000	—	126.027	64	

nadwórniańskiej i Bystrzycy połączonej

Liczba porz.	Wydatki		Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga	
			K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
a) rzeczywiste:																		
I.																		
	Koszta budowy . . .	—	—	321.110	20	321.110	20	—	—	225.949	63	225.949	63	95.160	57	—	—	
	a) Faszynady . . .	25.807	81	—	—	25.807	84	—	—	25.807	84	25.807	84	—	—	—	—	
	b) Narzuty kamienne . . .	27.350	44	—	—	27.350	44	—	—	27.350	44	27.350	44	—	—	—	—	
	c) Przekopy . . .	14.925	13	—	—	14.925	13	—	—	14.925	13	14.925	13	—	—	—	—	
	d) Sadzonki . . .	2.461	43	—	—	2.461	43	—	—	2.461	43	2.461	43	—	—	—	—	
	e) Zużycie narzędzi . . .	2.918	36	—	—	2.918	36	—	—	2.918	36	2.918	36	—	—	—	—	
	f) Dozór budowy . . .	3.747	26	—	—	3.747	26	—	—	3.747	26	3.747	26	—	—	—	—	
	Razem . . .	77.210	46	321.110	20	398.320	66	—	—	303.160	09	303.160	09	95.160	57	—	—	
II.																		
III.	Koszta konserwacji	1.359	70	14.687	45	16.047	15	—	—	4.664	68	4.664	68	11.382	47	—	—	
IV.	Koszta wykupna gruntów	47.644	50	3.564	99	51.209	49	7.108	67	44.091	04	51.199	71	9	78	—	—	
	Wydatki nieprzewidziane . . .	1.046	66	5.309	92	6.356	58	—	—	3.831	28	3.831	28	2.525	30	—	—	
	I. Suma . . .	127.261	32	344.672	56	471.933	88	7.108	67	355.747	09	362.855	76	109.078	12	—	—	
V.																		
	Koszta administracji . . .	—	—	28.155	46	28.155	46	—	—	22.716	88	22.716	88	5.438	58	—	—	
	a) Dodatki budowlane i koszty podróży . . .	3.262	13	—	—	3.262	13	—	—	3.262	13	3.262	13	—	—	—	—	
	b) Najem lokalu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	c) Utrzymanie biura . . .	4.162	85	—	—	4.162	85	—	—	4.162	85	4.162	85	—	—	—	—	
	d) Płace personalu . . .	956	61	—	—	956	61	—	—	956	61	956	61	—	—	—	—	
	Razem . . .	8.381	59	28.155	46	36.537	05	—	—	31.098	47	31.098	47	5.438	58	—	—	
	I. Suma . . .	127.261	32	344.672	56	471.933	88	7.108	67	355.747	09	362.855	76	109.078	12	—	—	
	Ogółem . . .	135.642	91	372.828	02	508.470	93	7.108	67	386.845	56	393.954	23	114.516	70	—	—	
b) przebieżne:																		
1.																		
	Stale zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu	15.000	—	120.000	—	135.000	—	—	—	76.000	—	76.000	—	59.000	—	—	—	
2.																		
	Inne przebieżne wydatki	—	—	6.027	64	6.027	64	—	—	6.027	64	6.027	64	—	—	—	—	
	Razem . . .	15.000	—	126.027	64	141.027	64	—	—	82.027	64	82.027	64	59.000	—	—	—	

T a n w i

Wydatki	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
I. Koszta budowy . . .	—	—	58.940	42	58.940	42	—	—	31.853	70	31.853	70	27.086	72	<i>Ad Post V.</i> Koszta administracji Ekspozytury Kierownictwa regulacji Sanu w Nisku rozdzielono w roku 1909 na fundusz służby budownictwa państwowego i fundusz regulacji rzek gal. grupy A ex 1901 (Tanew) w stosunku do kosztów budowl i regulacyjnych, wykonanych w roku 1909 na dotyczących przestrzeniach Sanu i Tanwi t. j. w stosunku 8·61% na fundusz regul. rzek grupy A ex 1901 (Tanew) i 91·39% na fundusz służby budownictwa państwowego.
a) Faszynady . . .	10.129	—	—	—	10.129	—	—	—	10.129	—	10.129	—	—	—	
b) Narzuty kamienne . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Przekopy . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
f) Dozór budowy . . .	274	53	—	—	274	53	—	—	274	53	274	53	—	—	
Razem . . .	10.403	53	58.940	42	69.343	95	—	—	42.257	23	42.257	23	27.086	72	
II. Koszta konserwacji	—	—	3.629	25	3.629	25	—	—	3.629	25	3.629	25	—	—	
III. Koszta wykupna gruntów	3.329	35	—	—	3.329	35	—	—	3.329	35	3.329	35	—	—	
IV. Wydatki nieprzewidziane . . .	—	—	487	63	487	63	—	—	165	18	165	18	322	45	
I. Suma . . .	13.732	88	63.057	30	76.790	18	—	—	49.381	01	49.381	01	27.409	17	
V. Koszta administracji	—	—	4.800	04	4.800	04	—	—	3.218	44	3.218	44	1.581	60	
a) Dodatki budowl. i koszta podróży . . .	451	46	—	—	451	46	—	—	451	46	451	46	—	—	
b) Najem lokalu . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	299	68	—	—	299	68	—	—	299	68	299	68	—	—	
d) Płace personalu . . .	977	60	—	—	977	60	—	—	977	60	977	60	—	—	
Razem . . .	1.728	74	4.800	04	6.528	78	—	—	4.947	18	4.947	18	1.581	60	
I. Suma . . .	13.732	88	63.057	30	76.790	18	—	—	49.381	01	49.381	01	27.409	17	
Ogółem . . .	15.461	62	67.857	34	83.318	96	—	—	54.328	19	54.328	19	28.990	77	
<i>b) przebieżne:</i>															

X. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zalęgiłość początkowa		Należytyłość bieżąca		Razem		Opis poczynkowej zalęgiłości		Uiszczenie		Razem		Zalęgiłość końcowa		Uwaga	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h		
	<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów administracji . .	53	14	—	—	53	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	<i>Razem . .</i>	53	14	—	—	53	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwroty stałych zaliczek asygnowanych na wydatki własnego zarządu	206,670	72	180,000	—	386,670	72	—	—	213,648	76	213,648	76	173,021	96		
2.	Inne przebieżne wydatki	961	24	648	97	1,610	21	—	—	970	95	970	95	639	26		
	<i>Razem . .</i>	207,631	96	180,648	97	388,280	93	—	—	214,619	71	214,619	71	173,661	22		

Do l. p. 1.

W sprawie ściągnięcia tych kosztów ponaglano c. k. Kierownictwo rozporządzeniem z 10. grudnia 19.9 l. 173 325.

Dunajca

Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Opis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>															
Koszta budowy:	—	—	307.406	40	307.406	40	—	—	238.548	76	238.548	76	68.857	64	
a) Faszynady . . .	27.000	99	—	—	27.000	99	—	—	27.000	99	27.000	99	—	—	
b) Narzuty kamienne . . .	7.198	44	—	—	7.198	44	—	—	7.198	44	7.198	44	—	—	
c) Sadzonki . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Przekopy . . .	9.546	77	—	—	9.546	77	—	—	9.546	77	9.546	77	—	—	
e) Zużycie narzędzi . . .	1.650	58	—	—	1.650	58	—	—	1.650	58	1.650	58	—	—	
f) Dozór budowy	3.152	34	—	—	3.152	54	—	—	3.152	54	3.152	54	—	—	
Razem . . .	48.549	32	307.406	40	355.955	72	—	—	287.098	08	287.098	08	68.857	64	
Koszta konserwacji	—	—	11.534	82	11.534	82	—	—	—	—	—	—	11.534	82	
Koszta wykupna gruntów . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wydatki nieprzewidziane . . .	814	99	3.220	65	4.035	64	—	—	1.409	19	1.409	19	2.626	45	
I. Suma . . .	49.364	31	322.161	87	371.526	18	—	—	288.507	27	288.507	27	83.018	91	
<i>Do l. p. V.</i>															
Koszta administracji: . . .	—	—	36.203	47	36.203	47	—	—	24.243	93	24.243	93	11.959	54	Koszta administracji c. k. Kierownictwa regulacji Dunajca w Nowym Sączu rozdzielono w r. 1909 na fundusze regulacji rzek grupy A i B w stosunku do kosztów budowlni regulacyjnych, wykonanych w r. 1909 na dotyczących przestrzeniach rzek t. j. w stosunku 19.54% na (fundusz regulacji rzek gal. grupy B.) 48.15% na (fundusz regulacji rzek grupy A) ex 1901 (Dunajec). i 32.31% na (Poprad).
a) Dodatki budowlane i koszta podróży . . .	1.124	50	—	—	1.124	50	—	—	1.124	50	1.124	50	—	—	
b) Najem lokalu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
c) Utrzymanie biura . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
d) Płacepersonalu	1.069	18	—	—	1.069	18	—	—	1.069	18	1.069	18	—	—	
Razem . . .	2.193	68	36.203	47	38.397	15	—	—	26.437	61	26.437	61	11.959	54	
I. Suma . . .	49.364	31	322.161	87	371.526	18	—	—	288.507	27	288.507	27	83.018	91	
Ogółem . . .	51.557	99	358.365	34	409.923	33	—	—	314.944	88	314.944	88	94.978	45	
<i>b) przebieżne:</i>															
Stałe zaliczki asygnowane na wydatki włas. zarządu . . .	—	—	180.000	—	180.000	—	—	—	180.000	—	180.000	—	—	—	
Inne przebieżne wydatki . . .	276	73	648	97	925	70	—	—	568	95	568	95	356	75	
Razem . . .	276	73	180.648	97	180.925	70	—	—	180.568	95	180.568	95	356	75	

XI. Regulacja

Liczba porz.	Dochody	Zalogosc początkowa		Nalezytosć bieżąca		Razem		Opis początkowej zalogosci		Uiszczenie		Razem		Zalogosc końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	

XII. O b r o t y

<i>a) rzeczywiste:</i>																
I.	Datki państwowe i krajowe na regulację rzek galicyjskich:															
1.	60% datki państw.	178,083	40	1,506,000	—	1,684,083	40	—	—	1,364,603	87	1,364,603	87	319,479	53	
2.	40% datki kraju	70,000	—	1,004,000	—	1,074,000	—	—	—	860,000	—	860,000	—	214,000	—	
	Razem . . .	248,083	40	2,510,000	—	2,758,083	40	—	—	2,224,603	87	2,224,603	87	533,479	53	
II.	Odsetki od kapitałów ulokowanych w Banku krajowym	—	—	5,805	54	5,805	54	—	—	5,805	54	5,805	54	—	—	
	Ogółem . . .	248,083	40	2,515,805	54	2,763,888	94	—	—	2,230,409	41	2,230,409	41	533,479	53	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Podjęte kapitały w Banku krajowym	—	—	1,030,000	—	1,030,000	—	—	—	1,030,000	—	1,030,000	—	—	—	
	Razem . . .	—	—	1,030,000	—	1,030,000	—	—	—	1,030,000	—	1,030,000	—	—	—	

S a n u

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należymosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
	Różne wydatki . . .	—	—	15	19	15	19	—	—	14	02	14	02	1	17	W r. 1909 wykonano budowlę reg. kosztem 8.579 K 82 h, lecz dotyczące należymosć asygnow. dopiero w r. 1910 będą wykazane w zamknięciu za rok 1910. Koszta administracji rzek galicyjskich rozdzielono w stosunku 94-92% na fundusz regul. rzek grupy B. i 5 08% na fundusz regulacji grupy A. San.
	Koszta administracji	30	—	794	29	824	29	—	—	681	34	681	34	142	95	
	Razem	30	—	809	48	839	48	—	—	695	36	695	36	144	12	

o g ó l n e

<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Wydatki połączone z czynnościami „Komisyi regulacji rzek galicyjskich“	373	70	1.898	23	2.271	93	—	—	2.250	77	2.250	77	21	16	Wedle dołączonego wykazu.
	Zwroty z datków państwa i kraju	—	—	1.384	43	1.384	43	—	—	830	66	830	66	553	77	
	Razem	373	70	3.282	66	3.656	36	—	—	3.081	43	3.081	43	574	93	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Lokacje kapitałów funduszu budowy w Banku krajowym	—	—	866.253	—	866.253	—	—	—	866.253	—	866.253	—	—	—	Do l. p. 2.
2.	Zwrot kwoty, przeprowadzonej z funduszu regulacji górskich potoków na pokrycie niedoboru kasowego pozostałego z końcem r. 1908	46.650	30	—	—	46.650	30	—	—	18.752	24	18.752	24	27.898	06	Zwroty te powstały w skutek refundowania na fundusz regulacji rzek gal. grupy B. i grupy A. ex 1907 kosztów komisyjnych organów c. k. Ministerstwa robót publicznych, o czym zawiadamiano Wydział krajowy tu- tojszą odczwą z 31. marca 1910 l. VIII. b. $\frac{4.90}{90}$ /13 ex 1910.
	Razem	46.650	30	866.253	—	912.903	30	—	—	885.005	24	885.005	24	27.898	06	

Zestawienie ogólne funduszu regulacji

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należyciść bieżąca		Razem		Opis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
	<i>a) rzeczywiste:</i>															
1.	Skawa	438	90	6215	56	6654	46	—	—	6.654	46	6.654	46	—	—	
2.	Raba	17	84	714	07	731	91	—	—	714	07	714	07	—	17	84
3.	Poprad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.	Wisłok	482	23	20	—	682	23	—	103	90	366	93	470	83	221	40
5.	Wiar	—	—	10	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—
6.	Śtryj	185	75	2091	53	2 277	28	—	87	35	2.009	95	2.097	30	179	98
7.	Świca	882	94	656	32	1.539	26	—	—	—	427	—	427	—	1.112	26
8.	Bystrzyce	33	—	39	50	72	50	—	—	—	33	—	33	—	39	50
9.	Tanew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.	Dunajec	53	14	—	—	53	14	—	—	10.205	41	—	—	—	53	14
11.	Dochody ogólne	248.083	40	2.515.805	54	2.763.888	94	—	—	2.230.409	41	2.230.409	41	533.479	53	
	Razem	250.177	20	2.525.732	52	2.775.901	72	191	25	2.240.614	82	2.240.806	07	535.103	65	
	<i>b) przebieżne:</i>															
1.	Skawa	100.098	69	113.007	06	213.105	75	—	—	100.105	75	100.105	75	113.000	—	
2.	Raba	120.000	—	121.482	50	241.482	50	—	—	120.112	50	120.112	50	121.370	—	
3.	Poprad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.	Wisłok	120.227	16	180.220	37	300.447	53	—	—	120.387	16	120.387	16	180.060	37	
5.	Wiar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6.	Śtryj	100.100	—	100.000	—	200.000	—	—	—	100.000	—	100.000	—	100.000	—	
7.	Świca	85.071	12	80.325	43	165.396	55	20.000	—	65.021	12	85.021	12	80.375	43	
8.	Bystrzyce	120.000	—	126.027	64	246.027	64	—	—	120.000	—	120.000	—	126.077	64	
9.	Tanew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10.	Dunajec	207.631	96	180.648	97	388.280	93	—	—	214.619	71	214.619	71	173.661	96	
11.	Dochody ogólne	—	—	1.030.000	—	1.030.000	—	—	—	1.030.000	—	1.030.000	—	—	—	
	Razem	853.028	93	1.931.711	97	2.784.740	90	20.000	—	1.870.246	24	1.890.246	24	894.494	66	
	Dochody rzeczywiste	250.177	20	2.525.732	52	2.775.901	72	191	25	2.240.614	82	2.240.806	07	535.103	65	
	Ogółem	1.103.206	13	4.457.444	49	5.560.650	62	20.191	25	4.110.861	07	4.131.052	31	1.429.598	31	
	Zapas kasowy z końcem roku 1908	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	4.110.861	06	—	—	—	—	

Wedle zamknięcia rachunków za rok 1908.

rzek galicyjskich grupy A za rok 1909

Lp. porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Skawa	75.606	34	253.823	44	329.428	78	120	—	239.810	22	239.930	22	89.498	56	
2.	Raba	23.555	28	366.954	94	390.510	22	50	05	261.014	19	261.064	24	129.445	98	
3.	Poprad	1.496	98	140.746	49	142.243	47	—	—	87.665	70	87.665	70	54.557	77	
4.	Wisłok	74.784	10	473.251	07	548.035	17	909	48	382.297	50	383.206	98	164.828	19	
5.	Wiar	9.523	46	111.203	08	120.726	54	2.631	50	93.815	56	96.447	36	24.279	18	
6.	Stryj	94.831	32	321.915	23	416.746	55	415	22	324.202	27	324.617	49	92.129	06	
7.	Świca	54.716	36	303.835	50	358.551	86	23	81	264.598	82	264.622	63	93.929	23	
8.	Bystrzyce	135.642	01	372.828	02	508.470	93	7.108	67	386.845	56	393.954	23	114.516	70	
9.	Tanew	15.416	61	67.857	34	83.318	06	—	—	54.328	19	54.328	19	28.990	77	
10.	Dunajec	51.557	99	358.365	34	409.923	33	—	—	314.944	88	314.944	88	94.978	45	
11.	San	30	—	809	48	839	48	—	—	695	36	695	36	144	12	
12.	Wydatki ogólne	373	70	3.282	66	3.656	36	—	—	3.081	43	3.081	43	574	93	
	Razem	537.580	06	2.774.871	59	3.312.451	65	11.258	73	2.413.299	98	2.424.558	71	887.892	94	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Skawa	—	—	113.007	06	113.007	06	—	—	113.000	—	113.000	—	7	06	
2.	Raba	1.315	67	121.482	50	122.798	17	—	—	121.450	—	121.450	—	1.348	17	
3.	Poprad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.	Wisłok	46.229	45	180.220	37	226.449	82	—	—	145.489	82	145.489	82	80.960	—	
5.	Wiar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6.	Stryj	15.247	50	100.000	—	115.247	50	—	—	89.694	—	89.694	—	25.553	50	
7.	Świca	20.000	—	80.325	43	100.325	43	20.000	—	80.325	43	100.325	43	—	—	
8.	Bystrzyce	15.000	—	126.027	64	141.027	64	—	—	82.027	64	82.027	64	59.000	—	
9.	Tanew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10.	Dunajec	276	73	180.648	97	180.925	70	—	—	180.568	95	180.568	95	356	75	
11.	Wydatki ogólne	46.650	30	866.253	—	912.903	30	—	—	885.005	24	885.005	24	27.898	06	
	Razem	144.719	65	1.767.964	97	1.912.684	62	20.000	—	1.697.561	08	1.717.561	08	195.123	54	
	Wydatki rzeczywiste	537.580	06	2.774.871	59	3.312.451	65	11.258	73	2.413.299	98	2.424.558	71	887.892	94	
	Ogółem	682.299	71	4.542.836	56	5.225.136	27	31.258	73	4.110.861	06	4.142.119	79	1.083.016	48	
	Zapas kasowy z końcem roku 1909	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Saldo	4.110	881	06												

B) Fundusz zabudowania górskich potoków utworzony nowelą

Liczba porz.	Dochody	Zaległość początkowa		Należność bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
<i>a) rzeczywiste:</i>																
1.	Zwroty z kosztów administracji . .	45	63	8.314	64	8.360	27	—	—	43	43	43	43	8.316	84	<i>Do l. p. 2.</i> Z kwoty tej przypada 50.000 K na asygnowane datki państwa reszta 798 K 10 h na przeprowadzone z grupy A. ex 1901 datki państwa z powoenu refundowania na fundusz regulacji rzek grupy A. ex 1907 kosztów komisyjnych organów c. k. Ministerstwa robót publicznych, o czym zawiadamiano Wydział krajowy tu-tejszą odezwą z 31. marca 1910 l. VIII. b. $\frac{490}{90}$ /13 ex 1910.
2.	60% datki państwa	—	—	450.798	10	450.798	10	—	—	450.798	10	450.798	10	—	—	
3.	Odsetki od kapitałów ulokowanych w Banku krajowym	—	—	4.100	—	4.100	—	—	—	4.100	—	4.100	—	—	—	
	<u>I. Suma . .</u>	<u>45</u>	<u>63</u>	<u>463.212</u>	<u>74</u>	<u>463.258</u>	<u>37</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>454.941</u>	<u>53</u>	<u>454.941</u>	<u>53</u>	<u>8.316</u>	<u>84</u>	
<i>b) przebieżne:</i>																
1.	Zwrot kwoty, przeprowadzonej do funduszu regulacji rzek galicyjskich (grupa A ex 1901) na pokrycie niedoboru kasowego z końcem r. 1908 . .	4.650	30	—	—	46.650	30	—	—	18.752	24	18.752	24	27.898	06	
2.	Kapitały podjęte w Banku krajowym	—	—	440.000	—	440.000	—	—	—	440.000	—	440.000	—	—	—	
	<u>Razem . .</u>	<u>4.650</u>	<u>30</u>	<u>440.000</u>	<u>—</u>	<u>486.650</u>	<u>30</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>458.752</u>	<u>24</u>	<u>458.752</u>	<u>24</u>	<u>27.898</u>	<u>06</u>	
	<u>I. Suma . .</u>	<u>45</u>	<u>63</u>	<u>463.212</u>	<u>74</u>	<u>463.258</u>	<u>37</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>454.941</u>	<u>53</u>	<u>454.941</u>	<u>53</u>	<u>8.316</u>	<u>84</u>	
	<u>Ogółem . .</u>	<u>46.695</u>	<u>93</u>	<u>903.212</u>	<u>74</u>	<u>949.908</u>	<u>67</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>913.693</u>	<u>77</u>	<u>913.693</u>	<u>77</u>	<u>36.214</u>	<u>90</u>	
		<u>Zapas kasowy z końcem roku 1908 . .</u>														
											<u>101.008</u>					
											<u>Saldo . .</u>		<u>1.014.701</u>		<u>84</u>	

ustawy krajowej z 9. maja 1907 Dz. u kr. Nr. 54/907

Liczba porz.	Wydatki	Zaległość początkowa		Należytosć bieżąca		Razem		Odpis początkowej zaległości		Uiszczenie		Razem		Zaległość końcowa		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
		<i>a) rzeczywiste:</i>														
1.	Koszta budowy	—	—	68.226	41	68.226	41	—	—	37.280	83	37.280	83	30.945	58	
2.	Różne wydatki	—	—	402	05	402	05	—	—	187	54	187	54	214	51	
3.	Koszta administra- cyi	7.892	56	127.150	04	135.042	60	—	—	118.068	22	118.068	22	16.974	38	
	<u>Razem</u>	7.892	56	195.778	50	203.671	06	—	—	155.536	59	155.536	59	48.134	47	
 <i>b) przebieżne:</i>																
1.	Kapitały ulokowa- ne w Banku kra- jowym	—	—	476.100	—	476.100	—	—	—	476.100	—	476.100	—	—	—	
	<u>Razem</u>	—	—	476.100	—	476.100	—	—	—	476.100	—	476.100	—	—	—	
	Wydatki rzeczy- wiste	7.892	56	195.778	50	203.671	06	—	—	155.536	59	155.536	59	48.1	47	
	<u>Ogółem</u>	7.892	56	671.878	50	679.771	0	—	—	631.636	59	631.636	59	48.134	47	
	Zapasy kasowy z końcem roku 1909									383.065	25					
	<u>Saldo</u>									1.014.701	84					

Stan funduszu regulacji rzek galicyjskich z końcem roku 1909

Liczba porz.	P r z e d m i o t	Kwota		UWAGA	
		K	h		
A) Grupa rzek A. ex 1901.					
<i>I. Stan czynny.</i>					
1.	Zapas kasowy w gotówce	—	—		
2.	Należytości czynne zaległe	1,429.598	31		
3.	Kapitały ulokowane w Banku krajowym	15.027	—*	*) Wedle zamknięcia rachunków za rok 1908 stan kapitałów ulokowanych w Banku kraj. wynosił 178.774 K w r. 1909 ulokowano 866.253 K razem . 1,045.027 K podjęto w Banku 1,030.000 K pozostało przeto w Banku 15.027 K	
	<u>Suma stanu czynnego</u>	<u>1,444.625</u>	<u>31</u>		
<i>II. Stan bierny.</i>					
1.	Należytości biernie zaległe	1,083.016	48		
	<u>Po porównaniu okazuje się czysty stan czynny</u>	<u>361.608</u>	<u>83</u>		
B) Grupa rzek A. ex 1907.					
<i>I. Stan czynny.</i>					
1.	Zapas kasowy w gotówce	383.065	25	*) W 1909 ulokowano w Banku krajowym 476.100 K podjęto 440.000 K pozostało przeto w Banku 36.100 K	
2.	Należytości czynne zaległe	36.214	90		
3.	Kapitały ulokowane w Banku krajowym	36.100	—*		
	<u>Suma stanu czynnego</u>	<u>455.380</u>	<u>15</u>		
<i>II. Stan bierny</i>					
1.	Należytości biernie zaległe	48.134	47		
	<u>Po porównaniu okazuje się czysty stan czynny</u>	<u>407.245</u>	<u>68</u>		

Sumaryczny przegląd

przychodów i wydatków na regulację rzek galicyjskich grupy A.
z uwzględnieniem asygnowanych datków państwa i kraju
od roku 1904.

Liczba porządkowa Wedle zamknięcia rachunków za rok	Przychody rzeczywiste					Wydatki rzeczywiste			IX. Pozostałe przychodów (rubryka V), z wydatkami (rub. VIII.) okazyją się właściwe koszta w kwocie				
	I.		II.		III.	IV.	V.	VI.		VII.	VIII.		
	Należytość bieżąca		Datki państwa i kraju		Pozostaje przychód właściwy	Odpisano w roku następnym	Pozostaje przychód w kwocie	Należytość bieżąca		Odpisano w roku następnym	Pozostaje właściwy wydatek w kwocie		
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h

U w a g a

A) Grupa rzek A ex 1901

1.	1904	525.308 33	480.000 —	45.308 33	540 —	44.828 33	217.583 63	1.133 97	216.449 66	171.021 33
2.	1905	1.494.214 02	1.485.000 —	9.214 02	—	9.214 02	951.329 47	23.156 74	928.172 73	918.058 71
3.	1906	1.424.536 21	1.395.000 —	29.536 21	262 14	29.274 07	1.601.584 79	13.881 09	1.587.703 70	1.558.420 05
4.	1907	2.348.531 —	2.325.000 —	23.531 —	81 48	23.449 52	2.158.062 95	9.642 06	2.148.420 89	2.124.971 37
5.	1908	2.352.113 12	2.340.000 —	12.113 12	191 25	11.921 87	2.663.451 66	11.258 73	2.652.192 93	2.640.271 06
6.	1909	2.525.732 52	2.510.000 —	15.732 52	—	15.732 52	2.774.871 59	—	2.774.871 59	2.750.139 07
Razem		10.670.495 20	10.535.000 —	135.495 20	1.074 87	134.420 33	10.366.884 09	59.072 59	10.307.811 50	10.173.59 17
W porównaniu z wykazanymi w rubryce II. datkami w kwocie										10.535.000 —
Okazuje się czysty stan czynny funduszu w kwocie										361 608 83

B) Grupa rzek A ex 1907

1.	1908	226.045 63	226.000 —	45 63	—	45 63	86.234 19	—	86.234 19	86.188 56
2.	1909	463.212 74	450.798 10	12.414 64	—	12.414 64	195.778 50	—	195.778 50	183.363 86
Razem		689.258 37	676.798 10	12.460 27	—	12.460 27	282.012 69	—	282.012 69	269.552 42
W porównaniu z wykazanymi w rubryce II. datkami w kwocie										676.798 10
Okazuje się czysty stan czynny funduszu w kwocie										467.245 68

Do l. p. 2. Należytość bieżącą obliczono przez potrącenie z ogólnej należności kwot uiszczonych na zaległość początkową z uwzględnieniem należności odpisanych tudzież kwot skompensowanych zaległość początkową.

PROTOKOLL

aufgenommen in Lemberg am 26. Oktober 1909.

Gegenstand: Die Feststellung der Ergebnisse der Zeit vom 10. bis 31. Juli 1908 zum Zwecke der Beurteilung der Normalbreiten aufgenommenen Bereisung der, nach dem Gesetze vom 18. September 1901 L. G. u. V. Bl. Nr. 103 zu regulierenden Flüsse Gruppe: A.

Gegenwärtig: Die Gefertigten.

Laut Protokoll de dato Lemberg, 22. Juli 1908 wurde nach Beendigung der gegenständlichen Flussbereisung der Beschluss gefasst, die Ergebnisse der hiebei gepflogenen Besprechungen und zum Ausdrucke gebrachten Anschauungen zunächst in einem Referate niederzulegen und mit der Verfassung desselben den Oberbaurat Artur Herbst zu betrauen.

Da dieser Beschluss mit der Verfügung des k. k. Ministeriums für öffentliche Arbeiten vom 30. September 1908 Zl. 6026 genehmigend zur Kenntnis genommen worden war und der Genannte anverwahrt angeschlossenem ausführlichen Operates de dato Wien, im Juli 1909 gelöst hat, treten die Gefertigten am heutigen Tage neuerlich zu einer Besprechung zusammen, um die aus diesem Operate zu ziehenden Schlussanträge festzustellen. Zu diesem Behufe wurde das Referat zunächst verlesen und dann in eine eingehende Besprechung der darin niedergelegten Anträge eingegangen.

Hiezu gab der Vorstand des Wasserbaudepartements der k. k. Statthalterei, Hofrat In g a r d e n die nachstehende Erklärung ab.

Mit den im Referate des k. k. Oberbaurates A. Herbst enthaltenen Grundsätzen für die Bestimmung der Normalbreiten auf den Flüssen der Gruppe: A. ex 1901 erkläre ich mich im allgemeinen einverstanden. Ich habe auch gegen die vom Referenten für die westlichen Karpaten Zuflüsse einstweilen vorgeschlagenen Einengungen der in der I Sitzung der Kommission für Flussregulierungen bestimmten Normalbreiten nichts einzuwenden.

Die östlichen Flüsse des Dniestrgebietes und zwar: Stryj, Świca, die vereinigte und nadwórniańska Bystrzyca anbelangend, an welchen ausgedehnte Viehweiden liegen, hinsichtlich welcher von den Interessenten bis jetzt sowohl gelegentlich der wasserrechtlichen Verhandlungen

gen, als auch in der Kommission für Flussregulierungen und im Landtage die grössten Befürchtungen und Verwahrungen hervorgehoben werden, dass keine Deteriorierung dieser Viehweiden infolge der zu gewärtigenden Eintiefung der Flussbette und Senkung des Grundwasserspiegels stattfindet und für den Fall einer Trockenlegung Entschädigungen beziehungsweise Bewässerungen verlangt werden, sehe ich mich veranlasst darauf aufmerksam zu machen, dass eine weitere Einengung dieser Flüsse mit weitgehenden Eintiefungen verbunden sein kann, infolge welcher eine Trockenlegung der Viehweiden veranlasst werden dürfte.

Hinsichtlich dieser drei Flüsse bin ich mit Rücksicht auf das obige der Ansicht, dass an denselben die Flossfahrt von geringerer Bedeutung ist, als die Frage der Deteriorierung der Viehweiden.

Zu dieser Befürchtung gibt nur die im Sołafusse Bystrzyca bei Nadwórna und an vielen bis jetzt regulierten Strecken bis jetzt eingetretene Eintiefung sowie auch der Umstand Anlass, dass nach Ausbildung der Mittelhochwasserbette durch Kolmation der jetzt überbreiten Flussbette die Eroziionskraft des Mittelhochwassers in Hinkunft sehr wesentlich verstärkt sein wird, als dies bis jetzt der Fall ist.

In Anbetracht dessen bin ich der Ansicht, dass eine Schlussfassung über die beantragte weitere Einengung dieser Flüsse bis zu dem Zeitpunkte hinauszuschieben wäre, bis weitere Aufnahmen über die bisherige Wirkung der Regulierungsarbeiten an den bereits beiderseits ausgebauten Flussstrecken an diesen Flüssen vorliegen.

Diese Aufnahmen sollen aus genauen Querprofilen, Längenprofilen nebst Messung der während der Aufnahme abfliessenden sekundlichen Wassermengen, sowie aus der Feststellung der bisherigen Eintiefung bestehen.

Hofrat Kędzior — Direktor des Landes — Meliorationsbureaus, führte das Folgende aus.

Indem ich mit den im Referate des H. Oberbaurates A. Herbst aufgestellten Grundsätzen für die Bestimmung der Normalbreiten einverstanden bin erkläre ich mich für die Einengung der Normalbreiten sowohl im Interesse der Flösserei, als auch der Erhaltung der Regulierungsarbeiten, weil bei grösseren Trassenbreiten das Wasser das Bett nicht auszufüllen vermag und zufolge der Serpentinirung die Regulierungswerke gefährdet.

Eine Vertiefung der Bette der Weichselzuflüsse, deren Ufergelände als Acker bebaut wird, liegt auch im Interesse der Landeskultur; inwiefern dagegen die Betteintiefung von

Zgadząc się na zasady postawione w referacie P. Nadradcy Artura Herbsty co do oznaczenia normalnych przekrojów poprzecznych, oświadczam się za zwężeniem normalnych szerokości tak w interesie spławu drzewa, jak i utrzymania budowli regulacyjnych, gdyż przy szerszej trasie woda nie wypełnia łożyska, a serpentynując naraża budowle regulacyjne na uszkodzenia.

Pogłębienie łożysk dopływów Wisły, gdzie grunta nadbrzeżne są pod kulturą rolną, jest także w interesie kultury krajowej pożądane; o ile zaś pogłębienie ło-

3 Dniestreinflüsse: Stryj, Świca und Bystrzyca nadworniańska, wo Hutweiden vorherrschen, die Kultur des Ufergeländes ungünstig beeinflussen sollte, kann dieser Eventualität mittels Grundswellen vorgebeugt werden, durch welche die der Landeskultur zuträgliche Sohlennivellete fixiert werden kann.

Die vom k. k. hydrographischen Zentralbureau bestimmten Normalquerprofile des Skawaflusses erachte ich als vollkommen entsprechend und nachdem die Regulierungsbauten bereits seit 6 Jahren in Ausführung begriffen sind, besteht das Bedürfnis einer ehesten Revision der Normalbreiten durch das hydrographische Zentralbureau auch auf anderen Flüssen.

Zum Schlusse stelle ich den Antrag, dass das technische Komitee während der beabsichtigten und seitens der Landes-Kommission für Flussregulierung in Galizien, beschlossenen Besichtigung der Talsperren in Preussisch-Schlesien, auch die Regulierungsbauten auf den Sudeten-Zuflüssen der Oder einem Studium unterziehe, deren Charakter jenem der Karpatenflüsse ähnlich ist und bei deren Regulierung der Grundsatz verfolgt wird, dass das Wasser bei niederen Wasserständen das Flussbett zwischen den Regulierungswerken bedeckt.

Schliesslich einigten sich die sämtlichen Konferenzteilnehmer zu der Anschauung, es seien behufs endgiltiger Feststellung der Normalbreiten die nachfolgenden Schlussanträge der hohen Genehmigung zu empfehlen.

Schlussanträge:

I.

Die Normalbreiten für die nach dem Gesetze vom 18. September 1901 L. G. u. V. Bl. Nr. 103 zu regulierenden Flüsse der Gruppe: A, wären vom hydrographischen Zentralbureau nach Massgabe der Charakteristik der betreffenden Flussläufe sowie in Berücksichtigung der mit den Regulierungsarbeiten angestrebten und im erstatteten Referate dargelegten Ziele zu bestimmen.

zysk 3 dopływów Dniestru: Stryja, Świcy i Bystrzyca nadworniańskiej, gdzie przeważają pastwiska, mogłoby wpłynąć niekorzystnie na kulturę nadbrzeżną, ewentualności tej da się zapobiedz zapomością progów, któreby ustaliły niweletę dna odpowiednią dla interesów kultury krajowej.

Oznaczone przez c. k. centralne biuro hydrograficzne normalne przekroje poprzeczne Skawy uważam za zupełnie odpowiednie, a gdy roboty regulacyjne już 6 lat się prowadzi, zachodzi potrzeba jak najrychlejszego przeprowadzenia przez c. k. centralne biuro hydrograficzne rewizji normalnych przekroi poprzecznych także na innych rzekach.

Wreszcie stawiam wniosek, ażeby komitet techniczny podczas zamierzonej i uchwalonej przez komisję regulacyjną wycieczki naukowej dla zwiedzenia zbiorników wody na Ślązku pruskim zbadał także roboty regulacyjne na sudeckich dopływach Odry, których charakter podobny jest do ustroju rzek karpaccich, a przy których przestrzega się zasady, aby przy niskich stanach woda wypełniała łożysko między budowlami regulacyjnymi.

II.

Da die Bewältigung dieser grossen, dem hydrographischen Zentralbureau zu stellenden Aufgabe längere Zeit in Anspruch nehmen wird und das Bedürfnis besteht, einige der bei den Regulierungen bereits angewendeten Normalbreiten zu verringern, wären schon jetzt an diesen Breiten die im Referate ersichtlich gemachten Korrekturen vorzunehmen, dies jedoch mit Ausnahme der Flüsse Stryj, vereinigte Nadwórnaer Bystrzyca sowie Świca, bezüglich dieser Flüsse ist aber die Bestimmung der Normalbreite von besonderer Dringlichkeit, da bei Wiederaufnahme der Bauarbeiten im Frühjahr 1910 diese Breite bestimmt sein sollte. Es wären daher die diesfalls vom Hofrat Ingarden empfohlenen Erhebungen ehestens zu bewerkstelligen und deren Ergebnisse an das hydrographische Zentralbureau einzusenden, damit die Bestimmung der Normalbreite noch im Laufe des laufenden Winters erfolgen kann.

III.

Wenn auch angehofft werden darf, dass die definitiven Ergebnisse der Untersuchungen des hydrographischen Zentralbureaus sich nicht wesentlich von den einstweilen empfohlenen Normalbreiten entfernen werden, erscheint es geboten bei der Durchführung der Regulierungsarbeiten derart vorzugehen, dass hiedurch die Anwendung der definitiv festgesetzten Normalbreiten nicht illusorisch gemacht, bezw. verteuert wird. Es wird daher beantragt, sich bis auf Weiteres auf den Ausbau der konkaven Partien der Regulierungsstrasse zu beschränken und an den Konvexen und Geraden tunlichst nur Querbauten herzustellen.

In Fällen, beispielsweise in Durchstichen, wo schon derzeit beiderseitige Uferbauten hergestellt werden müssen, wären die Bauten in den Konvexen und Geraden noch nicht definitiv auszuführen, demnach die Faschinenwerke einstweilen noch nicht mit Bruchsteinvorlagen zu versehen. Mit den beiderseitigen Parrallelwerken bisher ausgebauten Flussstrecken können in ihrem dermaligen Stande belassen werden.

IV.

Es wäre unzweifelhaft im Interesse der Entwicklung des Wasserbaues und der Hydrographie gelegen, wenn das grosse Arbeitsgebiet der galizischen Flussregulierungen dazu benützt werden würde, durch periodische Aufnahmen der Flusssohlen einzelner regulierter Gewässerstrecken massgebende Anhaltspunkte über die Wirkung ausgeführter Regulierungsarbeiten, über die Richtigkeit gewählter bezw. rechnermässig ermittelter Flussbreiten u. dgl. zu sammeln. Zu diesem Zwecke wären systematisch regulierte Flussstrecken möglichst verschiedenen Charakters von 3 bis 4 km. Länge auszuwählen und die Sohlenverhältnisse sowohl an den beiden Enden, wie auch in der Mitte dieser Strecken auf eine Länge von 300 bis 400 m. alljährlich aufzunehmen, auch wäre bei jeder Aufnahme das Profil des zugehörigen Gebietspegels zu prüfen. Um ausserdem Aufschlüsse über die für den Bestand der Flusssohle gefährlich werdenden Werte

der Schleppkraft zu erhalten, wären überdies bei Eintritt durchgehender, auf geschlossenen Flusslängen sich erstreckender Sohlenänderungen durch Längen — und Querprofilsaufnahmen, die für die Bestimmung der aufgetretenen Schleppkraftgrösse notwendigen Elemente (Tiefe und Gefälle) sowie das spezifische Gewicht des Flusschotters und die mittlere Grösse des Geschiebekornes zu erheben. Mit den bezüglichen Arbeiten wären die Bauleitungen und die hydrographische Landesabteilung zu betrauen, welch' Letztere zugleich zu verhalten wäre, das gesammelte Material alljährlich übersichtlich zusammenzustellen und sowohl dem hydrographischen Zentralbureau wie auch dem galizischen Landesausschusse zur Kenntniss zu bringen.

V.

Es empfiehlt sich die Höhe des Normalwassers für die einzelnen Pegel alljährlich zu ermitteln.

VI.

Der Antrag des Direktors Kędzior betreffend die Ausdehnung der im Frühjahr 1910 bevorstehenden Bereisung der Wasserreservoirs im preussischen Gebiete der Oder auf die Gebirgszuflüsse dieses Rezipienten wird befürwortet.

Geschlossen und gefertigt mit dem Beifügen, dass dem Oberbaurat Artur Herbst für die Erstattung des ausführlichen Referates der Dank der Konferenzteilnehmer ausgesprochen werde.

Artur Herbst m. p.

Jan Czerwiński m. p.

Andrzej Kędzior m. p.

Lauda m. p.

B. Ingarden m. p.

T. Dujanowicz m. p.

REFERAT

über die Normalbreiten bei der Regulierung der Flüsse der Gruppe A, nach dem Gesetze vom 18. September 1901, L. G. u. V. Bl. Nr. 103, verfasst auf Grund der kommissionellen Erhebungen vom 10—21 Juli 1908.

I.

Einleitung und Darstellung der bisherigen Verhandlungen.

Die Kommission, welche über Verfügung des k. k. Ministeriums für öffentliche Arbeiten vom 8. Juli 1908, Zl. 462, die im Gesetze vom 18. September 1901, L. G. u. V. Bl. Nr. 103, als Gruppe A, angeführten Flüsse in der Zeit vom 10 bis 21 Juli 1908, bereist hat, um die Zweckmässigkeit der bei der Regulierung dieser Flüsse angewendeten Normalbreiten zu prüfen und Vorschläge über die definitive Bemessung dieser Normalbreiten zu erstatten, hat laut Protokoll de dato Lemberg, 22 Juli 1908 beschlossen, mit der Ausarbeitung des betreffenden Referates den Gefertigten zu betrauen, welcher Beschluss mit der Verfügung des k. k. Ministeriums für öffentliche Arbeiten vom 30. September 1908, Zl. 6030, genehmigend zur Kenntnis genommen wurde.

Der Gefertigte hat sich der übernommenen Aufgabe nach Massgabe der hiefür erübrigten Zeit unterzogen und hiebei die mit dem Berichte der k. k. galizischen Statthalterei vom 15. September 1908, Zl. 96962 VII/c, an das k. k. Ministerium für öffentliche Arbeiten vorgelegten Ergebnisse der an einzelnen Flüssen durch Bauorgane vorgenommenen Messungen und Profilverstellungen verwertet.

Vor der Begründung und Niederlegung der einschlägigen Anträge ercheint es zweckmässig, einen Ueberblick über die bisherige Behandlung der Normalbreitenfrage zu geben.

Die generellen Projekte für die Regulierung der bezeichneten Gruppe A, der s. g. Kanalflüsse gelangten in der I. Sitzung der Kommission für Flussregulierungen in Galizien (7. bis 11 Juni 1904) zur Beratung. Bei der Erläuterung derselben durch den Vorstand des Wasserbau-Departementes

ments der k. k. Statthaltereı wurde darauf hingewissen, dass »zur Berechnung und Bestimmung der normalen Profile der Flussbette diejenige Wassermenge angenommen worden sei, welche die betreffenden Flüsse während der längst andauernden Wasserstände führen«.

Die Regulierung soll somit für den normalen Wasserstand vorgenommen werden, der hydrographischen Schifffahrtperiode vom März bis November, welche an den betreffenden Flüssen, wie überhaupt bei allen karpathischen Flussläufen, sich nur wenig über den niedrigen Wasserstand erhebt und dessen Niveau im Allgemeinen bis nahezu an die Vegetationsgrenze reicht. Wie hieraus ersichtlich, entspricht diese durch den Charakter der Flüsse begründete Regulierungsart nahezu dem Begriffe der Regulierung auf Niedrigwasser und bietet den ökonomisch wichtigen Vorteil, dass der spätere Ausbau eines engeren Fluss Schlauches für die Floss- und Schifffahrt, wie dies an den Alpenflüssen oftmals üblich ist, voraussichtlich nicht notwendig werden wird, da die Regulierung für das Normalwasser geeignet ist, auch den Bedürfnissen der Flossfahrt (von der Schifffahrt kann bei den in Betracht kommenden Flussstrecken wohl kaum die Rede sein) vollständig Rechnung zu tragen.

Die generellen Projekte sehen ferner die Herstellung eines breiteren Bettes für die geschlossene Abfuhr der gewöhnlichen, d. i. der alljährlich im Frühjahr auftretenden Hochwässer vor.

Dieses Hochwasserbett soll jedoch nicht mit Bauten fixiert, sondern wo tunlich an bestehende Hochufer angelehnt und lediglich durch die Bepflanzung der sterilen Terraine an einer bzw. zu beiden Seiten des Normalwasserbettes zur bedarfsgemässen Ausbildung gebracht und nach Eintritt der gewünschten Anlandungen mittelst Weidenpflanzungen derart begrenzt werden, dass mit der Zeit die festgesetzte form des Doppelprofils erzielt wird.

Demnach handelt es sich sowohl um die Bestimmung der zweckentsprechendsten Dimensionen des Bettes für die Normalwasser, als auch um die Dimensionierung der Abschlussprofile für die gewöhnlichen Hochwässer. Naturgemäss ist, aber die Herstellung des Normalwasserbettes bei weitem wichtiger und dringlicher, zumal hiebei kostspielige Regulierungsbauten ausgeführt werden müssen, während die Schaffung des Hochwasserbettes durch die Handhabung der billigen Pflanzungsarbeiten erst in zweiter Linie in Betracht kommt.

Im Nachstehenden soll daher vorerst nur die Frage der Normalbreiten für das Normalwasser, beziehungsweise für den eigentlichen Fluss Schlauch, besprochen werden.

Bereits beider Prüfung der generellen Projekte im technischen Komite der Kommission für Flussregulierungen in Galizien wurden vom Vertreter des Landesausschusses Bedenken gegen die projektierten Normalbreiten vorgebracht und kam die Meinung zum Ausdrucke, dass dieselben zu gross projektiert sind.

Das Komite hat daher auf Grund des vorgelegenen hydrotechnischen Materiales, in dessen erschöpfende Verwertung jedoch nicht eingegangen werden konnte, einige Restringerungen der projektierten Nor-

malbreiten vorgenommen, im übrigen aber beschlossen, an die endgiltige Festsetzung der Normalbreiten erst nach Massgabe der gewonnenen Erfahrungen zu schreiten. Dieser Beschluss wurde von der Flussregulierungskommission in der I Sitzung bestätigt.

Demgemäss hat das k. k. Ministerium des Innern unterm 15 Juli 1905, Zl. 47.274/904, die Genehmigung der Generalprojekte mit dem Vorbehalte der späteren Festsetzung der Normalbreiten ausgesprochen. Zugleich wurden die Generalprojekte an das hydrographische Zentralbureau zur Lösung der Normalbreitenfrage geleitet.

Letzteres hat zunächst das Generalprojekt der Skawa Regulierung in dieser Hinsicht eingehend geprüft und ein Elaborat ausgearbeitet, welches mit dem Erlasse des k. k. Ministeriums des Innern vom 9. August 1905, Zl. 35.451, an die Statthalterei geleitet wurde.

Dieses Elaborat empfahl die Anwendung geringerer Normalbreiten als selbe projektiert waren, welcher Umstand die Statthalterei veranlasste, im Berichte vom 13. Dezember 1905, Zl. 176793, die Bitte zu stellen, von der Anwendung der engeren Normalbreiten beim Skawaflusse sowie überhaupt bei den Kanalfüssen der Gruppe A, abzusehen.

Das Ministerium des Innern war aus wichtigen sachlichen Gründen nicht in der Lage, diesem Antrage Folge zu geben.

Im bezüglichen Erlasse vom 11. Juli 1906, Zl. 57799 ex 1905, wurde vielmehr darauf hingewiesen, dass die Revision der in den Generalprojekten für die Flussgruppe A, vorgesehenen Normalbreiten schon aus Rücksicht auf die Flossbarkeit dieser Flüsse — soweit dieselben dazu geeignet sind notwendig erscheint, zumal auf diesen Umstand auch vom Landesausschusse besonderes Gewicht gelegt wird, um im § 2 Punkt e, der Durchführungsverordnung vom 21. April 1904, L. G. u. V. Bl. Nr. 52, ausdrücklich als Zweck der Regulierungsarbeiten auch die „Erleichterung und Förderung der Flossfahrt, insoferne es die Beschaffenheit des betreffenden Flusslaufes zulassen wird“, bezeichnet wurde.

Die Durchführungsverordnung sieht somit eine verschiedenartige Behandlung der in die Gruppe A, eingereihten Flüsse vor, und erscheint es daher notwendig, die Kategorisierung der Flüsse in flossbar zu regulierende und in nicht flossbare vorzunehmen.

Ähnliche Direktiven hat der Statthalterei das Handelsministerium mit dem Erlasse vom 8. August 1906, Zl. 1039/W. St. erteilt, indem zwar den im Statthaltereiberichte vom 3. Mai 1906, Zl. 37169 zum Ausdrucke gebrachten Bedenken gegen die Einengung der Flussbette behufs Flossbarmachung, aller Flüsse der Gruppe A, beigeplantet, zugleich aber darauf hingewiesen wurde, dass nicht die Flossbarmachung, sondern die Erzielung einer gesicherten Wasserzufuhr für die zu erbauende Wasserstrassen sowie die Beseitigung schädlicher Geschiebebewegungen als Hauptzweck der Regulierungsaktion zu betrachten sei.

Andererseits schliesse aber der Umstand, dass die genannten Flüsse nicht als Zufahrtsstrecken (Verkehrszubringer) der Schifffahrtskanäle anzusehen seien, keineswegs die Flossbarmachung dieser Flüsse, falls dieselbe als Nebenzweck der Regulierungsarbeiten erzielt werden könne, aus.

Die Angelenheit der Normalbreiten kam neuerdings in der III. Sitzung der Flussregulierungskommission (12 — 17 Juli 1906) zur Sprache. Es wurde einhellig beschlossen, zur Ueberprüfung der seit dem Jahre 1904, angewendeten Normalbreiten eine Bereisung der Flüsse der Gruppe A, durch Delegierte des k. k. Ministeriums des Innern, des Handelsministeriums der k. k. Statthalterei und des Landesausschusses zu veranlassen und diese Bereisung auch auf den auf Grund eines speziellen Landesgesetzes vom Landesausschusse bereits grösstenteils regulierten Białafusses zu erstrecken, um die dortselbst gemachten Erfahrungen zu verwehren.

In Durchführung dieses Beschlusses, sowie der vorzitierten Verfügungen der Zentralstellen hat die Statthalterei, wie dies in der IV. Sitzung der Flussregulierungskommission vom 7 — 8 August 1907, berichtet wurde, vorerst die Flussbauleitungen beauftragt, planliche Darstellungen und hydrotechnische Daten über die Wirkungen der bisher ausgeführte Regulierungsarbeiten zu beschaffen.

Die vorerst im Herbst 1907, geplante Bereisung der Flüsse konnte wegen anderweitiger Inanspruchnahme der betreffenden Organe nicht vorgenommen werden.

Mittlerweile hat das k. k. Ministerium des Innern mit dem Erlasse vom 11. Jänner 1908, Zl. 50.844 ex 1906 anlässlich der Schlussfassung über die Ergebnisse der III. Sitzung der Flussregulierungskommission daran erinnert, dass in Anbetracht der Wichtigkeit einer gedeihlicher Lösung der Normalbreitenfrage, die Flussbereisung im Jahre 1908, vorzunehmen sein wird. Unter Hinweis auf die Bestimmungen des Erlasses vom 11. Juli 1906, Zl. 57.799 wonach die Schlussfassung über die Normalbreiten dem Ministerium vorbehalten bleibt, wurde zugleich verfügt, das die diesfälligen Anträge der Bereisungskommission, sowie die Vorschläge über die Kategorisierung der Flüsse in flossbar zu regulierende und nicht flossbare, vorerst der Kommission für Flussregulierungen in Galizien zur Beratung und Beschlussfassung vorzulegen sind und diese Beschlussfassung sodann abgesondert unter Anschluss von 10 Exemplaren des Bereisungsprotokolles, zur Entscheidung an das Ministerium zu leiten ist. Der zitierte Erlass enthielt noch die Weisung im Bereisungsprotokolle auch auf die finanziellen Konsequenzen der eventuellen Aenderungen der bisher zur Richtschnur genommenen Normalbreiten eingehend zu untersuchen und klarzustellen.

In der V. Sitzung der Flussregulierungskommission vom 12. März 1908, wurde zur Kenntnis genommen, dass beabsichtigt werde die Bereisung der Flüsse auf den 2. Juli 1908, anzuberaumen. Wie bereits eingangs erwähnt, hat die Flussbereisung, zu welcher seitens des k. k. Ministeriums für öffentliche Arbeiten auch der Vorstand des hydrographischen Zentralbureaus delegiert wurde, in der Zeit vom 10 bis 21 Juli 1908, stattgefunden. Es wurden die Flüsse: Biała in der ganzen regulierten bzw. in Reglierung befindlichen Strecke, dann Skawa, Raba, Dunajec, Poprad, Wisłok, Wiar, Tanew, Stryj, Świca s. Sukiel und Bystrzyca in jenen Strecken besichtigt, in welchen die Regulierungen bereits entsprechend fortgeschritten sind. Leider waren die Wasserstände nicht überall günstig, da lokale Regengüsse an einzelnen Flüssen Wasseranschwellungen erzeugten. Immerhin konnte aber die Bereisungskom-

mission den Einblick in die Flussverhältnisse gewinnen und die Erfolge der bisher ausgeführten Regulierungsarbeiten hinsichtlich der Ausbildung des Flussbettes beziehungsweise die Wirkungen der in Anwendung stehenden Normalbreiten beurteilen, so weit dies bei einer Flussbereisung überhaupt tunlich ist.

Auf Grund des, der Bereisungskommission vorgelegten Aktenmateriales ist noch Folgendes zu erwähnen:

Die Statthalterei hat nicht verabsäumt, auch Aufschlüsse darüber zu erlangen, welche Forderungen vom Standpunkte der forstlichen und landwirtschaftlichen Interessen bei der Lösung der Normalbreitenfrage in Betracht zu ziehen wären.

Die diesfalls zum Statthaltereiakte Zl. 116.296 ex 1906 unterm 16. October 1906 erstattete Aeusserung des k. k. Landesforstinspektorates enthielt jedoch keinerlei wesentliche Momente und Wünsche, was wohl damit zusammenhängen dürfte, dass die Flüsse der Gruppe A, keine bedeutende Flossfahrt aufweisen oder nicht flossbar sind.

Die Zuschrift der Statthalterei an den Landesforstverein bleibt bis, zum Zeitpunkte der Bereisung ohne Antwort. Desgleichen hat die Landwirtschaftsgesellschaft in Lemberg auf die Anfrage der Statthalterei nicht reagiert.

Vom Komite der Landwirtschaftsgesellschaft in Krakau wurden dagegen in der Zuschrift vom 4. Jänner 1907, Zl. 3465, folgende beachtenswerte Ansichten und Wünsche vorgebracht:

1. Im Interesse der Landwirtschaft und Forstkultur ist es geboten alle westgalizischen Flüsse, u. zw. Soła, Skawa, Raba, Dunajec, Poprad, Wisłok und Wisłoka möglichst weit nach flussaufwärts flossbar zu machen, weil die Bedingungen für die Entwicklung der Flossfahrt bei diesen Flüssen zutreffen.

2. Das Komite verfügt nicht über ausreichende Daten, um eine konkrete Aeusserung über die zur Ausübung der Flossfahrt beim normalen Wasserstande notwendigen Breiten und Tiefen der Flussprofile abzugeben. Ausgehend jedoch von der Ansicht, dass die im Interesse der Landwirtschaft erwünschte Flossbarmachung der genannten Flüsse durch die Vertiefung des Flussbettes bedingt ist, was wieder die eventuelle Einengung desselben notwendig macht, ist das Komite der Anschauung, dass die Bestimmung der Profilgrösse für einzelne Flüsse nur individuell für jeden Fluss auf Grund bisher gewonnener Erfahrungen und genauer Kenntnis der Natur des Flusses, sowie des Materiales, in welchem das Bett gebildet wird, möglich sei.

Das Komite erachtet daher als Aufgabe der Kommission die Sammlung von Erfahrungen in dieser Richtung auf Grund von Beobachtungen durch technisches Personal und durch örtliche praktische Landwirte sowie durch schliesliche Feststellung solcher Profildimensionen, die einerseits die Verwilderung des Flusslaufes hintanhaltend sollen, andererseits der Strömung keine erodierende Kraft geben würden, zumal letztere eine zu grosse und für unterhalb gelegene Gebiete gefährliche Menge von Geschiebe in Bewegung setzen könnte.

3. Zugleich hebt das Komite mit Nachdruck hervor, dass die Durchführung der Flussregulierungen erst dann grössere Erfolge zeitigen wird, wenn auch die Wildbäche systematisch verbaut, die kahlen Berghänge beforstet und in den oberen Flussgebieten Reservoirs geschaffen werden.

Ein Teil der für Wildbachverbauungen gewidmeten Mittel soll für die Aufforstung der Berghänge zur Verwendung gelangen.

4. Das Komite gibt schliesslich der Meinung Ausdruck, dass nach Erzielung entsprechender Flussprofile die Ausgleicheung des Gefälles behufs Sicherung der unterhalb gelegenen Gebiete unerlässlich sei, um die Bildung von Geschiebbänken an den Orten der Gefällsbrüche zu vermeiden. Ohne konkrete Anträge über die Art der aus diesem Grunde nötigen Einrichtungen z. (B. Grundschwellen) zu stellen, bittet das Komite um die Erwägung dieser Frage mit Rücksichtnahme auf die Bedürfnisse der Zukunft.

II.

Allgemeine Ergebnisse der Flussbereisung und deren Verwertung für die Erstattung der Anträge über die Lösung der Normalbreitenfrage.

Aus der vorstehenden Wiedergabe der bisherigen Verhandlungen und Verfügungen ist zu entnehmen, dass bei der Lösung der Frage der zweckmässigsten Normalbreiten verschiedenartige Anforderungen in Betracht kommen, aus welchen füglich bei jedem Flusse eine Resultante zu suchen ist.

Diese Momente sind:

a) Die Ermittlung der Profildimensionen für einzelne Flusstrecken nach den Lehren der Hydrographie. d. i. mit Verwertung der vorhandenen Daten über die vorherrschenden Wasserstände, die Benetzungsdauer, sekundliche Wasserabschlussmenge, Gefälle etc.

b) Berücksichtigung der Anforderungen der Flossfahrt bei jenen Flüssen, auf welchen die Flösserei bereits besteht oder bei welchen die Bedingungen für deren Betrieb vorhanden sind.

c) Die Rücksicht auf die Interessen der Landwirtschaft in den betreffenden Flusstälern und

d) Bautechnische Momente.

Im Nachstehenden soll auf diese Bedürfnisse näher eingegangen werden.

ad a) Es wäre wol müssig, den Wert und die Notwendigkeit der Ermittlung der Normalbreiten nach den Regeln der modernen Hydrographie zu begründen. Die nach den einschlägigen Lehren ermittelten Dimensionen der Flussprofile bilden ja doch die Grundlage für gedeihliche Lösung der Normalbreitenfrage. Die Rücksicht auf andere Anforderungen kann allerdings zu Abweichungen von den theoretisch ermittelten

Dimensionen der Flussprofile führen. Es unterliegt jedoch keinem Zweifel, dass auch der Einfluss dieser Abweichungen auf wissenschaftlichem Wege zu untersuchen wäre, um von dem durch Wasserführung, Gefälle, Dauer der massgebenden Wasserstände etc. diktierten Anforderungen der Hydrographie sich nicht zu weit zu entfernen. Aus dieser Erkenntnis ergibt sich die Folgerung, dass sämtliche Generalprojekte der Gruppe A, wie dies bezüglich der Skawa bereits geschehen ist, vom hydrographischen Zentralbureau in Bezug auf die Normalbauten zu untersuchen wären.

Die Prämissen dieser theoretischen Ermittlung der Normalwasserbreiten und Tiefen der Flussprofile wären allerdings den sonstigen Anforderungen, d. i. den Zwecken der Regulierungen anzupassen, können somit nicht generalisiert werden. Bei Flüssen, die flossbar sind, oder flossbar gemacht werden sollen, wird beispielweise die Erzielung der nötigen Fahrtiefen beim längst andauernden Wasserstände, d. i. dem Normalwasser, der Vorzug zu geben sein. Bei anderen Flüssen wird die Aufgabe überwiegen, ein Bett zu schaffen, welches zur Fassung etwas höherer Wasserstände als das Normalwasser, geeignet sein soll, bei welchem somit eine längere Benetzungsdauer, als dieselbe für den Normalwasserstand resultieren würde, angenommen werden darf.

Letztere Erwägung dürfte aber auch bei einigen als flossbar zu behandelnden Flüssen oder Flussstrecken selbst auf Kosten der Fahrtiefe ausschlaggebend sein, um die Ausbildung des regulierten Bettes zu sichern. Dieser Umstand kann somit bei einem und demselben Flusse verschiedenartige Annahmen für die theoretische Berechnung der Normalbreiten notwendig machen, so dass der Unterlauf dieses Flusses hauptsächlich mit Rücksicht auf die Flossbarkeit der Oberlauf aber für sukzessiv höhere Wasserstände zu regulieren sein wird, wenn die Regulierung zweckentsprechend sein soll.

Nähere Ausführungen dieser individuellen Behandlung der Flüsse und der Flussstrecken werden bei nächstfolgenden Absätzen enthalten. An dieser Stelle sei lediglich noch hervorgehoben, dass es nicht Aufgabe der Bereisungskommission sein konnte, die grosse Aufgabe der Ermittlung der Normalbreiten definitiv zu lösen, dass vielmehr nur grundsätzliche Feststellungen darüber gegeben werden können, unter welchen Annahmen die dem hydrographischen Zentralbureau zustehende Prüfung der Projekte hinsichtlich der Normalbreiten vorzunehmen wäre um zu allen einschlägigen Anforderungen entsprechenden Dimensionierungen der Flussbette zu gelangen und damit die zweckmässige Durchführung der Regulierungsarbeiten zu sichern.

ad b). Für die Kategorisierung der Flüsse der Gruppe A, in flossbare und nicht flossbare werden die Daten des von der k. k. Statthalterei sub Zl. 21.346/907, (Zl. 8788 ex 1907 des Ministeriums des Innern) verfassten bezüglichen Ausweises verwertet. Demnach sind als flossbar anzusehen:

1. Die *Skawa* von Maków liegt 5 km oberhalb der bei Sucha in km 46 einstweilen projektierten Grenze der Regulierung. Nach Angabe der Bauleitung sind jährlich zirka 300 Flosse zu verzeichnen.

2. Die *Raba* von Lubień (km 89) abwärts; die Regulierung ist gleichfalls bis km 89 geplant. Die Flösserei wird schwach betrieben, es sind jedoch die Bedingungen für deren Steigerung vorhanden.

3. Der *Poprad* von Leluchów (km 62) an der ungarischen Grenze abwärts; das Regulierungsprojekt erstreckt sich bis Muszyna, km 58.8. Die Flösserei findet nicht regelmässig statt, lässt aber eine Steigerung gewärtigen.

5. Die *Wisłok* von Fryszak (km 116) abwärts, übereinstimmend mit der Erstreckung des Generalprojektes.

In den letzten Jahren wurde die Flösserei nicht ausgeübt. Die Bedingungen für die Entwicklung der Flossfahrt sind jedoch, insbesondere in der unteren Strecke, die grosse Waldkomplexe berührt, vorhanden.

5. Der *Stryj* von Turka (km 152) abwärts übereinstimmend mit der Erstreckung des Generalprojektes. Die Flösserei ist lebhaft und zufolge des Waldreichtums im Oberlaufe entwicklungsfähig.

6. Die *Swica* von Wędzirz (km 64) abwärts, somit fast übereinstimmend mit der Erstreckung des Generalprojektes welches die Regulierung bis km 66 vorsieht. Im Oberlaufe (ab Wygoda) findet die Triftung statt. Die Flösserei ist lebhaft, wird jedoch nur bei höheren Wasserständen betrieben.

7. Der *Sukiel* (Nebenfluss der *Świca*) ab Bolechów (km 34) Die Regulierung ist bloss bis km 26.5 projektiert. Die Flösserei findet nur bei höheren Wasserständen statt.

8. Die *Bystrzyca* und zwar die vereinigte und nadworniańskaer Bystrzyca ab km 93 bei Zielona zirka 7.7 km oberhalb der Regulierungsstrecke, dann die sołotwińska Bystrzyca ab Porohy km 53, somit 64 km. oberhalb der Regulierungsstrecke bis zur Vereinigung mit der nadworniańska Bystrzyca in km 14.7 der letzteren. Die Flösserei wird lebhaft betrieben.

An der sołotwińska'er Bystrzyca findet ab Porohy auch die Holztriftung statt.

9 Die *Tanew* von der Reichsgrenze km 12.5 bei Dąbrowica abwärts bis zum San; die Flösserei ist bedeutend, indem grosse Holzmassen von Russland zum San befördert werden.

10. Der *Dunajec* von Nowy Targ km 199 abwärts bis Nowy Sącz km 109.425, übereinstimmend mit dem Umfange des Generalprojektes. Die Flösserei ist lebhaft. Bei Nowy Sącz (km. 109.425) schliesst die zur Flussgruppe B, gehörige Strecke an.

11. Die *Wisłoka* von Żmigrod (km 128) abwärts bis Jasto (km. 106) übereinstimmend mit der Erstreckung des Generalprojektes. Die Flösserei, in dieser oberen Flussstrecke findet nur sporadisch statt. In Jasto (km. 106) schliesst der zur Gruppe B, gehörige Abschnitt an.

12. Der *San* von Lisko (km. 302.0). abwärts, nahezu übereinstimmend mit der Erstreckung des Generalprojektes (km. 303.4) bis Sanok (km. 280.18) woselbst die Strecke B. anschliesst.

Die Flösserei am Sanflusse war sehr lebhaft und ist heute noch bedeutend, dies allerdings erst von Radymno abwärts.

Wie hieraus ersichtlich sind mit Ausnahme des zur Flösserei nicht geeigneten kleinen Wiarflusses die übrigen Flüsse der Gruppe A, ex 1901, in der ganzen Ausdehnung der betreffenden Generalprojekte als flossbar anzusehen.

Von Bedeutung ist aber die Flösserei nur an den Flüssen: Skawa, Stryj, Bystrzyca, Tanew und Dunajec. Bei diesen Flüssen besteht somit das Bedürfnis, für die Flösserei die Fahrtiefe von mindestens 0.50 m. an den Furten zu erzielen, auf welchen Umstand bei der Bemessung der Normalbreiten Bedacht zu nehmen wäre.

An den übrigen Flüssen insbesondere in den oberen Strecken derselben, wird die Flossfahrt in Anbetracht der geringen Wasserführung zumeist erst bei Eintritt höherer Wasserstände ausgeübt. Man wird sich daher hier damit begnügen können, die Mindestfartiefe von 0.50 m nicht beim Normalwasser, sondern bei etwas höheren Wasserständen herzustellen, demnach der Bestimmung der Normalbreiten diese letztere Umstände zu Grunde zu legen, obwohl für die betreffenden Flussprofile dadurch eine kürzere Benutzungsdauer, wie für das Normalwasser resultieren wird und in den betreffenden Flussbetten an den konvexen Uferstellen zur Zeit des Niederwassers Schotterbänke sichtbar sein werden.

ad c) Auch bei der Beurteilung der landwirtschaftlichen Postulate ist gleichfalls eine Kategorisierung der hier in Betracht kommenden Flüsse notwendig. Im Grossen und Ganzen können hiebei diese Flüsse in zwei Hauptgruppen eingeteilt werden, und zwar in die westliche des Weichselgebietes, dann in die östliche des Dniestergebietes.

Fast alle im Westen des Landes gelegenen karpathischen Zuflüsse der Weichsel zeigen das charakteristische Längenprofil mit dem grossen Gefälle im Ober- und Mittellaufe bis zum Eintritte in die Talerweiterungen der nördlich der Karpathen vorgelagerten Vorberge und Hügel, d. i. bis zum Beginne der grossen sarmatischen Ebene, dem ehemaligen Seegrunde und mit dem fast unvermittelt anschliessenden trägen Unterlaufe im Bereiche dieser Ebene.

Hieraus ergibt sich naturgemäss das Hauptprinzip für die Regulierung dieser Flüsse: Vermeidung grösserer Abkürzungen des Flussbettes im oberen und mittleren Gebiete, tunlichste Verkürzung des Laufes in dem meist entarteten und grosse Serpentin aufweisenden Abschnitte beim Übergange in den Unterlauf, sowie mässige Streckung des eigentlichen Unterlaufes. Auf diese Weise soll nämlich die Ausbildung einer dem Regime des Flusses zuträglichsten Ausgleichskurve mit gleichmässig abflachendem Gefälle gefördert werden.

Zu den vorstehend gekennzeichneten westlichen Flüssen der Gruppe A, gehören: Skawa, Raba, Wisłoka und Wiar. Dieselben fliessen im Oberlaufe in den karpathischen Vorbergen, gelangen sodann in die sarmatische Ebene, wo ihr Lauf zumeist von Hochufern begleitet wird, die nur bei ausserordentlichen Hochwässern überflutet werden, die gewöhnlichen Hochwässer aber zu fassen vermögen, so dass jedes Terrain, welches von den Hochufern eingeschlossen wird, gewissermassen als die eigentliche Domäne des Flusses anzusehen ist und zu Wohnstätten nicht geeignet erscheint.

Vorstehende Charakterisierung gilt im Allgemeinen auch für die grössten Zuflüsse der Weichsel, den Dunajec und Sanfluss welche je-

doch hier ausser Betracht bleiben können, da von diesen Flüssen lediglich die oberen Strecken zur Gruppe A, gehören. Es genügt darauf hinzuweisen, dass diese oberen Strecken und zwar beim Dunajecflusse von Nowy Sącz aufwärts, beim Sanflusse von Sanok aufwärts, die Merkmale der echten Gebirgsflüsse besitzen und als solche behandelt werden müssen. Letzteres gilt auch bezüglich des oberhalb Nowy Sącz in den Dunajec mündenden *Popradflusses*, der auch insoferne von Interesse ist, als derselbe von Ungarn kommend, die grosse Karpathenkette quert und bereits als ansehnlicher Fluss nach Galizien gelangt. Anbelangend endlich den *Tanewfluss*, einen von Russland kommenden rechtsseitigen Zufluss des Sanflusses, kommt zu bemerken, dass derselbe überhaupt und insbesondere in seinem nur 125 km langen österreichischen Unterlaufe, als typisches Flachgewässer anzusehen ist.

Ganz anders präsentieren sich die im Osten des Landes befindlichen Zuflüsse des Dniester: *der Stryj, die Świca* und *die Bystrzyca*. Das Hügelland reicht hier bis an das Dniestertal heran, deshalb diese Flüsse durchwegs Täler bilden, die sich erst im Unterlaufe namhaft erweitern.

Dem Unterlaufe fehlen mit Ausnahme des Stryjunterlaufes bei Żydaczów die im Westen befindlichen Hochufer, weshalb zu beiden Seiten des meist flach liegenden Unterlaufes breite sterile Gebiete vorhanden sind, an welche allmählig Weideland mit dünner Humusdecke und sodann Kulturland anschliessen. Die Oberläufe zeigen aber das Gepräge echter Gebirgsflüsse, welche Charakteristik demnach auch dem *Sukielflusse*, einem Seitengewässer der *Świca* zukommt.

Aus dieser generellen Gruppierung der Flussverhältnisse lassen sich nun, abgesehen von der Herstellung des gesicherten Bettes gewisse Anforderungen der landwirtschaftlichen Interessen für die Durchführung der Regulierungsarbeiten ableiten.

Die *Unterläufe* der Flüsse: *Skawa, Raba, Wisłok* und *Wiar* wären womöglich innerhalb der bestehenden von Hochufern eingefassten, tiefen Talterrains mässig zu vertiefen um die Vorflut für die Entwässerung des Talgrundes zu verbessern. Grössere Eintiefungen des Bettes, Fälle ausgenommen, wo lokale Staurtüben vorhanden sind, wären jedoch zu vermeiden.

Dasselbe gilt für den Tanew-Fluss, dessen Regulierung übrigens eine so geringe Ausdehnung aufweist, dass auf eine Verbesserung der Vorflut hier nicht zu rechnen ist.

Entlang der *Unterläufe* der Flüsse: *Stryj, Świca* und *Bystrzyca*, teilweise auch des *Sukiel*, liegen beiderseits fruchtbare Weiden und Wiesen und erst in weiteren Entfernungen Äcker.

Diese Ländereien werden durch den Schlamm der häufigen Hochwässer gedüngt. Für die Weiden und Wiesen ist weiters die Feuchtigkeit, welche der flachliegende Flusslauf bietet, geradezu eine Bedingung der Ertragsfähigkeit. Einschneidende Änderungen dieser Verhältnisse würden somit die bisher gewohnten Wirtschaftsbetriebe empfindlich stören und statt Dank, nur Unzufriedenheit mit der Aktion der Flussregulierungen hervorrufen. Diesen konservativen Gewohnheiten der landwirtschaftlichen Interessenten muss somit Rechnung getragen, demnach getrachtet wer-

den, die Ausbildung der gesicherten Flussrinnen nur derart zu fördern, dass lediglich geringen Austiefungen des Flussbettes stattfinden. Mit anderen Worten, die Normalbreiten an diesen Flüssen dürfen keineswegs zu eng gewählt werden, dies selbst auf die Gefahr hin, dass beim Normalwasser und bei niederen Wasserständen innerhalb des regulierten Bettes Schotterbänke sichtbar bleiben. Für diesen Vorgang spricht noch der wichtige Umstand, dass die Kommunikation dermalen fast überall über den Flusslauf, oder richtiger über die einzelnen Flussarme stattfindet. Diese primitiven Verkehrsverhältnisse können zwar künftighin nicht aufrechterhalten werden, und wird sich vielfach die Notwendigkeit ergeben, Überbrückungen des gesammelten Flusslaufes sowie Überfahren herzustellen. Immerhin aber soll die Möglichkeit vorliegen, bei niedrigen Wasserständen den Fluss auch an den Furten mit Wirtschaftsfahren zu passieren.

Für die *Mittel-* und *Oberläufe* erscheint es zulässig, die landwirtschaftlichen Forderungen bei allen Flüssen der Gruppe A (einschliesslich des ganzen Poprad-Flusses) gemeinsam zu erörtern.

Im allgemeinen finden sich in den betreffenden Tälern abwechselnd beckenartige Talerweiterungen und Engstellen vor, d. i. die üblichen Merkmale der s. z. Kette von Seebecken. Die Talerweiterungen sind fast durchwegs fruchtbar, weil der Untergrund aus groben Schotter besteht, der als natürliche Drainage funktioniert, auf welchem die Hochwässer feine, fruchtbare Alluvien ablagerten. Diese Untergrundbeschaffenheit macht grössere Eintiefungen des Flussbettes entbehrlich, da dieselben die benachbarten Grundstücke übermässig entwässern würden. Die tunlichste Aufrechterhaltung der Kommunikationen für Landfuhrwerke über die Furten spricht gleichfalls gegen die Herbeiführung zu tief eingeschnittener Flussbette.

Alle diese Erwägungen, namentlich aber die tunlichste Hintanhaltung der Abfuhr von beweglichen Geschiebmassen in die Unterläufe (Beispiel solcher Regulierungen und der nachteiligen Auflösung der Sohle im Unterlaufe sind ja in den Alpenländern mehrfach vorhanden), lassen es ratsam erscheinen, bei der Ermittlung der Normalbreiten in den Mittelläufen nicht das Normalwasser, welches nur wenig vom Niederwasser abweicht, sondern etwas höhere Wasserstände zugrunde zu legen, dies selbst dann, wenn hiedurch die Flossbarkeit bei niederen Wasserständen erschwert sein würde.

Den allfälligen Bedenken in letzterer Hinsicht kann wohl entgegengehalten werden, dass die ausschliessliche Berücksichtigung der Flossfahrtinteressen durch Herstellung schmaler und tiefer Flussbette mit der Zeit solche Austiefungen derselben herbeiführen könnte, dass in vielen Fällen zur Herstellung von Grundschwellen behufs Hintanhaltung weiterer Erosionen geschritten werden müsste. Solche Grundschwellen würden aber bald die Flossfahrt noch mehr behindern, als dies bei geringeren Fahrwassertiefen zur Zeit des Niederwassers der Fall sein wird.

Die gleichen Momente sind im allgemeinen auch für die *Oberläufe* massgebend. In landwirtschaftlicher Beziehung kommt hier aber noch ein Umstand in Betracht. Mit der Zunahme des Gefälles auch fluss-

aufwärts wächst auch die Grösse der beweglichen Sedimente, Die Hochwässer, welche beim Austritte in das Talgelände im Unterlaufe befruchtenden Schlamm und Sand, im Mittellaufe aber Sand und feinen Schotter in das Inundationsgebiet tragen und dortselbst ablagern, erzeugen in den Oberläufen schädliche Verschotterungen des Kulturbodens. Naturgemäss beansprucht die Landwirtschaft den Schutz gegen solche Verschotterungen, deren Hintanhaltung von der Bevölkerung geradezu als Prüfstein für die zweckmässige Durchführung der Regulierungsaktion angesehen wird. Die Berücksichtigung dieser Wünsche bedingt nun die Anlage höherer Regulierungsbauten, was naturgemäss dazu führt, die Regulierung für die wirksame Fassung von höheren Wasserständen einzurichten. Letzteres ist übrigens auch deshalb notwendig, weil die Ausbildung des Gerinnes in dem zumeist groben Geschiebe durch die Herstellung des für Normalwasser oder etwas höheres Wasser berechneten Profiles nicht erzielbar wäre, oder nur sehr langsam fortschreiten würde.

Bei der Behandlung der Oberläufe kommen jedoch auch wichtige bautechnische Momente in Betracht, die im folgenden Absatze d) zur Erörterung gelangen, weshalb sich hier auf die Bemerkung beschränkt wird, dass die Interessen der Landwirtschaft mit den bautechnischen Anforderungen keineswegs divergieren, vielmehr mit denselben vollständig übereinstimmen.

ad d). Den bautechnischen Erörterungen sei vorausgeschickt, dass die im Gesetze vom 9. Mai 1907, L. G. und V. Bl. Nr. 103, vorgesehene Herstellung von Talsperren im Einzugsgebiete einiger Flüsse keineswegs einen solchen Einfluss auf die Wasserführung, namentlich für den längs andauernden beziehungsweise normalen Wasserstand, ausüben wird, um die Berücksichtigung dieses Einflusses bei der Festsetzung der Normalbreiten zu erheischen.

Die auf Grund sonstiger, bei weitem überwiegender Momente festgesetzten Normalbreiten sind vielmehr auch dann als zweckentsprechend anzusehen, wenn im betreffenden Einzugsgebiete Talsperrbauten zur Ausführung gelangen werden!

Die bautechnischen Momente finden ihren prägnantesten Ausdruck in der Bedingung, dass die Regulierung die selbsttätige Ausbildung des Flussbettes gewährleisten soll. Es muss somit zum mindesten der s. g. bettbildende Wasserstand wirksam gefasst werden, um diese Ausbildung zu fördern und in angemessener Zeit zu erzielen. Je mehr die Regulierungsmethode dieser Anforderung zu entsprechen vermag, desto besser entspricht sie ihrem technischen Zwecke, weil bekanntlich ein ökonomischer Regulierungsvorgang wesentlich davon abhängig ist, ob es gelingt, die Mitwirkung des Flusses für die Erzielung des angestrebten Zweckes hervorzurufen und nutzbar zu machen.

In den Unterläufen der Flüsse wird diese Mitwirkung der selbsttätigen Flusskraft bereits durch die Konzentrierung des Normalwassers herbeigeführt, das gleiche gilt im allgemeinen auch in den Mittelläufen, die ja bei den Karpathenflüssen ziemlich kurz sind.

Aus praktischen Gründen ist es aber geboten, die beiderseitigen Regulierungsbauten nicht im Niveau des Normalwassers, selbst, sondern

etwas höher, 0,30 bis 0,50m über Normalwasser, anzulegen, um während der Bauzeit von den Schwankungen des Wasserstandes möglichst wenig behindert zu werden.

Die gefällsreicheren Oberläufe zeigen einen grobkiesigen, oft aber aus grossen Geschiebe und Geröllsteinen bestehenden Untergrund, weshalb die Ausbildung des Bettes hier die Notwendigkeit hervorruft, einen höheren Wasserstand wirksam zu fassen. Die Baupraxis hat daher gewisse Lehren gezeitigt, die im allgemeinen darin bestehen, dass Flachlandflüsse auf Niederwasser, Gebirgsflüsse auf höhere Wasserstände, endlich Wildbäche für die Abfuhr der Hochwässer, selbst der Elementarhochwässer, reguliert werden.

Bei Niedrigungsgewässern wird deshalb zwischen den Begriffen „Regulierung“ und „Eindeichung für Hochwässer“ stets ein strenger Unterschied erblickt, zumal Eindeichungen auch an unregulierten Flüssen vorkommen.

Bei Wildbächen sind diese Begriffe zumeist identisch, weil die Regulierung eines Wildbaches naturgemäss auch die Sicherheit gegen den Austritt der Murgänge bieten soll, weshalb das Bett hier für höhere Wasserstände, ja selbst für Hochwässer, dimensioniert wird.

Hieraus geht hervor, dass bei wildbachartigen Flussoberläufen, somit auch in den obersten Partien der Gebirgsflüsse, aus öffentlichen Rücksichten das Bedürfnis besteht, die Regulierung zumindest für die Fassung und sichere Abfuhr mittlerer Wasserstände einzurichten. Dies führt weiters dazu, das Regulierungssystem derart zu wählen, dass ein allmählicher Übergang bis zu dem im Unterlaufe angewendeten Vorgange geschaffen wird. Mit anderen Worten: die gefällsreichen Oberläufe der Flüsse wären nach Massgabe der Erstreckung der Regulierungsaktion nach aufwärts allmähig auf Mittelwasser zu regulieren. Bei den Flüssen der Gruppe A ist dieser Vorgang umso gebotener, als die Gesetz-Novelle vom 9. Mai 1907 auch die oberste Strecke dieser Flüsse in die Regulierungsaktion einbezogen hat, es somit unerlässlich erscheint, bei dieser Aktion einheitlich systematisch vorzugehen.

Ein lehrreiches und prägnantes Beispiel eines solchen systematischen und zweckmässigen Vorganges bildet die unter der Leitung des galizischen Landesausschusses stehende *Biała Regulierung*, die von der Bereisungskommission in ihrer ganzen Ausdehnung besichtigt wurde. Dieses Beispiel ist desto massgebender, als das Unternehmen der Biała-Regulierung bereits weit gediehen ist, an demselben somit die Wirkungen der Arbeiten ausreichend wahrgenommen werden können. Der für Normalwasser regulierte Unterlauf der Biała zeigt eine mässige Eintiefung und ein vollständig ausgebildetes Bett, in welchem die gröberen Schottermassen allmähig zerreiben und nach abwärts befördert werden. Die Flusssohle ist hier mit dem groben Geschiebe pflasterartig bedeckt und gegen die Entartung nach unten einigermaßen gesichert. Der Mittellauf ist stellenweise noch in Ausbildung begriffen, die jedoch ziemlich rasch fortschreiten dürfte, da die Bauten infolge der Betteintiefungen befähigt sind, bereits mittlere Wasserstände zu fassen und konzentriert abzuführen. Hierbei beträgt die Normalbreite im Unterlaufe an der Mün-

dung in den Dunajec 16 m, bei Tuchów, d. i. 27 km oberhalb der Mündung 14 m, bei Grybów (km 74) 12 m. Letztere Normalbreite wird nach aufwärts bis zum Anschlusse an die Korrekionsarbeiten im wildbachartigen Oberlaufe beibehalten und wird diese Breite auch in diesem Oberlaufe nicht vermindert.

Hieraus ist ersichtlich, dass die Biała-Regulierung nach flussaufwärts allmählig die Charakteristik der Regulierung auf Normalwasser verliert und jene der Korektion für Mittelwasser annimmt, sowie schliesslich für die Abfuhr selbst hoher Wasserstände bestimmt ist.

Da die Biała-Regulierung zu den gelungenen Unternehmungen dieser Art gezählt werden darf, kann der hier eingehaltene, mit den zuvor entwickelten Grundsätzen vollständig übereinstimmende Vorgang, auch bei den Flüssen der Gruppe A, zur Anwendung empfohlen werden, um ähnliche Erfolge zu erzielen.

Für die Einhaltung dieser Methode spricht noch ein weiterer Umstand, nämlich die notwendige, sichere Führung des Talweges bei höheren Wasserständen zumal bei einem zu eng gewählten Fluss Schlauche die Gefahr bestünde, dass die Hochwässer das Flussbett mit Schotter anfüllen und, durch denselben verdrängt, einen neuen Talweg ausserhalb des regulierten Flusslaufes aufsuchen würden, was, einer zum mindesten stellenweisen Vernichtung des Regulierungswerkes gleichkäme.

Beispiele solcher Erscheinungen infolge des zu schmal hergestellten und durch niedrige Bauten eingefassten Bettes sind ja bei geschiebereichen Gebirgsflüssen zahlreich vorhanden.

Diese Erfahrungen führen bei geschiebereichen Gebirgsflüssen in der Regel zur Anwendung von höheren Regulierungsbauten, die daher auch in unserem Falle, d. i. an den Oberläufen der Flüsse der Gruppe A, relativ betrachtet — höher wie in den Unterläufen anzulegen wären. In Wirklichkeit wird es sich keinesfalls um bedeutende Unterschiede in den Bauhöhen handeln. Bekanntlich sind die Wasserstandsschwankungen an den Unterläufen der Flüsse grösser als an den Oberläufen. Den Bauhöhen von 0.30 bis 0.50 m über Normalwasser an den Unterläufen würden somit bei Festhaltung der gleichen Art der Regulierung an den Oberläufen eigentlich niedrigere Werkshöhen entsprechen. Gleichwohl wird es sich aus den vorstehenden Betrachtungen empfehlen, die Bauhöhen über Normalwasser in den Oberläufen nicht niedriger, sondern eher grösser anzuwenden, um den Regulierungserfolg zu sichern.

Höhere Regulierungsbauten bedingen jedoch grössere Normalbreiten, da sonst Entartungen der Flussbettausbildung nach unten, d. i. schädliche Austiefungen des Flussbettes, Unterwaschungen und Verfall der Bauten eintreten würden und schliesslich die Notwendigkeit zu gewärtigen stünde, der schädlichen Erosion des Bettes durch kostspielige Grundschwelle, ja sogar Wehren Einhalt zu gebieten. Im Interesse der Ökonomie des Baufonds und der künftigen Erhaltung ist es aber gelegen, künstliche Sohlenfixierungen, die in gefällsreichen Flussstrecken künftighin ohnehin kaum zu vermeiden sein werden, auf das Unerlässlichste einzuschränken.

Anbelangend schliesslich die *finanzielle Seite* der Frage, sei bemerkt, dass es keinem Zweifel unterliegen kann, dass die Berücksichtigung der im Vorstehenden entwickelten Grundsätze für die Festsetzung der Normalbreiten am ehesten geeignet erscheint, die ökonomische Durchführung der Regulierungsarbeiten zu gewährleisten. Die Wahl zu grosser, oder zu enger Normalbreiten würde nämlich zur Erhöhung des Aufwandes Anlass geben. Im ersteren Falle durch Vergrößerung der Räumungsarbeiten und das Bedürfnis der Werkserhöhungen, im zweiten durch die Notwendigkeit, für die Beseitigung der Folgen einer zu grossen Erosion des Flussbettes durch Anlage von Sohlenfixierungen und dgl. Sorge zu tragen.

Wie schon eingangs erwähnt, können die Erwägungen aller jener Zwecke, welchen die Regulierungsunternehmen dienen sollen, nur zu ausgleichender Resultierenden führen, die nach dem bisherigen Stande der Studien folgende

Schlussanträge

gerechtfertigt erscheinen lässt:

I. Behufs endgiltiger Lösung der Normalbreitenfrage wären alle Generalprojekte der Flussgruppe A, samt den von den Bauleitungen bisher erhobenen Daten, an das Hydrographische Zentralbureau zu leiten.

Bei den einschlägigen Studien dieses Bureaus wären die im Vorstehenden dargelegten Erwägungen und Schlussfolgerungen zu berücksichtigen, beziehungsweise wäre die Charakteristik der betreffenden Flussläufe sowie die anzustrebenden Ziele der Regulierungsarbeiten in Betracht zu ziehen.

II. Es unterliegt keinen Zweifel, dass die Bewältigung dieser grossen Aufgabe längere Zeit in Anspruch nehmen wird. Andererseits besteht aber tatsächlich das Bedürfnis einige bisher festgesetzte und in Anwendung stehende Normalbreiten möglichst bald zu vermindern, um die Arbeiten zweckmässig fortzusetzen. Unbeschadet der weiteren Studien des Hydrographischen Zentralbureaus wird es daher für geboten erachtet, schon jetzt, auf Grund der bisher gewonnenen Erfahrungen und Wahrnehmungen bei den Flussbereisungen einige Korrekturen der Normalbreiten anzuführen letzteres in der Erwägung, dass diese Korrekturen immerhin geeignet sein werden, den Erfolg der Regulierungsarbeiten eher zu fördern, als dies bei fernerer Anwendung der bisher festgesetzten Normalbreiten der Fall sein würde.

Die gedachten Korrekturen der jetzigen Normalbreiten sind in der zuliegenden Zusammenstellung ersichtlich gemacht, zu deren Inhalte nur noch bemerkt wird, dass bei dem Umstande, als die Kommission nicht die ganzen Flussläufe, sondern die bisherausgebauten oder im Bau befindlichen Strecken derselben besichtigte, die Angabe der Korrekturen der Normalbreiten sich dementsprechend auf einzelne Flussstrecken, und zwar zumeist auf die Unterläufe, beschränken musste.

III. Wenn auch angehofft werden darf, dass die definitiven Ergebnisse der Untersuchungen des hydrographischen Zentralbureaus sich nicht

wesentlich von den ad II einstweilen empfohlenen Normalbreiten entfernt werden, erscheint es geboten, bei der Durchführung der Regulierungsarbeiten derart vorzugehen, dass hiedurch die Anwendung der definitiv festgesetzten Normalbreiten nicht illusorisch gemacht, beziehungsweise verteuert wird. Es wird daher beantragt, sich bis auf weiteres auf den Ausbau der konkaven Partien der Regulierungstrasse zu beschränken und an den Konvexen und Geraden tunlichst nur Querbauten herzustellen.

In Fällen, beispielsweise in Durchstichen, wo schon derzeit beiderseitige Uferbauten hergestellt werden müssen, wären die Bauten in den Konvexen und Geraden noch nicht definitiv auszuführen, demnach die Faschinenwerke einstweilen noch nicht mit Bruchsteinvorlagen zu versehen.

Wien, im Juli 1909.

A. Herbst,
k. k. Oberbaurat m. p.

Program generalny

(wykaz 1)

robót na okres po koniec r. 1930

objętych nowelą z 9. maja 1907 dz. u. kr. N. 54.

Liczba porz.	Dorzecze i budowle	Zezwolone koszta	Po strąceniu na		
			rezerwę	administra- cyę	zostaje do rozdziału
		K		o	
	I. Grupa.				
1.	Dorzecze Soły:				
	a) korekcyę i regulacyę	1,990.000	199.000	179.100	1,611.900
	b) zabudowania	810.000	81.000	72.900	656.100
2.	Dorzecze Skawy:				
	a) korekcyę i regulacyę	313.000	31.000	28.170	253.530
	b) zabudowania	1,087.000	108.700	97.830	880.470
3.	Dorzecze Raby:				
	a) korekcyę i regulacyę	1,200.000	120.000	108.000	972.000
	b) zabudowania	1,720.000	172.000	154.800	1,393.200
4.	Dorzecze Dunajca:				
	a) korekcyę i regulacyę	5,357.500	535.750	482.175	4,339.575
	b) zabudowania	962.500	96.250	86.625	779.625
5.	Dorzecze Popradu:				
	a) korekcyę i regulacyę	853.000	85.300	76.770	690.930
	b) zabudowania	847.000	84.700	76.230	686.070
6.	Dorzeczę Białej:				
	a) korekcyę i regulacyę	700.000	70.000	63.000	567.000
	b) zabudowania	700.000	70.000	63.000	567.000
7.	Dorzecze Wisłoki:				
	a) korekcyę i regulacyę	520.000	52.000	46.800	421.200
8.	Dorzecze Raby:				
	a) korekcyę i regulacyę	1,630.000	163.000	146.700	1,320.300
	do przeniesienia	18,690.000	1,869.000	1,632.100	15,138.900

Rozdział na okres 1908—1930					Razem	Uwaga
do końca 1912 bez kosztów administracyi	1912—1916	1917—1920	1921—1924	1925—1930		
r	o		n			
319.800	400.000	511.900	380.000	—	1,611.900	
328.800	300.000	27.300	—	—	656.100	
39.700	213.830	—	—	—	253.530	
241.800	400.000	238.670	—	—	880.470	
390.500	200.000	200.000	181.500	—	972.000	
221.900	400.000	400.000	371.300	—	1,393.200	
402.000	800.000	1,000.000	1,000.000	1,137.575	4,339.575	
258.000	200.000	200.000	121.425	—	779.625	
598.600	92.330	—	—	—	690.930	
—	—	—	300.000	386.070	686.070	
460.000	107.000	—	—	—	567.000	
225.000	342.000	—	—	—	567.000	
—	—	—	—	421.200	421.200	
180.000	360.000	360.000	420.300	—	1,320.300	
3,666.300	3,815.160	2,937.870	2,774.725	1,994.845	15,138.900	

Liczba porz.	Dorzecze i budowle	Zezwolone koszta	Po strąceniu na		
			rezerwę	administra- cyę	zostaje do rozdziału
			K		o
	z przeniesienia	18,690.000	1,869.000	1,682.100	15,137.900
9.	Dorzecze Wisłoku z Lubatówką:				
	a) regulacje	2,610.000	261.000	234.900	2,114.100
	b) zabudowania	40.000	4.000	3.600	32.400
10.	Regulacja Mleczki	700.000	70.000	63.000	567.000
11.	Dorzecze Sanu:				
	a) regulacje	1,225.000	122.500	110.250	992.250
	b) zabudowania	255.000	25.500	22.950	206 550
12.	Dorzecze Wiaru z Wyrwą:				
	a) regulacje	1,170.000	117.000	105.300	947.700
13.	Dorzecze Dniestru:				
	a) regulacje	2,300.000	230.000	207.000	1,863.000
	b) zabudowania	990.000	99.000	89.100	801.900
14.	Dorzecze Strwiąża:				
	a) regulacja	1,660.000	166.000	149.400	1,344.600
	b) zabudowania	90.000	9.000	8.100	72.900
15.	Dorzecze Stryja:				
	a) regulacje	450.000	45.000	40.500	364.500
	b) zabudowania	80.000	8.000	7.200	64.800
16.	Dorzecze Oporu:				
	a) regulacje	975.000	97.500	87.750	789.750
	b) zabudowania	435.000	43.500	39.150	352.350
	do przeniesienia	31,670.000	3,167.000	2,850.300	25,652.700

Rozdział na okres 1908—1930					Razem	Uwaga
do końca 1912 bez kosztów administracji	1913—1916	1917—1920	1921—1924	1925—1930		
r	o	n				
3,666.300	3 815.160	2,937.870	2,774.725	1,944.845	15,138.900	
299.320	400.000	400.000	400.000	614.780	2,114.100	
32.400	—	—	—	—	32 400	
567.000	—	—	—	—	567.000	
—	—	—	400.000	592.250	992.250	
—	—	206 550	—	—	206.550	
—	—	300 000	300.000	347.700	947.700	
820 000	700 000	343.000	—	—	1,863.000	
324.700	400.000	77.200	—	—	801.900	
—	400.000	400.000	400.000	144.600	1,344.600	
—	—	72.900	—	—	72.900	
—	—	—	—	364.500	364.500	
—	—	—	64 800	—	64 800	
63.000	—	—	—	726.750	789.750	
—	—	—	352.350	—	352.350	
5,772 720	5,715.160	4,737.520	4,691.875	4,735.425	25,652.700	

Liczba porz.	Dorzecze i budowie	Zezwolone koszta	Po strąceniu na		
			rezerwę	administra- cyę	zostaje do rozdziału
		K	o		
	z przeniesienia . . .	31,670.000	3,167.000	2,850.300	25,652.700
17.	Dorzecze Świcy (Witwica):				
	a) regulacye	280.000	28.000	25.200	226.800
18.	Dorzecze Łomnicy:				
	a) zabudowania	770.000	77.000	69.300	623.700
19.	Dorzecze Bystrzycy:				
	a) regulacye	720.000	72.000	64.800	583.200
	b) zabudowania	480.000	48.000	43.200	388.800
	I. Grupa razem . . .	33,920.000	3,392.000	3,052.800	27,475.200
	do tego administracya . .	—	—	—	—
	„ „ rezerwa	—	—	—	—
	Suma . . .	—	—	—	—
	II. Grupa.				
	Roboty w gór. dorz. Pełtwi	6,600.000	660.000	594.000	5,346.000
	do tego administracya . .	—	—	—	—
	„ „ rezerwa	—	—	—	—
	Suma . . .	—	—	—	—
	III. Grupa.				
	Budowa zbiorników	17,500.000	1,750.000	1,260.000	14,490.000
	do tego administracya . .	—	—	—	—
	„ „ rezerwa	—	—	—	—
	Suma . . .	—	—	—	—
	Ogółem . . .	—	—	—	—

Rozdział na okres 1908—1930					Razem	Uwaga
do końca 1912 bez kosztów administracji	1913—1916	1917—1920	1921—1924	1925—1930		
	r	o	n			
5,772.770	5,715.160	4,737.520	4,691.875	4,735.425	25,652.700	
—	—	—	—	226.800	226.800	
—	323.700	300.000	—	—	623.700	
—	—	—	—	583.200	583.200	
—	—	—	388.800	—	388.800	
5,772.720	6,038.860	5,037.520	5,080.675	5,545.425	27,475.200	
577.280	690.000	573.000	579.520	633.000	3,052.800	
—	937.640	788.480	797.305	868.575	3,392.000	
6,350.000	7,666.500	6,399.000	6,457.500	7,047.000	33,920.000	
909.090	3,436.910	1,000.000	—	—	5,346.000	
90.910	389.690	113.400	—	—	594.000	
—	508.400	151.600	—	—	660.000	
1,000.000	4,335.000	1,265.000	—	—	6,600.000	
139.200	897.950	4,000.000	4,529.125	4,923.725	14,490.000	
10.800	78.050	346.500	394.875	429.775	1,260.000	
—	109.000	487.500	552.000	601.500	1,750.000	
150.000	1,085.000	4,834.000	5,476.000	5,955.000	17,500.000	
7,500.000	13,086.500	12,498.000	11,933.500	13,002.000	58,020.000	

Generalny program

(wykaz 2)

robót regulacyjnych na I. okres budowy

1908—1912

z ustawy z 9. maja 1907 dz. u. kr. N. 51.

Liczba porządk.	Dorzecze i Potok	Zezwolone koszty wraz z kosztami administ. i utrzymania w czasie roboty		Przeznacza się na I. okres budowy bez kosztów admin.	Termin rozpoczęcia robót
		według przybliżonego z r. 1906 kosztorysu	według zatwierdzonego przez Komisję projektu		
K o s z t y					
	I. Grupa.				
	<i>A) Roboty regulacyjne i korekcyjne przydzielone Namiestnictwu.</i>				
1.	Dorzecze Soły: a) potok Żylec	394.800	610.000	319.800	1910
2.	Dorzecze Skawy: a) pot. Skawica lok. reg. .	49.000	—	39.700	1910
3.	Dorzecze Raby: a) Mszana b) Łętownia (Krzanowska) . c) Trzemeśnia (Poręba) . .	243.000 135.000 104.000	— — —	196.800 109.400 84.300	1910 „ „
4.	Dorzecze Dunajca: a) Krośnica b) Kamienica naw. c) Czarny Dunajec lok. zabezp. pod Długopolem . .	363.000 550.000 1.000.000	303.000 804.000 32.000	170.000 200.000 32.000	1911 1910 1910
5.	Dorzecze Popradu: a) Kryniczanka b) Muszynka	318.000 535.000	— 341.500	257.600 341.000	1910 „
6.	Dorzecze Wisłoka (lok. zab. na Wisłoku wedle zatwierdzonego projektu): a) pod Białobrzegami . . . b) Łączki Wojaszowskie . .	1.300.000	32.000 31.000	32.000 31.000	1910 „
do przeniesienia				1.813.600	

Liczba porządk.	Dorzecze i Potok	Zezwolone koszty wraz z kosztami administ. i utrzymania w czasie roboty		Przeznacza się na I. okres budowy bez kosztów admin.	Termin rozpoczęcia robót
		według przybliżonego z r. 1906 kosztorysu	według zatwierdzonego przez Komisję projektu		
K o s z t o r y s u					
z przeniesienia				1,813.600	
	c) pot. Ryjak lok. zabezp.	510.000	—	60.000	1911
	d) Lubatówka	800.000	—	176.320	1911
7.	Regulacja Mleczki	700.000	800.000	567.000	1909
8.	Dorzecze Oporu:				
	a) lok. reg. wedle zatwierdzonego projektu	700.000	26.000	26.000	1909
	b) dalsze lok. zabezpiecz.	—	—	37.000	1909
	A) razem	—	—	2,679.920	—
	B) przydz. Wydz. kraj.				
1.	Dorzecze Biały regulacja wedle zatw. kosztorysu	700.000	880.000	460.000	1908
2.	Dorzecze Dniestru regulacja wedle zatw. projektu	2,300.000	3,470.000	820.000	1909
3.	Rzeka Ropa na częściowe roboty	1,630.000	—	180.000	1911
	B) razem	—	—	1,460.000	—
	C) Zabudowanie potoków przydz. Namiestnictwu.				
1.	Dorzecze Soły:				
	a) Cięcina	78 000	78.000	63.200	1909
	b) Kocierz	327.900	325.200	265 600	1909
do przeniesienia				358.800	

Liczba porządk.	Dorzecze i Potok	Zezwolone koszty wraz z kosztami administ. i utrzymania w czasie roboty		Przeznaczenia na I. okres budowy bez kosztów admin.	Termin rozpoczęcia robót
		według przybliżonego z r. 1906 kosztorysu	według zatwierdzonego przez Komisję projektu		
		K o s z t y			
z przeniesienia				328.800	
2.	Dorzecze Skawy:				
	a) Stryszawka	492.000	631.000	160.000	1910
	b) Jachówka	101.100	100.800	81.000	1910
3.	Dorzecze Raby:				
	a) Poniczanka	185.000	—	149.800	1910
	b) Słomianka	89.000	—	72.100	1910
4.	Dorzecze Dunajca:				
	a) Łopuszna	220.000	205.000	178.000	1909
	b) Czarna woda	110.000	—	80.000	—
5.	Dorzecze Wisłoku:				
	a) Kasina	40.000	40.000	32.000	1911
	C) razem	—	—	1,083.100	—
1.	D) Przydz. Wydz. kraj. Dorzecze Dniestru:				
	a) Bystrzyca	308.000	543.000	200.000	1909
	b) Lenina	154.000	—	124.700	1911
2.	Dorzecze Białej zab. pot.:				
	a) Berest, Piorunka, Kamienna	700.000	100.000	100.000	1909
	b) Inne zabud. potoków . .	—	—	125.000	1910
	D) razem	—	—	549.700	

Liczba porządk.	Dorzecze i Potok	Zezwolone koszty wraz z kosztami administ. i utrzymania w czasie roboty		Przeznacza się na I. okres budowy bez kosztów admin.	Termin rozpoczęcia robót	
		według przybliżonego z r. 1906 kosztorysu	według zatwierdzonego przez Komisję projektu			
		K	O	P	O	M
I. Grupa (zestawienie):						
A) Regulacje i korekcyje przydzielone Namiestnictwu		—	—	2,679.920		
B) Regulacje i korekcyje przydzielone Wydziałowi kraj.		—	—	1,460.000		
C) Zabudowania przydziel. Namiestnictwu		—	—	1,083.100		
D) Zabudowania przydziel. Wydziałowi kraj.		—	—	549.700		
razem		—	—	5,772.720		
10% na administracyę		—	—	577.280		
Suma I. Grupy		—	—	6,350.000		
II. Grupa:						
Roboty w górnym dorzeczu Pełtwi		6,600.000	—	—		
Roboty		—	—	909.090		
10% administracya		—	—	90.910		
Suma II. Grupy		—	—	1,000.000		
III. Grupa: Zbiorniki						
Roboty (wyprac. projektu)		—	—	139.200		
10% administracya		—	—	10.800		
Suma III. Grupy		—	—	150.000		
Zestawienie:						
I. Grupa		—	—	6,350.000		
II. Grupa		—	—	1,000.000		
III. Grupa		—	—	150.000		
Ogółem		—	—	7,500.000		